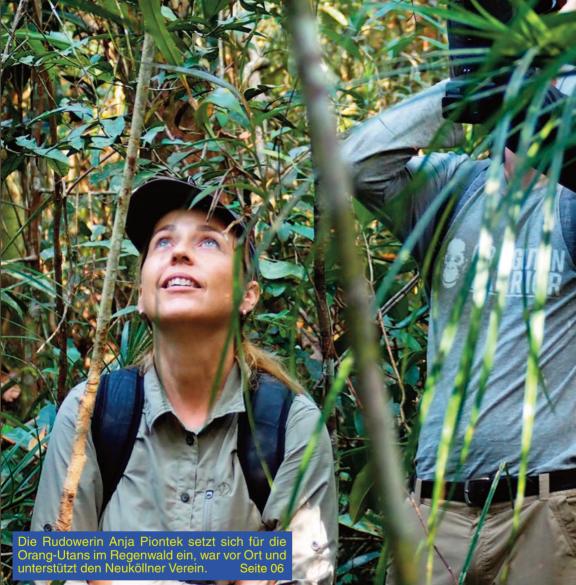
FREI SOCKEN / Strümpfe HAUS SOCKEN / Strümpfe Feinstrumpfwaren

09/2023 RUDOWER MAGAZIN mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
Britz
Buckow
Rudow



ice watch

TRYONADT

Tel. 664 40 41 Alt-Rudow 26 12357 Berlin

Ihr Spezialist im

Süden Berlins sucht Häuser, Wohnungen

und Baugrundstücke. Gern unterstützen wir



Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin Tel. 030 - 75 444 88 - 0 Fax 030 - 75 444 88 12 Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow Tel. 03379 - 20 28 8 - 0 Fax 03379 - 20 28 8 16

info@tryonadt-immobilien.de www.tryonadt-immobilien.de



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art

Klempnerarbeiten • Dachstühle • Dachgauben Asbestentsorgung • Fassade Stahldachtafeln mit Ziegelprofil

IHR DACHDECKER IN RUDOW



Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin **Telefon: 662 10 09**

www.ph-dachbau.de

Rags. Plattenbags. Lew.



www.Workshop-Nagel.de

Beratung - Vertrieb - Service

Schweißanlagen – Arbeitsschutz – Technische Gase Schweißaggregate – Stromerzeuger – Werkzeuge Atemschutzmasken (auch nach TRGS 190)

Entsorgungsbedarf
(auch nach TRGS 190)

Entsorgungsbedarf
(auch nach TRGS 519/521 & DGUV Regel 101-004)

Sicherheit durch Qualität

Sichement durch Qualitat

Workshop-Nagel e.K.
Werdauer Weg 16, 10829 Berlin
Telefon 030 / 781 19 40 • Telefax 030 / 784 30 40
service@workshop-nagel.de

to: BOS

Inhalt

www.lhrMagazin.berlin



650 Jahre Rudow...

...si<mark>nd</mark> auch für den Rudower Heimatverein ein Grund, sich damit in einer Ausstellung zu <mark>befas</mark>sen. Der Verein hat Fotos. Dokumente und Modelle zusamme<mark>ng</mark>etragen.

Seite 04

Orang-Utans...

...,die Waldmenschen, sind in der Welt in Gefahr, ausgerottet zu werden. Auch in Neukölln kümmern sich junge Menschen darum, die Lebensräume der Riesenaffen zu schützen.



Seite 06 & Titel

50 Jahre alt...



..wird das Gemeinschaftshaus Gropiusstadt und würdigt dieses Ereignis mit einem großen zweitägigen Kulturpro-

Seite 8 & Titel

Meilenfest...

...,im Jubiläumsjahr wird in Rudow am 1. und 2. September gefeiert, und alle sind dazu eingeladen Es gibt viel Kultur auf drei Bühnen und, und, und...



Seite 38, 39 & 56

Seite 36

...und sonst...

16. Ball unter Sternen	Seite 08
Erfolgreiche Schwimmkurse	Seite 10
Open-Air Filmabend in Rudow	Seite 12
Alte Dorfschule im September	Seite 13
Gutshof lädt zum Apfelfest	Seite 14
Kleintierzüchter laden ein	Seite 16
Info-Veranstaltung Parkzone	Seite 17
Mit Teestube auf der Spree	Seite 18
Brennpunkte Rudower Geschichte	Seite 20
Akkordeon-Orchester lädt ein	Seite 22
12. Neuköllner Zeitreise	Seite 22
Gutshof wird zum Konzertsaal	Seite 24
Riesendrachen auf dem Feld	Seite 26
Fliege Susi Sum Sum Sum	Seite 30
Lesung im Leporello	Seite 30
Weinfest Lichtenrade	Seite 32
Kriminalität in den Parks	Seite 34
Kleinanzeigen	Seite 40
Reiterturnier in Rudow	Seite 42
Gelungener Start für TSV	Seite 40
Neues von der Trabrennbahn	Seite 46
Schillers Sammlung	Seite 46
Hennig Hamann ist verstorben	Seite 47

Impressum

Herausgeber Gerd & Ewa Bartholomäus Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice Anger 15, 15754 Heidesee, Tel.: 03 37 67-899 833. Fax: 899 834: Rudower-Magazin@t-online.de

Bank Berliner Sparkasse. BIC: BELADEBEXXX, IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP): Anger 15, 15754 Heidesee, 033 767/899 833, 0151/15 67 28 10 Rudower-Magazin@t-online.de www.lhrMagazin.berlin

Kleinanzeigen

Rudower-Magazin@t-online.de oder schriftlich an die Redaktion Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32 eMail: indy@indysign.net

Anzeigen Alfred Abrahamczyk: 0176 - 63 41 30 88 Walther Bauer:

030/25 74 09 49, 0172/88 58 146 Linda Groß: 030/99 54 83 83,

0163/232 61 25 Marina Heimann: 0171/72 42 700 Gerhard Schiller: 0178/749 38 46 schiller.gww@gmail.com

Gerhard Zerwer. 030/662 10 67, 0173/248 39 78

Die nächste Ausgabe des Magazins erscheint zum 4. Okt. - Redaktionsschluss: 22. Sept.

Super Leistung, kleiner Preis: unsere Kfz-Versicherung Hier werden Sie beraten!

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Vertrauensfrau Indira Music

Mobil 0152 55874112 indira.music@hukvm.de Alt-Buckow 53 A 12349 Berlin Buckow

Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/indira.music

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot. Kommen Sie vorbei. Wir beraten Sie gerne.

Vertrauensmann Jean-Luc Baldamus

Mobil 0176 50737637 jean-luc.baldamus@hukvm.de Flurweg 38 A 12357 Berlin Rudow

Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/jean-luc.baldamus

Vertrauensfrau Sabine Neumann

Tel. 03379 444875 sabine.neumann@hukvm.de Brunhildstr. 29 12529 Schönefeld Großziethen

Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/sabine.neumann

Vertrauensmann **Hartmut Schulz-Hesse**

Tel. 030 6612471 hartmut.schulz-hesse @hukvm.de Fuchsienweg 31 12357 Berlin

Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/hartmut.schulz-hesse



Raten und Knobeln

Witziges

Man kennt das Problem schon länger, man schreibt, sendet oder verkündet etwas, was nicht der Realität entspricht. So wie 1938 beim Hörspiel "Krieg der Welten", das einige der Hörer als reale Reportage verstanden und Panik bekamen. Da wäre ein Hinweis sinnvoll gewesen, dass es sich um nichts Reales handelte.

Und heute muss man schon zwangsweise seine ironischen Artikel mit Hinweisen versehen. Zum einen, dass es sich um eine Satire handelt, denn der Unterschied von Satire mit der normalen Welt wird immer geringer. Die Grenzen verschwimmen. Was ich im Laufe von über 25 Jahren hier als Satire oder besser als Ironie verkündet habe, ist teilweise Realität geworden. Und auch sonst ist das Leben komplizierter geworden. So reicht es heute nicht mehr aus, eine Satire als Satire zu kennzeichnen. "Satire darf alles", das war mal. Jetzt braucht man Warnhinweise vorab, dass einige der Scherze unzeitgemäß Menschen verunglimpfen können, wie kürzlich bei Harald Schmidt und Otto geschehen. Weil einige Witze und Aussagen als diskriminierend empfunden werden könnten und Passagen mit diskriminierender Sprache und Haltung enthielten, wurde ein Warnhinweis eingeblendet.

Das kann man sich nicht ausdenken! Harald Schmidt kommentierte das Ganze dann auch mit "Weltklasse".

Und während man in der satirischen Moderne Stars wie Jan Böhmermann feiert, werden andere mit feinerer Feder glatt gekanzelt. Zum Lachen geht man in den Keller, schwarzer Humor wie in England darf es hier nur als Importware geben.

Vielleicht liegt es - Achtung, es folgt ein Abschnitt mit diskriminierender Sprache und Haltung - vielleicht liegt es an der jungen und weiblichen Obrigkeit. Ich habe ja schon früher einmal festgestellt, dass Männlein und Weiblein nicht so recht zusammenpassen. Ich habe dabei nicht ergründet wie es mit dund x-Menschen ist. Neigen sie sich humormäßig eher dem männlichen oder eher dem weiblichen zu?- Es ist jedenfalls so, dass sich Frauen in vielen Umfragen immer einen Mann wünschen, der vor allem Humor hat, ein Umfrage-Ergebnis das ich schon immer angezweifelt habe.

Und ich bin ich völlig unironisch wieder von der Realität eingeholt worden

Eine Untersuchung - und das ist jetzt keine Satire - hat ergeben, dass Frauen und Männer unterschiedlich auf Witze reagieren.

Während Männer sich auch durchaus amüsieren, wenn es männerdikriminierende Witze gibt, schalten Frauen bei frauendiskriminierenden Witzen mehrheitlich ab. Was meiner ursprünglichen - damals ironischen Aussage entspricht, dass Frauen einen Mann mit Humor haben wollen, aber nur, wenn er den nicht auf die Damen anwendet.

Aber das war eine überspitzte Aussage und ich entschuldige mich bei allen, die ich hiermit gekränkt habe. Aber in der modernen Welt kann man sich kaum noch äußern, wenn man seine Worte nicht vorab durch einen Rechtsanwalt überprüft hat, denn der Empörungsmodus in unserer Gesellschaft ist schnell erreicht.

Der Karnevalsspruch "Schande dem, der schlecht denkt" ist in Vergessenheit geraten oder nur noch zwischen November und Februar aktiv. Kürzlich äußerte sich eine Dame in bezug auf eine Wasserpistole "man möge ihr damit nicht ins Gesicht spritzen" und erntete einen Shitstorm ob der immanenten sexualisierenden Sprache.

Man kann gar nicht so krumm um

die Ecke denken, dass nicht noch irgendwo ein Beobachter lauert, der ein wokes Entsetzen ob seiner Sprüche empfindet.

Ûnd überhaupt, ist Ihnen schon aufgefallen, dass die Empörungsspirale immer höher wird. Bei der Politik ist es ja noch zu verstehen, wenn Politiker angesichts bestimmter Äußerungen des politischen Gegners vermeintlich Schaum vor den Mund kriegen, aber das setzt sich leider auch im privaten Bereich fort.

Reichte früher ein "das war wohl nichts" über einen missratenen Witz, muss es heute auf das pure Entsetzen hinauslaufen, Psychiater für die verletzte Psyche und Rechtsanwalt inklusive.

Aber vielleicht ist das Problem, dass wir in der Sozialisation lernen, wir sind die größten, schönsten und klügsten und wenn jemand was anderes denkt als ich, ist er ein Idiot.

Aber eigentlich haben auch die ihre Lebensberechtigung.

Und wenn selbst seriöse Zeitungen ihre Arbeiten unter diese Prämisse stellen und deutlich machen, was sie denken und andere zu denken haben, und nur das zählt, dann wird es Zeit für einen Hauch mehr Gelassenheit im Leben.

Ich jedenfalls freue mich schon auch meinen nächsten Besuch bei meinem polnischen Schwager. Er kennt die schönsten und witzigsten Polen-Witze, und dann gibt es da noch eine Blondine mit Blondinenwitzen und einen Ostfriesen mit Ostfriesen-Witzen und nicht zu vergessen den Österreicher mit Österreich-Witzen.

Und um das Ganze auch den schändlichen Punkt zu bringen: "Was passiert, wenn eine Blondine von Österreich nach Deutschland zieht?- In beiden Ländern steigt der durchschnittliche Intelligenz-Quotient!"

Bleiben Sie gelassen wünscht Ihnen Ihr Gerd Bartholomäus

Kurz-Info

Britzer Garten

Ferien-Workshop

"Wir erkunden den Britzer Garten", heißt es im Kinder-Ferienworkshop des Freilandlabors Britz

Mit Kindern zwischen 7 und 11 Jahren geht es auf eine abenteuerliche Erkundungstour in die entlegensten Winkel des Britzer Gartens. Abenteuer, spannende Erlebnisse und Entdeckungen sind garantiert.

Treffpunkt: Parkeingang Buckower Damm

Entgelt: 18,00 € (inklusive Parkeintritt, Verpflegung bitte mitbringen)

20. und 22. Sept., 9-16.30 Uhr Anmeldung erforderlich: (030) 703 30 20 (mo-fr) Oder (030) 700 906 736 dialog@freilandlabor-britz.de

Kurz-Info

Schloss Britz

Tag des offenen Denkmals

Tag des offenen Denkmals | 10 Jahre Umbau Gutshof Britz

Im Rahmen der Veranstaltung "Tag des offenen Denkmals" bietet das Schloss Britz Führungen an, passend zu 10 Jahre Umbau des Gutshofs Britz.

Seit gut 10 Jahren präsentiert sich der denkmalgeschützte Gutshof Britz nach dem großen Umbau als Kulturort des Bezirks Neukölln. Über die Jahrhunderte prägten Landwirtschaft und auch frühe industrielle Energiegewinnung diesen Ort. Die Führung soll einen Blick hinter die historischen Kulissen bieten und zeigen wie sich dieses Bauensemble für die gegenwärtige Nutzung veränderte, ohne dabei den Charakter und die innewohnenden Talente als historisches Denkmal zu verlieren.

Aus Anlass des Tags des offenen Denkmals ist die historische Dauerausstellung kostenlos zu besichtigen. Eintritt frei.

www.tag-des-offenendenkmals.de/

> Treffpunkt: 13.00 Uhr Schlossterrasse Schloss Britz Alt-Britz 73, 12359 Berlin Tel: 030 / 609 79 23-0 www.schlossbritz.de

Die nächste Ausgabe des Magazins erscheint zum 3./4. Oktober Red.schluss: 22. Sept.



Britzer Garten

Familienfest zum Schulstart

Zum Schulstart gibt es im Britzer Garten das große Familienfest "KinderKult im Park". Am Sonntag, 3. September, von 12 bis 18 Ühr steigt die diesjährige Schulanfangsfeier auf der Festplatzbühne am See und rund um die Wiese am Modellboothafen mit vielen Mitmachaktionen und einem kunterbunten Bühnenprogramm.

In der beliebten Spiellandschaft Lehmdorf kann noch einmal kreativ gewerkelt werden und wird der neu gestaltete Backofen beim Pizzabacken ausprobiert. Auf der Forscher- und Entdekkerwiese am Freilandlabor Britz kommen kleine und große Besucher voll auf ihre Kosten. Der Besuch ist im Parkeintritt enthalten.

Aktuelle Informationen zu den Veranstaltungen unter: www.britzergarten.de/sportspass/events/

Kurz-Info

Hofflohmarkt Blumenviertel

Es wird Herbst und am 24. September von 10 bis 16 Uhr ist wieder Hofflohmarkt im Blumenviertel zwischen Johannisthaler Chaussee und Stubenrauchstraße (12357 Berlin).

Seit nunmehr 7 Jahren findet er im Frühjahr und Herbst statt und erfreut sich immer mehr Beliebtheit. Etwa 100 Teilnehmer bieten in den Gärten, Garagen oder Einfahrten Trödel, Kleidung, Spielzeug, Bücher, Essen und Trinken an.

Interessierte Verkäufer, die in dem Bereich wohnen, können sich kostenfrei per E-Mail an-

Eine Übersicht der Teilnehmer kann per E-Mail unter hofflohmarkt.rudow@gmail.com angefordert werden. Flyer werden zeitnah verteilt. Die teilnehmenden Grundstücke sind durch Luftballons gekennzeichnet.

Anmeldung unter hofflohmarkt.rudow@gmail.com

24. Sept., 10-16 Uhr: "Blumenviertel Nord" zwischen Johannisthaler Chaussee und Stubenrauchstraße



Alt-Rudow hat viele Baudenkmäler. Der Alte Krug ist das älteste Gebäude in Rudow, der Dorfkrug wird bereits um 1375 in einem Landbuch erwähnt. Fotos/Repros: S.P.

Rudow/Neukölln

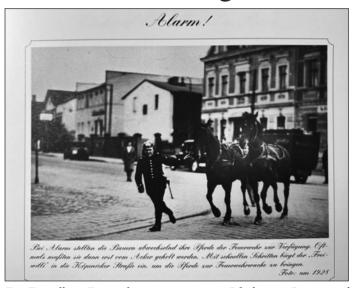
Heimatverein würdigt 650 Jahre Rudow mit einer Ausstellung

Die 105. Ausstellung des Rudower Heimatverein hat, wie sollte es im Jubiläumsjahr auch anders sein, 650 Jahre Rudow auf dem Schirm. Offiziell eröffnet wird die Ausstellung am 9. September um 11.00 Uhr. Gezeigt werden Bilder und Fotogräfien. Ausgestellt werden unter anderem Kalender und allerlei Informationsschriften zur Geschichte Rudows.

Dabei greift der Rudower Heimatverein tief ins Archiv und präsentiert in einem Querschnitt Rudows Geschichte, die bereits in Einzelausstellungen behandelt wurde. Besucher dürfen sich als freuen auf einen spannenden Mix an detailreichen Blicken auf Rudows Geschichte.

Neben Fotografien werden auch künstlerische Exponate gezeigt. So etwa Gemälde der Gropiusstädter Sonntagsmaler, die Ansichten von Rudow malten. Das zum einen. Zum anderen werden fotografische Ortsansichten gezeigt, die auch im Jubiläumskalender "Rudow in historischen Ansichten, 2024" der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) zu finden sind und zeigen, wie sich Rudow in den vergangenen 100 Jahren gewandelt hat.

Rudow wird nachweislich als Ort urkundlich zusammen mit Buckow



Ein Freiwilliger Feuerwehrmann organisierte Pferde eines Bauern und biegt in die Köpenicker Straße ein, um sie zur Feuerwache zu bringen. Repro aus Rudow in Historischen Ansichten, 1992, Ephan & Tänzer Verlag

am 4. Juni 1373 erwähnt mit dem Titel: "Markgraf Otto von Brandenburg beleiht Betke Dyreken mit einer Bruchwiese bei Rudow und Buckow."

Spuren bäuerlichen Lebens sind allerdings bereits für das 2. Jahrtausend vor Chr. belegbar. Gut ablesbar ist die Geschichte der letzen Jahrhunderte in Rudow an den denkmalgeschützten Gebäuden im Ortskern um Alt-Rudow. Auch davon wird in der Ausstellung berichtet. Älter als die Dorfkirche (um 1400 erbaut), ist der Dorfkrug in Alt-Rudow 59, erstmals um 1375 in einem Landbuch erwähnt.

Der älteste zweigeschossige Ziegelbau ist das Jagdschloss Rudow (um 1660) in der Prierosser Straße 48, vom Baukörper her ein Frühbarockbau. Der "Berliner Adreßkalender" beschrieb 1704 dieses Jagdschloss als eines der vornehmsten Lusthäuser. Gut fotografisch dokumentiert ist die Zeit ab 1900. Hier 📭



Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

ANGEBOT: ab Zimmer streichen (Decke + Wände)

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998 Primelweg 9 • 12357 Berlin • malermeisterfz@aol.com

schöpft der Heimatverein aus den Vollen mit Kalendern, die der Ru-Ortschronist Dietmar Ephan zusammen mit Dietmar Tänzer herausgab.

Der Heimatverein wird in der aktuellen Ausstellung auch den Blick freilegen auf die Industriegeschichte Rudows, die er schon in Ausstellungen sehr gut herausgearbeitet hat, so bereits 1990 zum 90. Jubiläum der Neukölln Mittenwalder Eisenbahn (NME) und 1993 ("Links und rechts der Kanalstaße").

Damit berührt er ein spannendes Kapitel Rudower Geschichte. Denn Rudow ist bis heute nicht nur dörflich geprägt, sondern auch ein bedeutender Industriestandort in Berlin. Eine Grundlage dafür war die Inbetriebnahme der NME Strecke am 28. September 1900. Die Strecke der NME führte von Rixdorf (Hermannstraße) über

man mit dieser U-Bahnlinie Spandau. Heute steht die Anbindung der U7 an das "Frauenviertel" und den BER auf dem Plan.

Das würdigte der Rudower Heimatverein 2014 mit der Ausstellung "30 Jahre Untergrundbahn U7 Rudow - Rathaus Spandau".

Rudow ist stetig gewachsen, die jüngere Siedlungsgeschichte hat der Eigenheim- und Grundbesitzer verein gut dargelegt. Um die Jahrtausendwende waren es 1700 (1906), 1933 waren es schon 12.000

Bis heute hat sich die Einwohnerzahl fast verdoppelt. (42.898, Stand: 31.12.2022). Das letzte große Siedlungsprojekt war 1996 die Gartenstadt Rudow. Hier wurde Geschichte geschrieben. Alle Straßen Wege und Plätze wurden nach bedeutenden Frauen benannt, so einmalig in Deutschland wie das



Die Neukölln Mittenwalder Eisenbahn Anfang des 20. Jahrhunderts. Sie war die Basis für die Industrieansiedlung in Rudow. Repro. S.P.

Britz, Buckow und Rudow nach Mittenwalde und später bis Schöneiche und maß 31 Kilometer.

Sie diente vor allem dem Güterverkehr, was für die Industrieansiedlung ebenso ein Segen war wie die Erschließung des Gebiets mit Gas, Wasser und Kanalisation. Weitere Verkehrsprojekte, die die gute Entwicklung Rudows begünstigten, war die Anbindung durch die Straßenbahn der Linie 47 am 1. Oktober 1913 und die Verlängerung der U-Bahnlinie U7 bis Rudow, was Rudow bis heute als Wohnort attraktiv macht, für alle, die ein wenig mehr Weltstadtluft schnuppern möchten, ohne gleich ins Auto zu steigen.

Die Linie 47 fuhr am 30. September 1966 zum letzten Mal von Rudow zur Gradestraße zum alten Straßenbahnhof mit der Wohnsiedlung für die Straßenbahner und der speziellen Straße "Am Straßenbahnhof" mit der heutigen Postleitzahl 12347. Sie hatte ihren Dienst getan.

Ab dem 1. Juli 1972 war Rudow mit der U7 verkehrlich angebunden, ab dem 1.10.1984 erreichte Tageshospiz von Ricam im Orchideenweg.

Auch zur Geschichte des Frauenviertels in Rudow kann der Heimatverein viel erzählen, sie war bereits 2015 Gegenstand der Ausstellung "Das Frauenviertel in Rudow". Die Ausstellung "650 Jahre Rudow" legt den Blick frei auf die Entwicklung Rudows und die verdienstvolle Geschichte des Rudower Heimatverein, der vor 36 Jahren gegründet wurde. Er trägt durch seine Sammlungs- und Recherchelust und der unbändigen Neugier seiner aktiven Mitglieder dazu bei, Rudows Geschichte im Alltag auf Schritt und Tritt zu erle-S.P.

> 105. Ausstellung: 650 Jahre Rudow Sonnabend und Sonntag 10.00-16.00 Uhr, Alt-Rudow 60

Eintritt frei, jede Spende ist willkommen. Für Gruppen und zum Erhalt von Informationen zur Ausstellung können gesondert Termine vereinbart werden.



Willkommen aus den Ferien und nix wie ran an die Buletten!

leckere Würstchen oder Schinkenknacker mit hausgemachten Kartoffel-, Käse-, Geflügel-, Eier-, Wurst-, und Fleischsalat

Frische Hackepeterbrötchen mit Gurke und Zwiebeln Wir haben für Sie viele Wurstsorten, Braten, Schinken, Blut- und Leberwurst, Sülze...

Aus unserer heißen Theke empfehlen wir:

Warmer Krustenbraten, Leberkäse, Bouletten echte Rudower Kartoffelsalat. Sauerkraut oder Rotkohl



Das nette Wurstladen Jeam freut sich Sie auch weiterhin bedienen zu dürfen!

Krokusstraße 90 · Berlin-Rudow · Tel.: 66 46 32 10 Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr · www.der-wurstladen.de



Wir können die Orang-Utans retten. Und nicht nur das. Indem wir sie retten und vor dem Aussterben bewahren, schützen wir den Urwald und leisten einen sehr wichtigen Beitrag für ein gutes Klima auf der Erde. Eine Organisation, die dem zustimmt und sich leidenschaftlich und erfolgreich für das Überleben der Orang-Utans einsetzt, ist der Verein "Borneo Orang-Utans Survival" (BOS). Ihn unterstützt in Rudow das Autohaus Piontek.

Klaus Piontek hatte am 31. Mai zu seinem 80. Geburtstag die Gäste gebeten, statt Geschenke für ihn, für den Verein zu spenden. Seine Tochter Anja Piontek, eine begeisterte Orang-Utan-Patin, war bereits auf Borneo und hat sich ein Bild gemacht von der erfolgreichen Arbeit von BOS vor Ort.

BOS Deutschland hat seinen Sitz auf dem ehemaligen Kindl-Gelände. Hier arbeiten zehn Menschen mit Herzblut für den Erhalt der Orang-Utans. Eine davon ist Susanne Danke, zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit. Sie und die Ethnologin und Forstwissenschaftlerin Nina Gaiser beantworten im Gespräch geduldig unsere Fragen zum Orang-Utan und zum Regenwaldschutz.

Orang-Utan bedeutet "Waldmensch". Dass dies gar nicht so abwegig ist, zeigt die Forschung: Wir Menschen teilen uns mit den Orang-Utans 97 Prozent gleiche DNA, sind uns also sehr ähnlich. Orang-Utans zeigen wie wir Gefühle, sie kommunizieren, spielen und gebrauchen Werkzeuge.

Der gemeinnützige Verein BOS betreibt auf Borneo aktuell zwei Rettungszentren mit mehr als 400 geretteten, verwaisten und be-

schlagnahmten Orang-Utans. Bislang konnten 515 Tiere wieder ausgewildert werden und nachweislich wurden 34 Orang-Utan Babys in der Wildnis geboren.

Wenn die Tiere in den Rettungszentren ankommen, werden sie medizinisch versorgt, erhalten ausreichend gesundes Futter und werden im Waldkindergarten, in der Waldschule und schließlich auf den Vorauswilderungsinseln auf ihr eigenständiges Leben im Regenwald vorbereitet. Denn Ausgliederung in Schutzgebiete ist hier das Ziel.

Was den Orang-Utan gefährdet, ist der Mensch, der den Urwald als Lebensraum der Tiere beispielsweise durch Brandrodungen zerstört, etwa um Palmölplantagen zu erdazu, dass der in Regenwäl- Sicherheit.



In Neukölln hat BOS Deutschland seinen Sitz. Hier arbeiten zehn Menschen. Foto: S.P.

Rudow/Neukölln

Verein in Neukölln will Orang-Utans vor dem Aussterben bewahren

dern massig gespeicherte Kohlenstoff entweicht und als Kohlendioxid in der Atmosphäre den Treibhauseffekt beschleunigt - die Erde heizt sich immer weiter auf. Und beschleunigt den Klimawandel. Besonders schlimm: Wenn Wälder auf Torfmoorböden gerodet werden, wird bis zu 50-mal mehr Kohlenstoff freigesetzt.

46,5 Millionen Tonnen Palmöl wurden allein in Indonesien im Erntejahr 2022/23 produziert. Mit Malaysia deckt Indonesien 85% der Palmölproduktion der Welt ab. Hierzulande finden wir Palmöl in etwa jedem 2. Supermarktprodukt. So etwa in Schokolade, Kosmetika, in Fertigprodukten, Pizza, aber auch im Biodiesel. Dabei gibt es meist Alternativprodukte ohne Palmöl, die nicht teurer und zuweilen sogar günstiger sind. Aufklärung hierzulande und in den Staaten zu betreiben, die sich Borneo als Insel teilen, ist ebenfalls eine wichtige Aufgabe des Vereins BOS. Denn was nutzt es, Orang-Utans zu retten, wenn ihr Lebensraum weiter zerstört wird? Von daher ist neben dem Schutz vor weiterer Zerstörung des Regenwaldes und der Aufklärung der Menschen auch die Wiederaufforstung eine Projektaufgabe von BOS, um Orang-Utans ein Leben in Freiheit zu gewährleisten. Derzeit schützt BOS 460.680 Hektar Regenwald! Aktuell arbeitet der gemeinnützige Verein vor allem in zwei großen Aufforstungsgebieten. So im Projekt "Lebenswald" in Mawas (Indonesien) und an der Umwandlung einer Ölpalmenplantage in Regenwald in Sabah (Malaysia). Mit der Zurückgewinnung des Re-

genwaldes geht nicht nur der Schutz der Orang-Utans einher, auch eine Vielzahl weiterer bedrohter Tier- und Pflanzenarten kann vor dem Aussterben bewahrt

Das Aufforstungsprojekt in Mawas, liegt auf einer der letzten großen Waldinseln auf Borneo. Das Torfmoorgebiet wurde wegen eines Reisanbauprojekts der Regierung Suhartos sehr zerstört. Ein Drittel des Waldes wurde hier systematisch abgeholzt. Man grub 4.000 Kilometer Drainagekanäle mit der Folge, dass der feuchte Torfmoorboden austrocknete.

Damit verschaffte man sich Zugang zum Wald: Bilder des zerstörten Waldes erinnern an Mondlandschaften, und das alles dafür, dass Reis hier nie angebaut wurde. Das Megaprojekt scheiterte. Mit Hilfe der einheimischen Bevölkerung renaturiert BOS das Gebiet und leistet damit einen großartigen Beitrag zum Schutz der Orang-Utans, des Regenwaldes und des Weltkli-

mas. Doch wir alle können etwas dazu beitragen, um die Orang-Utans schützen. So durch Patenschaften, Spenden oder unserem Einkaufsverhalten. Auf der Webseite des gemeinnützigen Vereins BOS unter www.orangutan.de findet jeder, ob Privatperson oder Firma, vielfältige Anregungen, wie man den Schutz der Orang-Utans und ihrer Lebensgrundlagen unterstützen kann, damit wir uns auch in weiterer Zukunft über die Existenz



um Palmölplantagen zu er-richten. Das wiederum führt Ziel von BOS ist es, die Tiere auszuwildern. Körperkontakt beruhigt die Tiere und gibt ihnen freuen können. Foto: © BOS

S.P.

Der Waldmensch, "Orang-Utan"

Orang-Utans zählen zur Gruppe der Menschenaffen, sind gemeinhin sehr friedliche Tiere und werden in freier Wildbahn bis zu 50 Jahre alt. Sie leben meist als Einzelgänger in den Bäumen der Regenwälder. Männchen sind 50 bis 90 Kilogramm schwer und wiegen damit fast das Doppelte wie Weibchen (30-50kg).

Orang-Utans ernähren sich vorwiegend von Pflanzen. Früchte mit harten Schalen und Samen, Blätter, junge Triebe und Rinde essen sie. Zuweilen auch Insekten, Vogeleier und kleine Wirbeltiere. Im Ökosystem spielen Orang-Utans ein große Rolle durch die Verbreitung der Samen verzehrter Früchte. Orang-Utans sind in der Regel Einzelgänger, intensive

Aufzucht der Jungtiere allein dem Weibchen. In den ersten Lebensmonaten klammert sich das Neugeborene am Bauch der Mutter fest. Sie trägt das Kind bei Streifzügen bis zum 2. Lebensjahr, versorgt es mit Nahrung und schläft mit ihm im gleichen Nest. Vom 2. bis zum 5. Lebensjahr entwickelt das Jungtier seine Kletterfähigkeiten und erkundet seine Umgebung, stets im Sichtkontakt zur Mutter. Auch lernt es den Nestbau

Das Geburtsintervall beträgt sieben bis acht Jahre und ist somit das längste aller Menschenaffen. Das ist eine sehr geringe Fortpflanzungsrate, was heißt, dass ein Weibchen oft nur zwei bis drei Jungtiere in ihrem Leben zur

> Welt bringt. Meist sind Orang-Utans auf Wanderschaft. Bewohnen sie feste Territorien, sind es bei Weibchen rund 70 bis 900 Hektar, die sich zuweilen mit den Territorien anderer Weibchen überschneiden. Männliche Tiere beanspruchen für sich 4-5 Tausend Hektar, die sich mit Territorien der Weibchen überlappen.

Auch Orang-Utans gebrauchen Werkzeuge und stellen Holzstäbchen her, um etwa an Neesia Früchte zu gelangen, deren Fruchtschale mit stechenden Haaren eingebettet ist. Sie schützen sich vor

Regen auch mit Blättern, die sie über den Kopf halten. Orang-Utans sind allgemein wenig erforscht. Jedoch zeigen Tiere in Zoohaltung erstaunliche Fähigkeiten. So ist bekannt, dass Orang-Utans in der Lage sind, ohne Vormachen Hammerwerkzeuge herzustellen, um Nüsse zu knacken. Sie gelten als intelligent, geschickt und kraftvoll.

Wie viel Orang-Utans auf Borneo noch leben, kann nur geschätzt werden. Man geht von 57.000 Tieren aus, 1973 waren es noch 288.500. Derzeit leben mehr als 50 Prozent aller Orang-Utans auf Borneo außerhalb von Schutzgebieten. Ihr Lebensraum ist ebenso bedroht wie ihre Art. Neben der Zerstörung der Wälder zum Zwecke des Anbaus von Ölpalmen oder Reis, sind sie gefährdet durch illegalen Wildtierhandel, die Mütter werden gejagt und getötet und die Jungtiere gefangen. Das alles gilt es zu stoppen. S.P.



Bindungen gibt es zwischen Weibchen und den Jungtieren. Sie kommunizieren und interagieren allerdings auch mit Artgenossen (semi-solitäres Leben). So finden etwa Mütter und andere verwandte Weibchen in Zeiten mit hohem Nahrungsangebot gelegentlich zusammen, während die Jungtiere die Zeit zum gemeinsamen Spiel nutzen. Nahbegegnungen von Männchen verlaufen auch feindselig. Zunächst machen sie durch Rufe auf sich aufmerksam, kommt es dennoch zu direkten Begegnungen, kann es auch zu Handgreiflichkeiten kommen.

Nach einer rund acht- bis neunmonatigen Tragzeit (durchschnittlich 245 Tage) bringt das Weibchen in der Regel ein einzelnes Jungtier zur Welt, Zwillinge sind eher selten. Neugeborene wiegen etwa 1,5 bis 2 Kilogramm. Nach der Geburt bleiben Mutter und Kind rund acht Jahre lang zusammen. Schließlich obliegt die





HESSE & OTTÉ

IMMOBILIEN

Ihr Makler für den Berliner Süden

Hesse & Otté Immobilien

Sie überlegen, Ihr Haus oder Ihre Wohnung zu verkaufen? Ich berate Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Hesse & Otté Immobilien oHG · Filiale Krokusstraße 90 · 12357 Berlin
Fon 030, 666 23 170 · Mail: a.otte@hesse-otte-immobilien.de



Die nächste Ausgabe erscheint zum 4. Okt.. Redaktionsschluß: 22. Sept.



Unter der Schirmherrschaft der Berliner Bürgermeisterin Franziska Giffey heißt es im Estrel am 18. November ab 19.00 Uhr Bühne frei für den 16. Ball unter Sternen der Ricam Hospiz Stiftung. Und das heißt. Sektempfang, Drei-Gänge-Gala-Menü samt Getränken und vor allem eine phantastische Show mit prominenten Künstlern und einem großen Tanzorchester.

Mit dabei: die Schauspielerinnen Petra Kleinert und Angelika Mann sowie die Schauspieler Thomas Schendel, Oliver Mommsen und Max Müller. Nicht fehlen darf das Tanzorchester Christoph Sanft. Und zur Freude vieler Ballbesucher des vergangenen Jahres, tritt die Sängerin Linda Alkhodor auf.

Wer Fan der Kultserie "Mord mit Aussicht" ist, kennt sie allemal und freut sich über ihre ausgezeichnetes komödiantisches Spiel in der Rolle der neugiereigen Polizistengattin Heike Schäffer. Auch in der Serie "Notruf Hafenkante" und vielen weiteren TV Produktionen ist sie zu sehen und hatte Gastauftritte. In der Serie Soko Leipzig spielt sie

In der Serie Soko Leipzig spielt sie Sittenpolizistin Dagmar Schnee. Ein kurzer Blick in ihre Filmografie zeigt, wie begehrt die Schauspielerin ist. Das trifft auch auf Thomas Schendel zu. Ältere Theaterfans in Berlin kamen nicht an ihm vorbei. Von 1987 bis 1993 war er Ensemblemitglied im Schillertheater und gastierte anschließend für zwei Jahre im Theater des Westens. Von 2001 bis 2004 war er zu Gast am Berliner Ensemble. Hinzu kommt, dass er seit 2001 an bedeutenden Theatern Regie führte, besonders oft am Schlosspark Rudow/Neukölln

Schon vormerken: 16. Ball unter Sternen passend zum Ricam-Jubiläum



Der Ricam Ball ist das Neuköllner Ballevent des Jahres.

Fotos: S.P.

Theater. An der Seite des heutigen Hollywoodstars Christoph Waltz spielte Schendel im Film "Der Mörder ist unter uns. Der Fall Gehring" die Hauptrolle. Er spielt einen zu Unrecht wegen Mordes Verurteilten, der neun Jahre im Gefängnis sitzt.

Zusammen mit Kleinert wird er den Ball unter Sternen moderieren. Oliver Mommsen ist Tatort-Fans sicher bekannt. Von 2001-2019 spielte er im Bremer Tatort neben Sabine Postel den Ermittler Nils Stedefreund. Mommsen steht auch gerne auf der Bühne. Für seine Rolle des Autisten in "Die Tanzstunde" in der Komödie am Kurfür-

stendamm im Schillertheater wurde er ausgezeichnet mit dem Theaterpreis des Berliner Theaterclub der "Goldene Vorhang".

Die in Rudow lebende Berliner Schauspielerin und Sängerin Angelika Mann gilt als Prototyp der Berliner Sängerin und Bühnenkünstlerin. Klein an Gestalt, jedoch mit kaum zu zügelnder Berliner Schnauze, voluminöser Stimme und herausragender Bühnenpräsenz unterhält sie ihr Publikum als eine ganz "Große". Erfolgreich ist sie gerade in der Rolle der Hausfrau in dem Stück "Himmlische Zeiten: Altwerden ist nichts für Feiglinge", das am Schlosspark-

theater aufgeführt wurde und mit dem sie zurzeit auf Tournee ist. Neben Film und Theater tritt Angelika Mann stimmgewaltig auch mit musikalischen Soloprogrammen auf.

Der Kärntner Max Müller ist im Kino ebenso anzutreffen wie im Fernsehen und auf der Theaterbühne. In der Serie "Rosenheim Cops" spielt er Michi Mohr. Als Bariton versteht sich Müller auch auf Oper, sein Debüt gab er 2002. Man darf gespannt sein, was er musikalisch auf die Bühne zaubert beim Ball unter Sternen.

Unterstützt wird er bei seinem

Auftritt ebenso wie Angelika 🕼



Mann von keinem geringeren als Harry Ermer. Er war lange Zeit Pianist im Orchester des Theaters des Westens, so etwa bei "Hello, Dolly!", "Piraten" sowie "La Cage aux Folles". Ab 1996 begleitete er die "drei alten Schachteln" Evelyn Künneke, Brigitte Mira und Helen Vita in der Bar jeder Vernunft. Am Renaissance Theater folgten Auftritte in "Marlene" mit Judy Winter, in "Hello, I'm Johnny Cash" mit Gunther Gabriel und Helen Schneider und in, "Ewig jung" sowie "Im weissen Rössl". Zugleich

und eine volle Tanzfläche nach der Show sorgt wieder einmal das Tanzorchester Christoph Sanft. Bezaubernd musikalisch unterstützt von der Sängerin Susanne Hülsmann und Andrew Carrington. Hülsmann sang als Leadsängerin der fantastischen Frauenband "Die Gabys" und trat im Musical "Hair" auf. Carrington nahm bereits am Eurovision Song Contest teil.

Zu guter Letzt sorgen die Tänzerinnen und Tänzer vom Rock'n Roll Club Spreeathen für akrobati-



Lina Alkhodor war noch Schülerin am Albert-Einstein-Gymnasium als sie sich 2018 ins Finale von Deutschland sucht den Superstar sang.

spielte er CDs ein mit Manfred Krug, Judy Winter, Georg Preuße, Till Brönner, Joana Zimmer, "Ich & Ich" sowie Sarah Connor.

Linda Alkhodor war mit 16 die jüngste Teilnehmerin bei Deutschland sucht den Superstar und sang sich auf Anhieb ins Finale. Sie hat eine starke Stimme und Bühnenpräsenz und versteht sich insbesondere auch auf die leisen und lyrischen Töne.

Für die richtige Ballatmosphäre

sche Tanzauftritte, die das Programm abrunden.

Das Ricam feiert in diesem Jahr sein 25. Jubiläum, neben dem Hospiz betreibt es das Tageshospiz in Rudow sowie einen ambulanten Hospizdienst. Für den diesmal Spenden gesammelt werden. Die Kartenpreise decken die Kosten für den Abend ab. Tickets gibt es unter www.ball-unter-sternen.de

Marquardt · Wilhelm · Ivanits

Fachanwältinnen für Familienrecht

Ehescheidungen u. a.

Regelung des Unterhalts vor und nach einer Scheidung Regelung Versorgungsausgleich Sorge- und Umgangsrecht vermögensrechtlichen Auseinandersetzung Beratung zur inhaltlichen Gestaltung von Eheverträgen und Trennungsvereinbarungen Fragen zum Pflegekindschaftsrecht

Mohnweg 43 · 12357 Berlin · Tel. 030-60 49 00 56 www.marquardt-wilhelm.de









Berlin

Mehr als 2000 Kinder haben an den Schwimmkursen teilgenommen

Der Landessportbund Berlin bietet mit der Sportjugend Berlin in den Sommerferien Schwimm-Intensivkurse an – für Schülerinnen und Schüler ab der dritten Klasse, die noch kein Schwimmabzeichen in Bronze haben. In den ersten drei Ferienwochen haben genau 2.048 Kinder teilgenommen. Davon haben 440 Kinder das Seepferdchen, 811 Kinder das Bronze- und 251 Kinder das Silber-Abzeichen abgelegt.

Diese positive Zwischenbilanz zogen Katharina Günther-Wünsch, Senatorin für Bildung, Jugend und Familie, Thomas Härtel, Präsident des Landessportbunds Berlin, Christian Krull, Vorsitzender der Sportjugend Berlin, und Henry Peukert, Leiter Betrieb der Berliner Bäder-Betriebe, am 15. August im Kombibad in der Gropiusstadt. Sie besuchten dort einen Kurs für Grundschulkinder beim Verein Neuköllner Schwimmbär.

Katharina Günther-Wünsch, Senatorin für Bildung, Jugend und Fa-

milie: "Jedes Kind soll Schwimmen lernen – das ist überlebenswichtig. In den schwierigen Pandemiejahren hat sogar über ein Drittel der Drittklässlerinnen und Drittklässler nicht richtig Schwimmen gelernt. Diese Nichtschwimmer-Quote konnten wir nun etwas verringern. Aber es ist immer noch absolut unbefriedigend, wenn nahezu jedes vierte Kind am Ende der 3. Klasse nicht schwimmen gelernt hat." Damit noch wesentlich mehr Schüler dieses lebenswichtige Lernziel erreichen könnten, will der Senat die Unterstützungsangebote verstetigen und ausbauen: Auch in den kommenden Jahren sind wieder Schwimm-Intensivkurse in den Oster-, Sommer- und Herbstferien geplant. "Zudem haben wir in den Haushaltsverhandlungen erreicht, dass es zum Ende des kommenden Schuljahres in jedem Berliner Bezirk ein Schulschwimmzentrum geben wird. Damit sichern und stärken wir die Qualität des Schwimmunterrichts in Berlin," so Günther-Wünsch.

Thomas Härtel, Präsident des Landessportbunds Berlin unterstützt:

"Schwimmen lernen ist lebenswichtig. Deshalb gibt es seit 2018 die Schwimmintensivkurse. Die meisten Kinder fangen in den Kursen nicht bei null an – ihnen fehlt meist nur noch der letzte Anstoß, um richtig zu schwimmen und das Bronzeabzeichen zu bekommen. Dabei helfen ihnen die gut ausgebildeten Trainerinnen und Trainer in unseren Schwimmyereinen."

Christian Krull, Vorsitzender der Sportjugend Berlin findet auch, dass die Schwimmkurse ein attraktives Sommerferienangebot sind. Die Kinder lernen nicht nur schwimmen. Sie werden dadurch auch selbstbewusster und machen mal etwas anderes, als vorm Computer sitzen oder am Handy spielen. Es macht ihnen Spaß und sie genießen die Aufmerksamkeit der Trainerinnen und Trainer, die mit viel Knowhow, Erfahrung und Einfühlungsvermögen dabei sind."

Der Landessportbund Berlin bietet die Schwimmintensivkurse gemeinsam mit der Sportjugend Berlin und sieben Vereinen an: Neuköllner Schwimmbär, SV Berolina, BSV Medizin Marzahn 1990,

ATV 1861, Berliner TSC, SCC Berlin Reinickendorf, TuS Lichterfelde von 1887.

Die Kurse werden in sieben Schwimmhallen durchgeführt: Kombibad Gropiusstadt, Sewanstraße, Helene-Weigel-Platz, Fischerinsel, Thomas-Mann-Straße, Märkisches Viertel, Stadtbad Finckensteinallee. An zwei Standorten (Schwimmhalle Fischerinsel und Kombibad Gropiusstadt) gibt es inklusive Kurse für Kinder mit und ohne Beeinträchtigung. Insgesamt stehen in diesen Sommerferien über 3.000 Plätze zur Verfügung.

Die Schwimmkurse werden von der Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie gefördert und von den Berliner Bäder-Betrieben unterstützt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Der Landessportbund Berlin und die Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie hatten in den Osterferien 2023 gemeinsam mit dem Berliner Schwimm-Verband und Berliner Sportvereinen Schwimm-Intensivkurse für mehr als 1.100 Kinder organisiert, die knapp 360 Seepferdchen, 450 Bronze- und 140 Silberabzeichen abgelegt haben. Weitere Kurse sind für die Herbstferien geplant.

Informationen: www.schwimm-kurse-sportjugend.de/



FRITZ-ERLER-ALLEE 166 12353 Berlin TEL. 030 611 70 80 studio@kuechenart.net



Wir haben eine umfassende Strategie für den Verkauf entwickelt

dermeintliche Wertanalysen gibt es im Internet zuhauf und kostenlos. Leider ist das Ergebnis nie präzise und die angegebenen Von-bis-Spannen variieren von Anbieter zu Anbieter. Das tatsächliche Potenzial, das Ihre Immobilie beim Verkauf in die Waagschale bringt, erschließt sich aus den Antworten auf sieben Fragen.

Die Antworten auf diese sieben Fragen nennen uns das Verkaufspotenzial Ihrer Immobilie. Damit schlagen wir Ihnen nicht nur einen klugen Angebotspreis vor, sondern haben auch eine Idee für eine maßgeschneiderte Vermarktungsstrategie.

Dazu erzählte mir ein Kunde seine Geschichte. Nennen wir ihn Peter Ruthardt, der seine Wohnung zwar nicht über uns verkaufte, aber bei uns sein Traumhaus fand: "Ich hatte drei Bewertungen über das Internet gemacht. Die Zahlen waren nicht sehr hilfreich, hatten große Preisspannen. Im Anschluss wurde ic mit gefühlt 100 Mails zugeschüttet, um einen Maklerauftrag zu bekommen, die hören immer noch nicht auf." Denn am Ende verkaufte er

doch nicht, sondern "verschenkte" die kleine Wohnung zum Minimalpreis an die Schwester, die plötzlich Witwe wurde und zu ihm zurück nach Berlin zog.

1. Der erste Eindruck

Welches spontane Gefühl empfinden Interessenten beim Anblick Ihrer Immobilie?

2. Ist-Zustand

Welchen nicht nur subjektiven Wert haben Veränderungen die Sie vorgenommen haben? Steigern sie tatsächlich das Kaufinteresse? Wie können wir sie betonen? Oder sind es (inzwischen) Selbstverständlichkeiten?

3. Zielgruppen-Potenzial

Welche Zielgruppen können wir mit Ihrer Immobilie erreichen? Könnten kleine Änderungen mehr Käufer ansprechen?

4. Kauf-Verhalten

Sie wohnen vielleicht schon 20 oder 30 Jahre hier, Ihre Bedürfnisse waren damals andere. Welche Ansprüche hat zum Beispiel eine heutige Familie? Wie können sie erfüllt werden?

5. Mitbewerber-Check

Welche vergleichbaren Immobilien sind aktuell am Markt präsent? Sind die Angebotspreise realistisch oder überteuert, beispielsweise weil Makler zu viel versprochen haben oder Eigentümer überzogene Vorstellungen hegen?

6. Banken-Bewertung

Wie wird die finanzierende Käuferbank dieses Haus allein auf Basis der Unterlagen beurteilen? Zu welchem Schluss wird ein möglicher, unabhängiger Gutachter in seiner Bewertung der Immobilie kommen und aus welchem Grund?

7. Strategie

Wie hoch ist die Nachfrage für die konkrete Lage? Mit welcher Verkaufsstrategie lässt sich für Ihre Immobilie eine maximale Zahl an Kaufangeboten generieren?

> DIE IMMOBILIEN-FLÜSTERINNEN

Melanie und Liane Frank, zwei Frauen mit Herz und viel Verstand aus dem schönen Dorfkern von Alt-Ru-

dow. Das Familienunternehmen bringt 44 Jahre geballte Immobilienerfahrung für ihre Kernkompetenzen Rudow, Buckow, Britz und den Berliner Süden mit. 2013 wurden sie erstmals im "FOCUS Immobilienatlas" in die Riege der "1.000

besten Makler Deutschlands" aufgenommen.

familiär-engagiert-verkaufsstark

Frank Immobilien

kontakt@frank-immobilien.eu Krokusstraße 93 | 12357 Berlin **Telefon (030) 52 68 01 59-0**

Fon: (030) 52 68 01 59-0 oder (030) 66 4 11 53

www.frank-immobilien.eu

Wir ermitteln das Potenzial Ihrer Immobilie: Wertgutachten inkl. Bodenricht- und Sachwerten, Kaufkraft 'aktuelles Nachfragepotential und Zielanalyse. Mit diesem Gutschein kostenlos für private Eigentümer und Erben-Gemeinschaften. Anruf genügt oder Mail an info@frank-immobilien.eu, Stichwort "Potenzialanalyse"

Großziethen

Butterbrot und Kürbissuppe

Zu einem Fest unter dem Namen "Butterbrot und Kürbissuppe!" laden Jay Cos und Mattiesson alle Feinschmecker, Kunstinteressierten und Naturfreunde nach Großziethen ein. Es beginnt am Sonntag, den 17. September, passend zur Mittagszeit ab 11 Uhr.

Besucher können sich freuen auf frisch zubereitete Stullen aus selbstgebackenen Broten mit unterschiedlichen Aroma-Butter-Kompositionen. Dazu gibt es allerlei von Hand geschaffenes: Unikate und Einzelstücke für den Garten oder ein gemütliches Zuhause

"Lasst eure Gaumen von guten einfachen Speisen wie Brot & Salz, Butter & Schmalz, von sommerlichen Blüten und Kräutern nach Herzenslust verwöhnen. Und als Krönung erwartet euch unsere cremige Kürbissuppe, die den Geschmack des Herbstes auf die Zunge zaubert", lädt Künstlerin Mattiesson ein.

Eine gute Gelegenheit, die gemütliche Atmosphäre auf dem Kunsthof Mattiesson und die letzten Tage des Sommers zu genießen.

Das Spätsommerfest "Butterbrot und Kürbissuppe" ist die Gelegenheit, um sich von der Alltagsroutine zu lösen und das Leben sowie die einfachen Dinge wie das Beisammensein und den Gepuss zu feiern

> Gemäldegalerie und Café südlich von Berlin Kunsthof Mattiesson Alt Großziethen 94 12529 Schönefeld / Ortsteil Großziethen 0174 184 18 60

Unsere Öffnungszeiten sind mittwochs bis sonntags von 13 - 18 Uhr

IhrMagazin.berlin



Jimmy Hartwig.

Neukölln

Foto: Broadview Pictures

4. Open-Air-Filmabend in Rudow: Schwarze Adler von Torsten Körner

Für Donnerstag, den 14.September, 20 Uhr, lädt die Initiative "Rudow empört sich. Gemeinsam für Respekt und Vielefalt" zum vierten Open-Air-Filmabend in den Hof der Alten Dorfschule Rudow. Gezeigt wird der vielfach ausgezeichnete Dokumentarfilm "Schwarze Adler" des Filmemachers und Autors Torsten Körner.

Torsten Körner lässt in seinem Film schwarze Fußballer und Fußballerinnen ihre persönlichen Geschichten erzählen: vom Aufwachsen in Deutschland, ihren Wegen zum Fußball, in die Nationalmannschaft, aber eben auch von den vielfältigen Diskriminierungen, die sie erfahren haben.. Zu Wort kommen u.a. Erwin Kosstedde, Jimmy Hartwig, Gerald Asamoah, Steffi Jones und Beverly Ranger, die im Mai 1975 das "Tor des Monats" schoss.

Kostedde erzählt, wie er mit Kernseife am Waschbecken stand und sich stundenlang wusch, um weißer zu werden. Jimmy Hartwig und Steffi Jones erzählen, wie ihre Familien diffamiert und ihre Mütter als "Negerhure" beschimpft wurden.

"Negerhure" beschimpft wurden. Der "Schwarze Adler" ist das Wappen auf dem Trikot der deutschen Nationalmannschaft. Das Tragen dieses Trikots ist Wunsch und Ziel aller Fußballgenerationen in Deutschland. Aber Fussball wurde in Deutschland vorzugsweise weiss



Torsten Körner

Foto: Broadview Pictures

gedacht. Erwin Kostedde, der erste deutsche schwarze Nationalspieler, kam sich an der Seite von Franz Beckenbauer und Berti Vogts wie ein Fremdkörper vor. Beleidigungen und Anfeindungen schwarzer Fussballspieler gab es damals wie heute. Beleidigende Gesänge im Stadion, Affengeräusche und Drohungen in sozialen Medien zeigen die Schattenseiten des Volkssports Nr. 1.

Gerald Asamoah wurde im Rahmen des Sommermärchens 2006 zugejubelt. Als er wenig später im DFB-Pokalspiel in Rostock mit Affenlauten verhöhnt wurde blieben alle still. Ähnlich verhöhnt wurde Hertha-Abwehrspieler Jordan Torunarigha erst im Februar 2020 bei einem Auswärtsspiel auf Schalke

Der Fussball ist ein Spiegel der Gesellschaft. Konsequenterweise wer-

den in dem Film die Reflexionen der Spieler mit Zitaten und rassistischen Sequenzen aus der Alltagskultur kombiniert. So wurde 1973 der Entertainer Roberto Blanco in eine Waschmaschine gesteckt, um ihn weiss zu waschen. Beverly Ranger wurde anlässlich ihres Tors des Monats in der Sportschau mit dem Vico-Torriani-Lied "Schön und kaffeebraun ... sind die Jamaica-Frau'n..." begrüßt. Auf dem Waschpulverkarton von Persil wirbt ein weisser Hüne mit schwarzem Adler auf der Brust für die "Tiefenreintechnologie" des Superpulvers. Torsten Körner ist ein überaus erfolgreicher Dokumentarfilmer.

Die Geschichten von Angela Merkel, Gerhard Schröder, den Frauen in der Bonner Männerrepublik u.a. hat er als Filmemacher dokumentiert

In seinen Büchern hat er sich biografisch mit der Familie Willy Brandt, Götz George, Franz Bekkenbauer und Heinz Rühmann auseinandergesetzt.

Der Dokumentarfilm "Schwarze Adler" wurde u.a. mit dem Grimme-Preis und dem Deutschen Fernsehpreis ausgezeichnet. Eine Teilnahme von Torsten Körner an dem Filmabend ist angefragt.

Der Eintritt ist frei; Spenden sind allerdings willkommen. Anmeldungen zu dem Filmabend nimmt die Buchhandlung Leporello unter 665 261 53 entgegen. Bei schlechtem Wetter steht eine alternative Räumlichkeit zur Verfügung.







Die Gans hält den Bären für seine Mama, Kindertheaterstück des Kindertheaters Nicole Gospodarek in der Dorfschule.

Alte Dorfschule

Von "Gans dem Bären" biszu den "Crazy Dogs"

Phantasia Cucumis

Phantastischer Realismus ist das Markenzeichen des Malers PESCH. Und so ist seine aktuelle Ausstellung in der Dorfschule auch überschrieben mit Phantasia Cucumis.

Das neugierige, kunstinteressierte Publikum wird überrascht mit neuen, farbintensiven Malereien. Cucumis geht auf Reisen, erlebt allerhand Abenteuer, lo-



kal und global. Um einen Titel vorwegzunehmen: Angriff und Verteidigung der Gemüse-Freiheit. Für viele Rudower werden malerisch Türen geöffnet und Blicke freigegeben, die sie so noch nicht kennen.

Eintritt frei

Pesch: Phantasia Cucumis Vernissage1. Sept., 19.00 Uhr, Ausstellung bis 29. Okt. 15 Uhr

Gans der Bär

Im Kinderprogramm mit dem Kindertheater Nicole Gospodarek geht es frei nach Katja Gehrmanngeht um Gans den Bären.

"Mama" quakt das Gänseküken, als es aus dem Ei schlüpft, das dem Bären direkt vor die Füße gekullert ist. "Moment mal", brummt der Bär, "ich bin doch nicht deine Mama. Ich bin ein Bär! und du bist anders!" - "Ja, Mama" sagt die kleine Gans und will davon gar nichts wissen. So beschließt der überforderte Bär diesem Dingsda zu zeigen, was ein richtiger Bär ist. Aber was, wenn dieses Federvieh ganz wie ein echter Bär klettert, läuft und schwimmt und zu guter Letzt sogar den Fuchs erledigt? Sollte der Bär sich etwa irren? Ein fröhliches Stück über Gemeinsamkeiten und Unterschiede, Verantwortung und darüber, dass Wahrheiten manchmal relativ sind. Für Kinder

ab 3 Jahren – pro Person 4,00 €

Kinderprogramm Gans der Bär 3. Sept., 16.00 - 17.00 Uhr

Duo Maxim & Andrej

Das Duo Maxim & Andrej, Maxim Shagaev und Andrej Ur präsentiert das Programm "von Vivaldi bis Piazzolla". Eine musikalische Weltreise durch Länder, Zeiten und Epochen. Im Programm: Barock, Czardasz, Tango, Walzer, Country etc. (8, Mitgl. 5 Euro)

Duo Maxim & Andrej 9. Sept., 20.00 Uhr

Klassikabend

Ein Frauenzimmer kann kein Genie sein, heißt es im Klassikabend. mit dem Duo "musica e parole", Katharina und Rudolf Gäbler.

Ein Einblick in das Leben der Musikerin Fanny Hensel. Sie war ebenso begabt wie ihr jüngerer Bruder Felix Mendelsohn. Sie musste als Mädchen aber zurückstehen. Später machte sie ihr Haus zum Konzertsaal, wo die Mehrzahl ihrer rund 450 Kompositionen uraufgeführt wurde. Eine Hommage an diese faszinierende Frau mit Musik von Fanny Hensel, Felix Mendelssohn Bartholdy, Johann Sebastian Bach und Charles Gounod. (8, Mitgl. 5 Euro)

Duo "musica e parole" 15. September, 19 Uhr

Matinee

Die "Crazy Dogs" - cooler Boogie, Blues & Rock aus Berlin seit 1995 treten in der Matinee au: Mal was Anderes am Sonntagmorgen: Man nehme eine gute Portion Rock n' Roll, einen satten Schuss Blues, eine reichliche Prise Boogie und Texas Rock schon hat man den Sound dieses Trios. (8, Mitgl. 5

> Matinee: "Crazy Dogs" 17. Sept., 11 Uhr Alte Dorfschule Rudow e. V. Alt-Rudow 60, 12355 Berlin Tel. (030) 660 68 310 www.dorfschule-rudow.de







Raffael Meisel

T (030) 56 555 55-14

M raffael.meisel@bvbi.de

Berliner Volksbank Immobilien GmbH Ein Unternehmen der M Berliner Volksbank

Schloss Britz

Begegnung mit Hakka Kultur

Die Kulturstiftung Schloss Britz lädt in der Begegnung mit der Hakka-Kultur aus Taiwan ein, im Schloss eine interdisziplinäre Interaktion von Flötenmusik, modernem Tanz und Kostümkunst zu erleben und damit Teil eines fesselnden kulturellen Erlebnisses zu werden.

In dem bezaubernden Ensemble von historischem Herrenhaus und Garten wird der Zuschauer mitgenommen auf eine magische Reise voller Rhythmus, Harmonie und purer Freude an künstlerischem Ausdruck.

Die Performance entsteht aus einem Zusammenspiel von Musik, Tanz und Kostümkunst, die traditionelle Kulturformen aufgreift und mit zeitgenössischen Formen in Einklang bringt. Beteiligt sind: Musik - Shih-Cheng Liu; Tanz - Yi-Wei Tian; Kostüm - Almyra Weigel und Kuratierung: Angela Hsu. Der Eintritt ist frei.

3. September, 16.00–17.00 Uhr Schlossterrasse Schloss Britz Alt-Britz 73, 12359 Berlin Tel: 030 / 609 79 23-0 www.schlossbritz.de

A.K. Mobiler Seniorenfriseur

Meister-Innungsbetrieb

5 0179 / 293 60 11

Gemeinschaftshaus

Wo kommen wir her...

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums erinnern will eine Ausstellung im Gemeinschaftshaus gemeinsam an Veranstaltungshighlights, bauliche und inhaltliche Veränderungen rund um das Gemeinschaftshaus und seine Verortung im Kiez erinnern. Neben der Ausstellung von Fotografien, Objekten und Plakaten aus allen Jahrzehnten kommen auch Zeitzeugen zu Wort. Die Ausstellung geht dabei auch auf die ursprüngliche Idee eines Hauses für alle von Gertrud Junge ein und gibt den Besuchern die Möglichkeit, eigene Visionen und Ideen für die Zukunft einzubringen.

Ausstellung: Retrospektive Gemeinschaftshaus Do., 31. Aug., 16.00 Uhr, Foyer Ausstellung bis 20. Oktober Gemeinschaftsh. Lipschitzplatz





Zahlreiche Attraktionen mit und ohne Apfel warten auf die Besucher des Apfelfestes.

Schloss Britz

Gutshof lädt ein zum Apfelfest mit Gauklern und Theateraufführungen

Der Gutshof am Schloss Britz, Alt-Britz 81, verwandelt sich am Wochenende vom 23. und 24. Septemberin in eine mittelalterliche Kulisse mit Gauklern, Stelzentheater, Bogen- und Armbrustschießen, Marktständen, Tavernen und historischen Theaterwagen. Gefeiert wird das "5. Historische Apfelfest" am Samstag von 11- 21 Uhr und Sonntag, 11 und 19 Uhr.

Das Wandertheater Cocolorus Budenzauber wird rund um den Apfel ein bunt gemischtes Programm für Groß und Klein anbieten.

Beeindruckende Artistik und lustige Gaukelei mit der Panikkompanie sowie Masken- und Stelzentheater mit dem Trio Traumfang werden die Gäste aufs Beste unterhalten. Mittelalterliche Marktstände, Tavernen sowie ein historischer Theaterwagen laden zum Genießen und Entdecken ein. Aktionen wie Bogen- und Armbrustschießen, ein hölzernes Wasserrad, riesige Wikingerboote zum Erklettern bereichern an dem Wochenende das Bild des Gutshofs. Für die Jüngsten Gäste bietet das Rahmenprogramm mehrere Märcheninszenierungen. Mit dabei sind auch der



Kinder können auf dem Apfelfest mit der historischen Handpresse ihren eigenen Saft pressen. Fotos: cocolorus diaboli

Monster-Ritter "Ruprecht" mit dem feuerspuckenden Drachen "Birgon", die dem Publikum unterhaltsame Kämpfe in spektakulären Shows bieten.

Das historische Apfelfest bietet den Apfelfreunden eine Ausstellung von über 200 Apfel- und Birnensorten und am Samstag gibt es eine Obstsortenbestimmung durch einen fachkundigen Pomologen. Der Verkauf von Äpfeln und Apfelprodukten wie Apfelkrapfen, Apfelsuppe und weitere Leckereien prägen den ersten Apfelmarkt auf Schloss Britz. Eine mobile Mosterei wird aufgebaut und Kinder können ihren eigenen Saft mit der historischen Handpresse pressen. Tageskasse: 7 €, erm. 3 €, Kinder bis 6 Jahre frei

5. Apfelfest mit Cocolorus Budenzauber Samstag, 23. Sept., 11-21 Uhr Sonntag, 24. Sept., 11-19 Uhr Gutshof Schloss Britz Alt-Britz 73, 12359 Berlin Tel: 030 / 609 79 23-0 www.schlossbritz.de



SPD-Fraktion im Rathaus Neukölln

Karl-Marx-Straße 83 12040 Berlin Tel. 030/90239 24 98 Newsletterabo und Rückfragen unter: info@spdfraktionneukoelln.de



um Auftakt der besten Pflanzzeit des Jahres laden die Späth'schen Baumschulen am 23. und 24. September zum Traditionsfest mit grünem Markt ein.

Blütenpracht und Themengärten

Rund 120 Aussteller bieten gärtnerische Ideen, kunsthandwerklich Feines und schöne Pflanzen für Garten, Terrasse und Balkon. Die Sonderschau "Frühling im September" zeigt Stauden und Gehölze, die farbenfroh blühen. Themengärten führen Pflanzen-Kompositionen fürs Sonnen- und Schattenbeet, für Bienenweiden und Bauerngärten, hohe Gräser und blühende Hecken vor.

Baumquartier mit Live-Musik

Entdeckungen bietet auch das Baumquartier mit 100 Baumsorten für den Haus- und Stadtgarten. Live-Musik sorgt für beschwingte Stimmung. Reimesprecher Theo Theodor wartet mit Anekdoten aus der 300-jährigen Späth-Geschichte auf. Dazu gibt es kulinarische Spezialitäten, Winzerweine und unzählige Besonderheiten für Haus und Hof, Garten und Küche.

Kräuter – ab unters Dach!

Der Kräutergarten führt in das Reich der Kräuter ein, die auch im Winter frisch geerntet werden können. Kürbisse in 100 Sorten begeistern genauso wie eine große Dahlienschau.





Gartenmarkt und Kunsthandwerk am 23. + 24. September

Traditionsfest in den Späth'schen Baumschulen

Obstbauern aus Thüringen bitten zu Apfelverkostung, Beratung und Verkauf. Pomologe Dr. Hilmar Schwärzel bietet die kostenfreie Obstsortenbestimmung an. Besucherinnen und Besucher können dafür Früchte und Blätter mitbringen. Den Pflanz-Schnitt von Obstgehölzen zeigen die Späth'schen Baumschulen mit Erläuterungen im Programm.

Märchen im Haus aus Bäumen

Monbijou-Theater und Märchenerzählerin Ellen Luckas treten im Haus aus Bäumen auf. Ein großes Bastelzelt und Angeln am Karpfenteich sind weitere Highlights für Kinder.



Traditionsfest 23./24. September, 9 bis 18 UhrEintritt: 8 Euro (ermäßigt: 5 Euro;
Kinder bis 16 Jahre frei)

Gäste erhalten mit dem Eintritt 10 Prozent Rabatt auf alle Pflanzen der Späth'schen Baumschulen.

Späth'sche Baumschulen Späthstraße 80/81, 12437 Berlin S Baumschulenweg/Bus 170 und 265; U7 Blaschkoallee/Bus 170

A 113/Ausfahrt "Späthstraße"; Großer Parkplatz am Ligusterweg

www.spaethsche-baumschulen.de

Traditionsfest bei Späth Gartenmarkt auf dem historischen Gelände

23. + 24. September von 9–18 Uhr

Großer Herbstmarkt rund um Garten, Haus und Handwerk



Späthstraße 80/81 12437 Berlin-Treptow

www.spaethsche-baumschulen.de



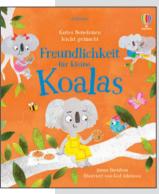
LEPORELLOS Kinderbuch

Freundliche Koalas

Mala, das Koalamädchen, hat einen schlechten Tag. Erst kleckert sie sich ihr Kleid voll, dann geht das Müslischälchen entzwei und auch das selbstgemalte Bild nimmt dabei Schaden.

Mala ist voller Ärger: sie trampelt auf den Blumen rum, ärgert die Bienen, schimpft mit den Vögeln – und merkt, dass es ihr damit kein bisschen besser geht.

Eine kleine Maus erkennt, wie schlecht sich Mala fühlt und rät ihr, ihre Wut nicht an anderen



auszulassen und lieber nett und freundlich sein Doch wie geht Nettsein und Freundlichkeit? Ein Igel und ein Emu erzählen Mala, was für sie Freundlich-

keit bedeutet. Schon bald hat Mala die Gelegenheit anderen Tieren zu helfen und ihnen freundlich zu begegnen. Sie merkt wie ihre Stimmung besser wird und wie ihr das selbst gut tut. Das warmherzig illustrierte Buch kommt mit fröhlichen Reimen und ohne moralischen Zeigefinger daher Es zeigt schon Kindern ab drei Jahren, wie Freundlichkeit helfen kann die Welt zu einem besseren Ort zu machen.

Zanna Davidson& Ged Adamson Gutes Benehmen leicht gemacht. Freundlichkit für kleine Koalas Usborne Verlag '23, 32 S., 13 € 978-1-0357-0022-6

Ein Tipp der Buchhandlung Leporello, Krokusstr. Rudow



Bezirk

Rudower Kleintierzüchter laden ein zur 63. Sommer- und Jungtierschau

Wussten Sie, dass die verbreiteste Hausentenart die Pekingente (Anas platyrhynchos domestica ist, eine domestizierte Form der Stockente. Das und noch viel mehr können Besucher bei der 63. Sommer- und Jungtierschau der Rudower Kleintierzüchter erfahren, deren Schwerpunkt diesmal auf dem Geflügel liegt.

Zu sehen sein werden neben Hühnern auch Wassergeflügel, Tauben, Ziervögel in großer Artenvielfalt und Farbenpracht und vieles andere mehr. Auch verschiedene Kaninchen werden zur Freude von Jung und Alt wieder zu bestaunen sein. Insgesamt werden bei der Geflügelschau mehrere Hundert Geflügeltiere präsentiert.

Traditionell findet die Sommerund Jungtierschau des Kleintierzüchtervereins D34 im September statt, diesmal fällt sie auf den 09. und 10. September. Dann herrscht in der Zeit von 9.00 - 18. 00 Uhr reges Treiben auf dem Gelände der Eigenheimer in der Neuköllner Straße 297 in Rudow. Neben dem Schaubrüten sind auch die vielen präsentierten Kaninchenrassen ein Highlight der



Neben Geflügel, Ziervögeln und anderem mehr sind auch Kaninchen zu bestaunen. Fotos: S.P.

Schau. Ein besonderes Erlebnis für Stadtkinder. Zu den Höhepunkten der Sommer- und Jungtierschau zählen auch die große Freiflugvoliere für Tauben mit Taubenturm und integriertem Kaninchendorf, der Ententeich mit frei schwimmenden Zierenten, die große Vogelfreiflugvoliere mit jährlich wechselndem Vogelbesatz sowie der Geflügelbauernhof. Für die Kinder gibt es jedes Jahr das beliebte Kinderrätsel und weiter kindgerechte Angebote. Beim Kinderrätsel werden spezifische Fragen nach verschiedenen Tiergruppen gestellt, die auf der Ausstellung zu sehen sind. Die Kinder (und ihre Eltern) können die Antworten durch aktives Suchen und Fragen finden. Ferner lädt ein Mal- und Bastelstand die Kinder zum kreativen Gestalten ein.

Die Eröffnungsfeier findet traditionsgemäß mit Ehrengästen vom Verein und der Neuköllner Politik statt. Diesmal am Sonnabend dem 09. September um 14.00 Uhr. Mit dabei sind bei der Sommer-Jungtierschau auch die "Berliner Imker-





Reuter-Kiez

Infoveranstaltung zum Start der Parkzone

Zum Start der Parkzone 105 im Reuterkiez am 1. November gibt es bei einer Infoveranstaltung am 6. September für Anwohnende und Interessierte die Möglichkeit, direkt mit den beteiligten Ämtern in Kontakt zu treten und Fragen zu Parkausweisen, Antragsverfahren, Bußgeldern und den Zielen der Parkraumbewirtschaftung zu stellen.

Neben Bezirksstadtrat Jochen Biedermann und Vertretern aus dem Bürgeramt, dem Straßenund Grünflächenamt und dem Ordnungsamt beteiligt sich ein Vertreter der LK Argus an der Podiumsdiskussion. Die LK Argus führte 2021 eine Untersuchung der Parkraumbelegung in Nord-Neukölln durch, die die gesetzlichen Vorgaben für die Parkraum-

bewirtschaftung schaffte. Auf Grundlage dieser Untersuchung wurden die Parkzonen eingeteilt und Bewirtschaftungszeiten und Parkgebühren festgelegt.

Ab dem 1. November 2023 führt das Bezirksamt Neukölln die Parkraumbewirtschaftung zunächst im Reuterkiez ein. Es folgen zum 1. Februar 2024 der Flughafen- und Donaukiez (Parkzone 100) und zum 1. Mai 2024 der Weserkiez (Parkzone 106). Infoveranstaltungen sind auch für kommende Parkzonen vorgesehen und werden rechtzeitig angekündigt.

Parkzone - Info-Veranstaltung 6. September, 18-20 Uhr Foyer der Quartiershalle Campus Rütli, Rütlistr. 45 12045 Berlin

freunde Rudow". Sie informieren rund um die Biene und die Bienenzucht und bieten allerlei Imkerprodukte an: Verschiedene Honigsorten, Met, Bonbons, Kerzen und allerlei mehr gibt es hier zu kaufen. Durchgeführt wird auf der Sommerschau ebenso das Schaubrüten von Hühnern, Wachteln und Enten, was sich zu einem Besuchermagnet entwickelte. Insbesondere die Kinder erleben hier hautnah, wie ein Küken im Schaubrüter schlüpft. Im Stundentakt gibt es dazu Vorführungen mit Erklärungen zur Eierschau. Gezeigt werden Eier heimischer und exotischer Vögel. Und wie üblich, wird es auch diesmal wieder viele Preise geben für die schönsten Tiere. Wer bedenkt, dass der Zuchtmarkt der industriellen Massentierhaltung nur etwa drei bis vier Rassen pro Tierart fördert, weiß um die Bedeutung der Kleintierzucht, die die Vielfalt des Lebens im Blick hat. Schließlich stehen bei den Haustierrassen In Deutschland mehr als 100 Rassen auf der "Roten Liste der gefährdeten Nutztierrassen", so die Gesellschaft zur Erhaltung alter und gefährdeter Haustierrassen.

Übrigens, der Kleintierzuchtverein D 34 wurde 1928 als fester Bestandteil des Eigenheim- und Grundbesitzerverein" gegründet und blickt in diesem Jahr auf eine 95jährige Geschichte und Zuchterfahrung, die über Generationen hinweg weitergegeben wurde. Zu seinen Tätigkeiten zählen etwa auch Kitabesuche, um den Kindern die Vielfalt der heimischen Tierwelt zu vermitteln. Weitere jährliche Höhepunkte im Vereinsleben des Kleintierzuchtvereins D34 sind untern anderen das Hähnewettkrähen (jeweils Anfang Mai) sowie die Stallschau im Juni, bei der Zuchtanlagen von Vereinsmitgliedern besichtigt werden.

Eintritt: Erwachsene 2,00 EUR, Kinder 1,00 EUR. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt mit allerlei Kuchen, herrlichen Torten und Würstchen. S.P.

63. Kleintiersommerschau 9. u. 10. Septe., 9.00 - 18.00 Uhr, Vereinsgelände der Rudower Eigenheimer, Neuköllner Straße 297 12357 Berlin-Rudow,

> Farbenfrohe Vögel erfreuen die Herzen der Besucher









Ein Foto mit der Crew gehört dazu. Marion Mewes von der Berliner Sparkasse überreichte einen Scheck über 7000,00 €.

Fotos: S.P.

Berlin

Mit der Tee- und Wärmestube ging es für Gäste und Helfer auf die Spree

Einmal im Jahr geht die Teeund Wärmestube in der Weisestraße in Neukölln, eine Einrichtung des Diakoniewerk Simeon, auf Schiffsreise. Rund 70 Menschen nahmen diesmal am 8. August daran teil. Die meisten davon Gäste der Einrichtung, ferner verdiente Helfer, Sozialarbeiter, Freunde und Förderer.

Neben dem Superintendenten des Kirchenkreis Neukölln, Dr. Christian Nottmeier, waren mit Marion Timm und Dr. Oliver Unglaube auch die Geschäftsführer und der Prokurist des Diakoniewerks Simeon mit an Bord der Spreekrone der Reederei Winkler. Für das Bezirksamt Neukölln kam Sozialstadtrat Gerrit Kringel und für die Grünen der Förderer Dr. Christian Hoffmann.

Seit 2017 werden jährlich Fahrten der Tee- und Wärmestube mit Unterstützung der Reederei Bruno Winkler durchgeführt. Schließlich ist der Schifffahrtsunternehmer bekannt für sein soziales Engagement. Er und seine Crew geben auch heute ihr Bestes und machen die große Tour mit dem Premiumschiff MS Spreekrone zu einem

einzigartigen Erlebnis. Die MS Spreekrone punktet mit einer Länge von 52m Länge und 8,2 m Breite. Das Schiff der Flotte wurde 1994 gebaut und 2014 modernisiert und verfügt über bis zu 233 Innenplätze und 287 Oberdeckplätze. Nachdem die Gäste gegen 12.45 Uhr an Bord gehen, wird für ihr leibliches Wohl gesorgt. Serviert wird ein leckeres klassisches Schnitzel nach Wiener Art mit Kartoffelecken samt Wunschgetränken. Zur Nachspeise gibt es Eis.

Die Fahrt selbst führt vom Charlottenburger Ufer über den Spree-

bogen zur Friedrichstraße, dem Weidendamm und vorbei an der Museumsinsel und dem Berliner Dom bis zum Mühlendamm. Auf der Strecke zu sehen ist der Deutsche Bundestag, der Hauptbahnhof, Europas größter Kreuzungsbahnhof, das Berliner Ensemble, der Bahnhof Friedrichstraße, der Berliner Dom, die Charité und anderes mehr.

Von dort aus geht es auf der Strekke zurück. Das Schiff steuert zum Humboldthafen und schippert entlang dem Berlin-Spandauer Schifffahrtskanal. Hier wird der Blick frei auf die neue Europa City. Über den Nordhafen geht es dann über den Charlottenburger Verbindungskanal zurück zum Ausgangspunkt, wo das Schiff gegen 15.15 Uhr anlegt.

"Armut eine Stimme geben", lautet das Motto von Thomas de Vach-

Die neue Herbst - Winter Kollektion ist eingetroffen BÄRBEL Besuchen Sie uns auch zum Meilenfest am 2. und 3. September HASLER B. Thasler und Partner Mode und Accessoire Alt-Rudow 48 12357 Berlin Telefon 030-663 10 74 www.thasler-mode.de Öffnungsz Di – Fr 10 – 18 U 10 – 13 Uhr FRANK LYMAN® BEATE HEYMANN STREETCOUTURE **ESISTO** SOMMERMANN Taber de Cologne® mia mai **MONA LISA** made in germany DORISSTREICH. Joseph Ribhoff LUISA CERANO

roi, seit 2017 Deutschlands einziger Armutsbeauftragter. Er steht im Dienst des Kirchenkreis Neukölln und des Diakoniewerk Simeon und hat die Idee zur Tour entwickelt.

An der Schiffstour nahm auch Werner (55) teil. Wir bitten den Bedürftigen, der sich seit 2019 ehrenamtlich in der Tee- und Wärmestube engagiert, uns seine Geschichte zu erzählen. Wir nennen ihn Werner, weil er unbekannt bleiben will. Geboren wird Werner 1968 in einer Stadt in der Uckermark. Dort wächst er auf und absolviert eine Lehre als Facharbeiter für Eisenbahnbetrieb und findet auch Arbeit. Bis drei Jahre nach der Wende geht alles gut, dann wird er für 1 ½ Jahre arbeitslos. Schließ-

lich arbeitet er in Berlin für eine Zeitarbeitsfirma und wird wegen seinem handwerklichem Geschick für die verschiedensten Aufgaben eingesetzt.

Viel leisten, kann er sich von seinem Verdienst nicht. Gejobbt wird auf 450 Euro Basis. 1992 beginnt er Autos zu stehlen, bei manchen Marken für ihn eine leichtes Spiel. Er fährt die Autos, bis der Tank leer ist, und klaut dann weitere. Das geht ein Jahr so, bis er erwischt wird und fliehen muss. Noch bis 1997/98 ist er in Arbeit, schleppt Möbel, kümmert sich um Sanitäranlagen und etliches andere mehr. Seit Jahren wird er von der Polizei gesucht, aber nicht gefunden, weil er keine Meldeadresse hat und hie und bei "Kumpels" lebt. Dann



Beeindruckender Blick von der Spree aufs Regierungsviertel.

wird er festgenommen und landet wegen der Diebstähle für ein Jahr im Berliner Knast.

Sei 1987 ist Werner Teil der Neonaziszene in der Oderstadt. Er mag in der Gruppe das Zusammensein, Familie hat er nicht, Die Mutter starb an Krebs, als er 16 war, der Vater erlag fünf Jahre später dem Alkohol. Er hat sich "totgesofffen", sagt Werner.

Im Jahr 2000 steigt er aus der Naziszene aus, die Gewalt schreckt ihn, und die immer gleichen Phrasen öden ihn an. Als sein Hund mit 11 stirbt, fällt er in eine tiefe Depression. Schließlich war er dabei, als der Hund geboren wurde. Werner vergisst, die Miete zu bezahlen und hätte fast seine Wohnung verloren. Arbeiten gehen kann er nicht mehr, das wird ihm 2018 im Krankenhaus bescheinigt: Wegen Arthrose konnte er sich kaum noch

bewegen. Auch leidet er unter Herzinsuffizienz und Diabetes.

Was bleibt, ist die Frührente. Er ist erst 50. Eine Frau eines Sozialdienstes hilft ihm aus der Krise, er behält seine Wohnung und lernt die Tee- und Wärmestube kennen. "Das hat mir Halt gegeben und einen Sinn im Leben.

Jeder der Bedürftigen, die heute mitfahren, hat seine eigene Geschichte. Ihnen allen wird mit Würde und Respekt begegnet, egal, welche Brüche in ihrem Leben dazu führten, dass sie in die Armut gerieten. Und so ist die Stimmung an Bord fast familiär, man kennt sich, tauscht sich aus und genießt für ein paar Stunden das Leben in vollen Zügen, so wie die Berlin Touristen aus aller Herren Länder, die von den anderen Schiffen herüberwinken.

S.P.



KNEBEL & PARTNER Rechtsanwälte · Notare · Fachanwälte

Gerald Knebel, Notar und Rechtsanwalt Fachanwalt für Erbrecht

Martina Knebel, Notarin und Rechtsanwältin Fachanwältin für Familienrecht

Arwin Kieback, Rechtsanwalt Fachanwalt für Verkehrsrecht

Anna-Katharina Untiedt, Rechtsanwältin Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht.

Mihriban Keysan, Rechtsanwältin Schwerpunkt Familienrecht

Wir verstehen uns als engagierte Berater und Begleiter unserer Mandanten in den Bereichen des Familien- und Erbrechts, des Grundstücks- und Immobilienrechts, des Vertrags-, Arbeits-, Sozial- und Mietrechts sowie des Verkehrs-, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrechts, einschließlich der notwendigen Prozessführung, sowie notarieller Beurkundung von Verträgen.



Johannisthaler Chaussee 333 12351 Berlin

Im Sparkassenhaus neben den Gropius-Passagen

Tel.: 030/660 68 6-0 www.ra-knebel.com

Rathaus Neukölln

Sprechzeiten geändert

Das Stadtentwicklungsamt Neukölln ändert seine Sprechzeiten. Seit dem 29. August können Bürger das Stadtentwicklungsamt dienstags zwischen 10 und 13 Uhr zur Beratung aufsuchen. Folgende Beratungsangebote ste-

Folgende Beratungsangebote stehen zur Verfügung:

- · Planungsrecht Sie wollen bauen und fragen sich, was Sie beachten müssen?
- · Bauordnungsrecht Sie möchten einen Bauantrag stellen und sind unsicher, welche Vorschriften aus der Bauordnung für Sie gelten?
- · Wohnungsaufsicht Es bestehen erhebliche Mängel in Ihrer Wohnung und die Verantwortlichen kümmern sich nicht um die Instandsetzung?
- · Untere Denkmalschutzbehörde – Sie bauen am Denkmal oder in dessen Umgebung und fragen sich, was erlaubt ist?
- Städtebauliches Erhaltungsrecht – Sie wollen in einem städtebaulichen Erhaltungsgebiet bauen und fragen sich, was Sie beachten müssen?
- · Milieuschutz Sie sind Mietende in einem Milieuschutzgebiet und möchten wissen, was ihr Vermieter darf und was nicht? Oder Sie wollen in einem Milieuschutzgebiet bauen und fragen sich, was Sie beachten müssen?
- · Sanierung Sie wollen in einem Sanierungsgebiet bauen und fragen sich, was Sie beachten müssen?

Beratungssuchende können dienstags zwischen 10 und 13 Uhr ins Rathaus Neukölln (Donaustraße 29 / Karl-Marx-Straße 83) kommen und ihr Anliegen mit den Mitarbeitern des Stadtentwicklungsamts besprechen. Eine Terminvereinbarung im Voraus ist nicht nötig.



Ein dunkles Kapitel Kirchengeschichte wurde vor der Dorfkirche in der Köpenicker Straße offenbar.

Fotos: S.P.

Bezirk

"Brennpunkte Rudower Geschichte. Von der NS-Zeit bis heute"

Auch Rudow bleibt nicht verschont von einem dunklen Kapitel innerhalb seiner 650jährigen Geschichte. Wir haben im Rudow Magazin mit Beiträgen des Historikers Dr. Bernhard Bremberg in einer Serie ausführlich über die Zwangsarbeiterlager im Dritten Reich in Rudow berichtet. Auch in der Hoffnung, damit einen Beitrag zu leisten, damit sich diese Geschichte der Barbarei nicht wiederholt.

Dafür setzt sich auch die Initiative "Rudow empört sich. Gemeinsam für Respekt und Vielfalt" ein. Ausgehend von der jüngsten Gegenwart in Rudow begab sie sich ebenfalls auf die Spuren der dunklen Vergangenheit. Dafür hatte sie Ende Juni zu einer Fahrradtour durch Rudow eingeladen. Stationen und Themen der Tour waren neonazistische Umtriebe an der Rudower Spinne, die Gleichschaltung und der Widerstand in der Evangelischen Kirchengemeinde in der Köpenicker Straße in der NS-Zeit, die Vertreibung jüdischer Kinder aus der Matthias-Claudius-Schule und das ehemalige Eternit-Zwangsarbeiterlager in der Kanal-, Ecke Köpenicker Straße 181.

Ferner war das Schicksal und die Vertreibung der Familie Lewin aus ihrem Haus in der Straße 181, Haus 82 ein weiteres Thema.

Außerdem erfuhren die Teilnehmer der Radtour von den den Aktivitäten von Mitgliedern des Nazi-Widerstands-Netzwerk "Rote Kapelle", die in Rudow Flugblätter druckten. Und sie hörten die Geschichten von den mutigen Pfarrern August Froehlich und Zorn. Zu guter Letzt nahmen sie auch Anteil am Schicksal von Heinrich Stahl, einst Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin.

Dass die "Rudower Spinne" über Jahrzehnte berüchtigt war als Treffpunkt von Neo-Nazis dürfte niemand, der länger in Rudow lebt, entgangen sein. Schon weil sie ab den 90er Jahren als Ausgangsort für Neonaziaufmärsche genutzt wurde.

Das allerdings blieb nicht unwidersprochen. Gegendemonstrationen und der Widerstand gegen die Ausbreitung der Nazis formierte sich. Um ihnen den Ort streitig zu machen, wurden auch künstlerische Mittel eingesetzt. So hat der Zusammenschluss der Geschäftsleute. die unter dem Namen Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) firmieren, in Kooperation mit Studentinnen der Universität der Künste die Spinne am 6. und 7.12.2018 in ein grünes Spinnennetz verwandelt und damit den Start einer geplanten Nazidemonstration von hier aus verhindert.

Die Aktion war ein gelungener Teil eines schon länger andauernden Protests. Er sich formierte, nachdem im März 2008 im Blumenviertel Brandanschläge auf zwei Einfamilienhäuser von Rechtsextremen verübt wurden, in denen Bürger mit Migrationshintergrund wohnten. Während die Täter der Brandanschläge damals gefasst und verurteilt wurden, laufen die Täter der vielen Brandanschläge auf PKWs von Personen der einheimi-Zivilgesellschaft immer noch frei herum, kritisierte die Publizistin Claudia von Gélieu zu Beginn der Fahrradtour an der "Spinne". Auch ihr PKW wurde in Hausnähe angezündet.

Die Tour hatte neben anklagenden Tönen auch den Blick auf jene gerichtet, die im Dritten Reich auf





die eine oder andere Art Widerstand gegen das Nazi-Regime in Rudow leisteten. Denn wo Schatten ist, ist auch Licht. Es gab im dunkelsten Kapitel der Rudower Geschichte nicht nur Täter, Mitläufer und die schweigende Mehrheit, sondern auch mutige Persönlichkeiten, die sich nicht gleichschalten, nicht brechen ließen.

Einer von ihnen war Pfarrer Zorn, der 1928 die Evangelische Kirchengemeinde in Rudow übernahm. Pfarrer Zorn war schon deshalb Intrigen ausgesetzt, weil er den christlichen Glauben ernst nahm, sich um die sozialen Belange der Siedler in wirtschaftlich schwierigsten Zeiten kümmerte und sie seelsorgerisch betreute, auch wenn sie keine Kirchenmitglieder waren.

Hakenkreuzfahne (das war Pflicht) die Kirchenfahne hochzog, obgleich sie wusste, dass sie sich den Zorn von Pfarrer Klinge zuzieht. Als sie Klinge beschuldigte, jüdischer Herkunft zu sein, wurde Schwester Stirnatis zu ihrer eigenen Sicherheit aus Rudow abgezogen.

Auch Heinrich Stahl ließ sich nicht in seinem Glauben brechen. Gegenüber der Katholischen Kirche St. Joseph in Alt-Rudow 43 erinnert eine Gedenktafel an ihn, einen Mann, der im Glauben standhafter Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin in schwierigsten Zeiten war, nämlich von 1933-1940. Zugleich war Stahl Gründer der "Jüdischen Winterhilfe" (1935), die Bedürftigen Juden half, die fortan durch die



Ein Halt war die Gedenktafel für Pfarrer Froehlich. Er ließ sich nicht gleichschalten und bezahlte dies mit dem Leben. Er starb im KZ Dachau.

Als er dann noch eine gerechte Kirchensteuer forderte, zog er den Zorn der Rudower Bauern auf sich. Sie und die so genannten Deutschen Christen, die dem Nationalsozialismus aufgeschlossen gegenüber standen, schmiedeten eine Allianz und vertrieben ihn. Schon deshalb, weil sich Zorn nicht für den Nationalsozialismus vereinnahmen und sich beugen ließ.

Pfarrer Zorn wurde regelrecht weggemobbt und im Januar 1934 durch Pfarrer Gerhard Klinge ersetzt, einem Mitglied der NSDAP, der SA, der "NS Wohlfahrt" und der Deutschen Christen. Klinge ging sogar so weit, dass er bei Andachten mit Uniform und Säbel in der Kirche auftrat. Das alles war dem Gemeindekirchenrat damals kein Dorn im Auge.

Mutig war auch die Gemeindeschwester Stirnatis, die 1937 zum Reformationstag an der Philipp-Melanchton-Kapelle neben der

Nürnberger Gesetze von der staatlichen Winterhilfe ausgeschlossen waren. Heinrich Stahl wurde 1942 inhaftiert und deportiert. Er starb bald darauf im KŽ Theresienstadt. Wie Zorn und Stirnatis ließ sich auch der sozial eingestellte katholische Pfarrer August Froehlich, von 1931-32 Seelsorger der Rudower St. Josephsgemeinde, nicht in seiner Glaubensüberzeugung brechen. Nachdem er nach Rathenau zwangsversetzt wurde und dort polnischer Misshandlungen Zwangsarbeiterinnen bei der optischen Rüstungsfirma Emil Busch AG zur Anzeige zu bringen versuchte, wurde er vom 20. März bis 8. April 1941 in Potsdam in so genannte Schutzhaft genommen. Auch er wurde deportiert. August Froehlich starb am 22.6.1942 im Konzentrationslager Dachau". Eine Gedenktafel in Alt-Rudow 46 erinnert an den mutigen Mann.

S.I

RUDOWER STUBEN

Große gemütliche Sommerterrasse · Räume für Festlichkeiten bis 80 Perso

NEUE BEWIRTSCHAFTUNG Frühstück- & Mittagsangebot

Sonntag von 11 Uhr - Open-end Bingo und Trudelturniere

Prierosser Str. 31 · 12357 Berlin Tel: 0160 - 92 48 76 55



Zahn- und ProphylaxeCenterKids Priv.-Doz. Dr. med. dent. Nicole Pischon

Tätigkeitsschwerpunkt



• Lehrauftrag Charité Universitätsmedizin

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de www.zahnarzt-pischon.de



Blaschkoallee

Barkasse schließt

Die Barkasse im Verwaltungsstandort Blaschkoallee wird zum 1. Oktober geschlossen

Ab 1. Oktober 2023 können anfallende Gebühren im Bürgeramt und im Standesamt in der Blaschkoallee 32 direkt an jedem Arbeitsplatz bargeldlos mittels Girocard und aller gängigen Kreditund Debitkarten beglichen werden. Eine Barzahlung ist ab dann nicht mehr möglich. Die Zahlung mit der Girocard und allen gängigen Kredit- und Debitkarten erfolgt ausschließlich mit PIN. Kontaktloses Bezahlen wird noch nicht akzeptiert.

Soweit die Gebühren für das Bürgeramt weiterhin nur in bar entrichtet werden können, sollten Termine online unter berlin.de oder über das Bürgertelefon 115 nur noch im Standort Bürgeramt Donaustr. 29 gebucht werden.

Gropiusstadt

Abend mit Open Air Kino

Das Open-Air-Kino-Erlebnis in der Gropiusstadt ist im Augustgestartet. Aber auch im September gibt es noch das Kino im Schatten der Hochhäuser. Besucher können einen entspannten Kinoabend im Hof vom Gemeinschaftshaus genießen. Der Eintritt ist frei.

Sonne & Beton...gibt es am 1. September zu sehen. Eine temporeiche Milieustudie aus der Gropiusstadt. Dort leben Lukas (Levy Rico Arcos), Gino (Rafael Luis Klein-Hessling) und Julius (Vincent Wiemer). Sie haben nie Geld, kein Glück in der Liebe und jede Menge Stress zu Hause. Als sie im Park ein bisschen Gras kaufen wollen, geraten sie zwischen rivalisierende Dealer. Lukas wird verprügelt und soll 500 Euro Schutzgeld zahlen. Wie soll er das Geld nur auftreiben? Zusammen mit Klassenkamerad Sanchez (Aaron Maldonado-Morales) entwickeln sie einen zweifelhaften Plan: In die Schule einbrechen, die neuen Computer klauen und verkaufen. Der Plan gelingt...fast. "Sonne und Beton" basiert auf dem gleichnamigen Bestseller von Comedian Felix Lobrecht.

> Sommerkino/ Gemeinschaftshaus – Hof, Lipschitzplatz Fr. 1. Sept., 20.30 Uhr

Gemeinschftshaus

Akkordeon-Orchester ASN-Berlin lädt zum Herbstmelodien-Konzert

Nach langer, pandemiebedingter Pause und einem Herbstkonzert im letzten Jahr in Lichtenrade, ist das Akkordeonorchester ASN-Berlin e. V. endlich wieder im Großen Saal des Gemeinschaftshauses Gropiusstadt zu Gast, Titel des Konzertes: "Herbstmelodien"

Seit Anfang des Jahres wird für das buntes Programm geprobt. Der Dirigent Detlev Klatt hat bekannte und beliebte Musiktitel zusammengestellt, wie immer unter dem Orchester Motto "Von Klassik bis Pop".

Lassen Sie sich verzaubern von Roten Rosen, swingen Sie mit zu "Goody Goody", tanzen Sie Tango, fahren Sie mit dem Orchester von Hafen zu Hafen. Alles das und noch viel mehr wird erklingen, lassen Sie sich überraschen!

Karten für 13 € gibt es direkt über das Gemeinschaftshaus Gropius-



Das Akkordeon-Orchester Berlin lädt zu ersten Herbstkonzert.

stadt oder über das Akkordeonorchester.

Tel: 0170 45 34 268 oder 0171 81 49 351 oder 662 01 43 E-Mail: karten@asn-berlin.de

Akkordeonorchester ASN:

Herbstmelodien
16. September, 17.00 Uhr
Gemeinschaftshaus Gropiusstadt,
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin
(U 7 Lipschitzallee)
Res.: 030 90239 - 1416 oder
tickets@gemeinschaftshaus.net

Bezirk

12. Neuköllner Zeitreise führt über die unterschiedlichen Friedhöfe

Start der 12. Neuköllner Zeitreise Das erste Halbjahr ist Vergangenheit. Die 11. Neuköllner Zeitreise ist Geschichte. Am 31. August beginnt die 12. Zeitreise. Vier Veranstaltungen handeln über die Neuköllner Friedhöfe und deren Entwicklung. In einzelnen Artikeln im Geschichtsblog www.Neukoellner-Clio.de sind die vergessenen Standorte geplanter und realisierter Friedhöfe Neuköllns beschrieben. Die Reihe geht nun weiter mit den Entstehungsgeschichten spezieller Friedhöfe. Traditionell besteht eine Kooperation der Neuköllner Volkshochschule mit dem Verein "Freunde Neuköllns e. V.", die die Zeitreisen gemeinsam durchfüh-

Am 31. August (Donnerstag) betrachten die Gruppe die Entwicklung des Neuköllner Friedhofswesen. Anhand des Werdegangs der Begräbnisstätten auf den heutigen Grund Neuköllns, entsteht immer wieder ein neues Bild von Friedhöfen zu den tradierten Vorstellungen über deren Funktion. Friedhöfe bekamen und bekommen neue Aufgaben und Bedeutungen zugeschrieben. Die Teilnehmer wollen anhand einer historischen Betrachtung einen Blick in die Zukunft



Die Neuköllner Zeitreisen laden zum Gang über Friedhöfe im Bezirk.

wagen. Zwischen 18.00 und 20.15 Uhr findet die Veranstaltung in denRäumen der VHS Neukölln , Berlin 12049, Karlsgartenstraße 6, Raum 007, statt.

Am 24. September beginnt dann die erste Führung. Das Ziel ist ein typischer Friedhof einer ehemals agrarisch orientierten Kleingemeinde. Wir machen einen historischen Spaziergang über den städtischen Friedhof von Rudow.

Der 15. Oktober führt dann auf den charakteristischen Friedhof einer spätindustriellen expandierenden Stadt, auf den Friedhof an der Buschkrugallee 38. Rixdorfs starkes Bevölkerungswachstum machte die Schaffung eines neuen Friedhofs notwendig.

Der 5. November schließt die 12. Neuköllner Zeitreise ab. Erkundetwird der katholische Friedhof St. Michael an der Hermannstraße

Kontakt: Werner Schmidt org@Neukoellner-clio.de oder Telefon 0174 754 7175.



Der Herbst wird günstig: Mit Produkten aus unserer Apotheke

Aktion mit Rabatten und Sonderangeboten Angebote gültig vom 01.09.2023 bis 30.11.2023

GELOMYRTOL forte magensaftresistente Weichkapseln

20 St

Anwendungsgebiete: zur Schleimlösung und Erleichterung des Abhustens bei akuter und chronischer Bronchitis und zur Schleimlösung bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen(Sinusitis).

Statt 12,95* Sie sparen **€ 9.95** 23 %



Silomat^{*}

IMUPRET N Dragees¹

Anwendungsgebiete: bei ersten Anzeichen und während einer Erkältung, z.B. Kratzen im Hals, Halsschmerzen, Schluckbeschwerden, Hustenreiz.

Statt 14.43* Sie sparen **€ 10.95** 24 %



Gültig vom 01.09.2023 bis 30.11.2023

fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Guitig vom 01.09.2023 bis 30.11.2023 Einfach Coupon abtrennen und mitbringen *Bisheriger Verkaufspreis. ¹Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und

SILOMAT gegen Reizhusten Pentoxyverin Saft¹

100 ml

Wirkstoff: Pentoxyverincitrat. Anwendungsgebiete: zursymptomatischen Behandlung des Reizhustens (Antitussiyum).

Statt 11,15* Sie sparen **€ 7,95** 29 %

KYTTA Schmerzsalbe¹

Wirkstoff: Beinwellwurzel-Fluidextrakt. Anwendungsgebiete: zur äußerlichen Anwendung gegen Entzündungen, Schwellungen und Schmerzen.



Statt 11,28* Sie sparen **€ 7,95** 30 %

SINUPRET extract überzogene Tabletten¹

20 St

Anwendungsgebiete: bei akuten, unkomplizierten Entzündungen der Nasennebenhöhlen.

Statt 15,40* Sie sparen € 11,95 22 %



GELOREVOICE Halstabl.Lutschtabletten

20 St

Zum Schutz der Mund- und Rachenschleimhaut. GeloRevoice Halstabletten werden zur Behandlung von Halsbeschwerden wie Heiserkeit, Kratzen im Hals, Hustenreiz sowie einer trockenen Schleimhaut und daraus resultierenden Halsschmerzen oder daraus resultierendem unproduktivem, trockenem Husten (sog. Reizhusten)



Statt 9,90* Sie sparen **€ 7,90** 20%

VIGANTOL 1.000 I.E. Vitamin D3 Tabletten¹

100 5

Wirkstoff: Colecalciferol. Anwendungsgebiete: zur Vorbeugung gegen Rachitis und Osteomalazie, Rachitis bei Frühgeborenen, bei erkennbarem Risiko einer Vitamin-D Mangelerkrankung, bei ansonsten Gesunden ohne Resorptionsstörung bei Kindern und Erwachsenen und zur unterstützenden

Behandlung der Osteoporose bei Erwachsenen.

Statt 8,98* **€ 6.95**

Sie sparen 23 %



Auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Einfach Coupon abtrennen und mitbringen. Ausgenommen rezeptpflichtige Arzneimittel, Rezeptgebühren, reduzierte Artikel, Bücher, Elektrokleingeräte sowie Aktionsware. Rabatt wird nur auf vorrätige Artikel gewährt. Keine Barauszahlung. Rabatte sind nicht kombinierbar.

Gültig vom 01.09.2023 bis 30.11.2023

10% Rabatt

DOBENDAN Direkt Flurbiprofen Spray 8,75mg/Dosis¹

15 m

Anwendungsgebiete: zur kurzzeitigen Linderung der Symptome bei Halsschmerzen wie Entzündungen der Rachenschleimhaut, Schmerzen, Schwellungen undSchluckbeschwerden.

Statt 14,98* Sie sparen € 10.95 27%



Bluthochdruck richtig erkennen!

Sie möchten das Risiko von Herzinfarkt und Schlaganfall mindern? Mit einer einfachen Blutdruckmessung können Sie schon viel tun. Sie sind sich unsicher, ob Ihr Blutdruckmessgerät noch richtig funktioniert?

Blutdruckmessgerät noch richtig funktioniert? Am 17.11.2023 überprufen wir dies, sprechen Sie gerne das Team der Neuen Apotheke an.

JETZT ÜBERPRÜFEN!

BRONCHIPRET Tropfen¹

50 ml

Anwendungsgebiete: zur Besserung der Beschwerden bei akuten entzündlichen Bronchialerkrankungen und akuten Entzündungen der Atemwege mit der Begleiterscheinung "Husten mit zähflüssigem Schleim".



Sie sparen 20%



Neue Apotheke Sebastian Mucha e.K.

Köpenicker Straße 184 12355 Berlin-Rudow

Tel.: 030/663 10 92 Fax: 030/664 60 319 bestellung@neueapotheke.net www.neueapotheke.net

Willkommen in Ihrer Neuen Apotheke

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nur, solange der Vorrat reicht, und nicht in Kombination mit anderen Aktionsvorteilen gültig. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abbildungen ähnlich.



Der Tarab Chor pflegt die Leidenschaft zur arabischen Musik Ansonsten wird die Vielfalt der Weltmusik geboten.

Fotos: S.P.

Am Sonntag, dem 10. September verwandelt sich der Gutshof Britz wieder zu einem großen Konzertsaal mit drei großen Bühnen. Rund 20 Musikbeiträge, dargeboten von Solokünstlern und Bands, präsentieren Musik in ihrer Vielfalt. Fans der Folkund Countrymusik kommen ebenso auf ihre Kosten wie Freunde der Folk- und Worldmusik.

Erklingen wird unter anderem starker Blues und von Percussion getragener Sound. Auch traditionelle oder klassische orientalische Kompositionen aus der Türkei und dem arabischen Raum werden wieder viele Besucher faszinieren. Nicht fehlen darf bei einem Musikfestival, das sich Popola Muzika nennt, die lebendige Musik vom Balkan. Auf der großen "Open Air-Bühne" spielen das Blasorchester "Atempause" und die achtköpfige Formation "Hit'n Honk". Atempause ist ein großes Blasorchester der Musikschule Paul Hindemith Neukölln und bietet mit mehr als 30 Instrumentalisten ein Repertoire quer durch alle musikalischen Stilrichtungen. Das Repertoire umfasst Filmmusiken als auch Standardtänze wie Walzer, Foxtrott, Samba und Jive. Bei Hit'n Honk, einer Formation, die eigens zum Jazzfest Neukölln 2017 gegründet wurde, treffen vier Blasinstrumente auf vier Percussionisten. Die acht Profimusiker schöpfen aus dem Reichtum des Jazz und zelebrieren Sounds und Beats mit Anklängen aus New Orleans, Kuba, Istanbul, Rio und Afrika. Da geht Schloss Britz

Der Gutshof wird zum großen Konzertsaal mit drei großen Bühnen

die Post ab! Richtig stimmgewaltig wird es beim Auftritt der Chöre. Allein der "High Fossilty" Chor bringt mehr als 60 Leute auf die Bühne, und alle über 60. In der Vergangenheit boten sie etwa Songs von Rio Reiser wie "Für immer und dich", den Rock 'n Roll Hit "Be-Bop-A-Lula" und Peter Maffays über "Sieben Brücken musst du gehen". Auch "Gimme some Lovin" von den Blues Brothers oder "Lady Madonna" von den Beatles haben sie einstudiert. Für die Chormitglieder von "High Fidelity" zählt nicht die Perfektion, sondern die Seniorinnen und Senioren begeistern ihr Publikum mit ihrer Lust am Singen. "Tarab" bedeutet frei übersetzt "Passion beim Singen". Die Mitglieder des Tarab Chores kommen aus einer Vielzahl verschiedener Länder und teilen zusammen die Leidenschaft für die arabische Liedkultur. Der Chor selbst überzeugt mit einem hohen musikalischen Niveau gepaart mit Singfreude.

Auf der Hofbühne "Musician's Corner" dominiert Folk und Folklore. Hier spannt sich der musikalische Bogen vom Trio "Bardomaniacs" über das Folk-Duo "Juliane Gabriel und Kristoff Becker" bis zu "Blacksmith One Man Band". Die Bardomanics verbinden auf einzigartige Weise Jazz, Tango, Balkanbeat, Polka und Reggae – nonchalant gemischt, selbst kompo-



Zwanglos können die Amateur- und Profi-Musiker im Sessionzelt zusammen kommen und gemeinsam musizieren.

niert und dargebracht mit Akkordeon und Klavier, Saxophone, Percussion und Gesang. Juliane Gabriel und Kristoff Becker spielen Acoustic Jazz, Soul and Chanson-Lieder von Tomás Mindiz, Harry Warren, John Kander, Rezso Seress, Charles P. Thompson, Juliane Gabriel und anderen mehr. Und hinter der "Blacksmith One Man Band" steckt ein talentierter Kunstschmied, der den Hammer & Amboss gegen Gitarre & Bluesharp tauschte. Er studierte in Chicago, Memphis und New Orleans den Blues und begeistert fortan mit einer Mischung aus Blues, Funk, Soul und Rock'n'Roll.

In der "Singer's Barn" singen Solistinnen und Solisten sowie Duos

ihre eigenen Kompositionen. Zu hören gibt es klare ausdrucksstarke Folk-Song-Stimmen und Neuköllner Song-Poeten. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Auf dem "Camp Ground" mitten auf dem Gutshof kann man sich mit Getränken und kleinen Snacks stärken und auf Strohballen relaxen. Hier steht auch das "Session-Zelt" des Festivals: Wer Lust hat, gemeinsam zu musizieren, zu singen und die Musiker des Tages bei der Session im Hof zu erleben, ist hier genau richtig. Auch an die kleinen Besucherinnen und Besucher wurde gedacht. Für sie gibt es gibt es Kindercountry-Aktivitäten. So etwa Lassowerfen. Außerdem können sie viele Tiere auf dem Gutshof bestaunen. Achtung: Zum Festival werden "friendFinder-Bändchen" an den Eingängen verteilt. Sie signalisieren: I ch freue mich, mit dir ins Gespräch zu kommen, dir zu begegnen, gemeinsam die Musik zu erleben und zu feiern. Eintritt frei!

> Popola Muzika Sonntag, 10. September, 12.30-19.30 Uhr Schloss & Gutshof Britz Alt-Britz 83, 12359 Berlin,

Der Gutshof bildet das passende Ambiente zum Welt-Konzert-Treffen und lädt zum Relaxen ein.



Arbeiten am Haus

.Wissen.....Qualität.

Über 30 Jahre Berufserfahrung in Praxis und Theorie

MAN AT WORK GMBH

Bauhauptgewerbe: Zimmerei-Mauern-Betonbau-Fliesen und Bauausführungen im Handwerkverbund: Generalunternehmer für Planung, Zeichnung, Statik, Genehmigungen, Qualitäts-kontrolle. Bauausführungen jeglicher Art, Umbauten in behindertengerechtes barrierefreies altersgerechtes Wohnen. Auch Klein- und Kleinstaufträge!

Guido Neuschmelting · 12355 Berlin-Rudow Tel. 030-661 91 90 / 0173-236 80 60

JKG - Bauausführungen

Inh. Jörg Karsten Gnewikow

Anbau - Ausbau - Umbau, Putz- und Trockenbauarbeiten Beton- Estricharbeiten, Kellerabdichtungen, Klinkerarbeiten, Abrissarbeiten, Badsanierung mit Fliesenarbeiten, Dachausbauten,

Terrassen- und Balkonsanierung, Kleinaufträge !!!Kostenloses Angebot!!!

Tel. / Fax 661 79 11 • Handy 0173 / 205 50 39 Bildhauerweg 24 • 12355 Berlin - Rudow

Fenster- und Gardinenservice



Tel.: (030) 624 46 51

RUDOWER **Britz Buckow** Rudow richten aus Altglienicke und Großziether

Die nächste Ausgabe des Rudower Magazins erscheint zum 4. Okt. -Redaktionsschluss: 22. Sept.!

Handwerker-Service



Tel.: (030) 657 00 190 🗫

info@cdgcontainer.de www.cdgcontainer.de



Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus... ...mit Piehl siehts einfach schöner aus!



Malermeister Stephan Piehl Tel.: 030 664 61 445 · Fax: 030 664 52 62 Mohnweg 5 · 12357 Berlin - Rudow E-Mail: info@piehl-berlin.de · www.piehl-berlin.de

Abdichtungen



Kellerisolation Berlin

Inh : Daniel Kossatz info@kellerisolationberlin.de Im Heidewinkel 5 · 15738 Zeuthen Tel: 0170 4722150

- Feuchtigskeitsanalyse
- Vertikalabdichtung
- Horizontalsperre
- Mauersägeverfahren
- Sperrputz
- Sanierputz

www.kellerisolationberlin.de

asse Keller - Feuchte Wänd



Mauerwerk- und Betonabdichtung Außenisolierung u. Drainagen sowie Abdichtung von innen heraus

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser

Seit 1932

Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik

info@kellerisolation.de · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843

661 46 93 76 40 32 98 Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin



WILLY HOMAS Top Angebot

FH-Tür (Feuerhemmend) Metall- und Maschinenbau Schlosserei mit Montage: 760,00 €+ MwSt.

NEU: Betonarbeiten • Betonschneiden • Bohren bis 300 mm Ø • Abriss + Neuaufbau Stahlbau • Treppenbau • Maschinenbau • Hallenbau • Zaunbau

Wir sichern ihr **Haus und Garage** gegen Einbruch



Mistelweg 25 · 12357 Berlin - Rudow Telefon: 030-755 41 273 · 0172 - 38 42 000 willy.thomas@vodafone.de



Britzer Garten

Fälle von Vogelgrippe

In Berlin sind wieder zwei an der Vogelgrippe erkrankte Wildvögel (Greifvögel) aufgefunden worden.

Die Klassische Geflügelpest, aviäre Influenza (AI), umgangssprachlich auch Vogelgrippe ge-nannt, ist eine Erkrankung, die durch die weltweit verbreiteten, unterschiedlich gefährlichen Influenzaviren ausgelöst wird. Die Infektionen sind sehr ansteckend und verbreiten sich in einer empfänglichen Vogelpopulation sehr schnell. Empfänglich sind in erster Linie alle Geflügelarten, aber auch viele Zier- und Wildvogelarten. Im Unterschied zu Wasser-Raben- oder Greifvögeln gelten kleinere Singvögel und Tauben jedoch als nicht besonders anfällig für den Erreger.

Wildlebende Wasservögel bilden das natürliche Reservoir, was bedeutet, dass sie Viren über längere Zeitspannen beherbergen und die Viren sich hier vermehren, ohne dass die infizierten Vögel Anzeichen einer Erkrankung zeigen.

Sowohl der direkte Kontakt zwischen den Vögeln als auch die Aufnahme virushaltigen Materials (z.B. über Federn, Kot, Eier, Wasser etc.) können zur Infektion führen. Die Verbreitung zwischen Geflügelbeständen erfolgt in der Regel direkt über den Tierhandel oder indirekt durch verunreinigte Fahrzeuge, Personen, Geräte, Verpackungsmaterialien etc..

Kommt es zur Ansteckung, kann dies, je nach Virusausprägung, zu sehr schweren und tödlichen Erkrankungen führen. In Berlin war bereits früher in einigen Fällen bei Wildvögeln Geflügelpest nachgewiesen worden. Eine Pflicht der Berliner Geflügelhaltenden, ihre besonders gefährdeten Tiere ausschließlich in Ställen zu halten, war bereits eine Folge





Drachenfest

Riesendrachen und Superhelden fliegen über das Tempelhofer Feld

"Stadt und Land" lädt traditionell zum größten Familienfest der Region auf das Tempelhofer Feld ein. Das Festival der Riesendrachen von der Wohnungsbaugesellschaft "Stadt und Land" findet zum zehnten Mal statt.

Bei freiem Eintritt können am Samstag, den 16. September, von 11 bis 20 Uhr farbenfrohe Riesendrachen, lustige Figuren aus Trickfilmen und Comics bewundert werden und es gibt eine Drachenausstellung mit historischen Drachen.

Besonders beliebt bei Kindern sind die bis zu 40 Meter langen Unikate. Drachenflieger aus dem In- und Ausland haben sich angekündigt und sorgen für ein Flugspektakel über dem Tempelhofer Feld.

Das Wetter muss natürlich mitspielen, damit die Attraktionen zu sehen sind. Superheld - Logan oder Waffe X aus der Reihe 'Superhelden', sowie Batman, Superman und King Elvis, treten ebenso an wie der 12 m lange Super Mario von den Nordhorn Kute Flyers.

Daneben gibt es ein 6 m großes Eichhörnchen, 9 m große Schildkröten und ein 47 m langer Octopus, begleitet von mehreren mit





Auch Riesen-Oktopusse - bis zu 40 Meter lang - sind zu bewundern.

'nur' 30 Metern Länge.

Aus der Peter Lynn Reihe taucht ein 30 m langer Wal auf, diverse Fabelwesen in verschiedensten Längen und Größen und Geckos in 3 m, 6 m und 10 m.

Bowls (riesige Windräder) mit 4 m, 8 m, 12 m, 16 m, 26 m Durchmesser sind dabei und viel mehr aus den Bereichen der Windspiele, Fahnen und luftigen Gebilden.

Centipeden (chinesische Drachen - Tausendfüßler), fliegende Ufos... Vorführungen nach Musik zeigt das Team Skyline aus Berlin und mehrere Revolutionsteams bilden zusammen ein Mega-Team, welche eine Kür zur Musik fliegen wird.

Von den Drachenflöhen Berlin zeigt Frank Steinert seinen 15 m langen Rastermann und seinen neuen großen Drachen David Bo-

Für die ganze Familie gibt es ein abwechslungsreichen Kinderprogramm und vielfältiges Bühnenprogramm mit Live-Musik und Talk sowie Showeinlagen. Große und kleine Kinder finden Vergnügen beim Drachenbasteln, auf

Hüpfburgen, im Riesenlabyrinth aus Drachenstoff und beim Kinderschminken. "Radio Teddy" wird dabei sein und mitfeiern.

Drachensportler werden den Himmel mit ihren Drachen in ein flatterndes, buntes Fahnenmeer verwandeln. Moderierte Flugshows und Lenkdrachenvorführungen geben einen spannenden Einblick in die Kunst des Drachenfliegens. Zum Abschluss des Tages wird es ein kleines Feuerwerk geben. Das Gelände des ehemaligen Flughafens Tempelhof bietet eine gute Verkehrsanbindung mit den unmittelbaren Zugängen über den Columbiadamm und den Tempelhofer Damm. Den Besuchern wird eine Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln empfohlen, vor Ort stehen nur wenige Parkplätze zur Verfügung.

Marlies Königsberg

Drachenfest Sa., 16. Sept., 11 -20 Uhr Columbiadamm 10, 12101 Berlin Tempelhofer Feld (westlicher Teil),

Heizung & Sanltär



Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Badeinrichtungen, Liefern und Installieren, Öl-u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER Öl-u. Gas-Wartungsservice.

www. Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH Groß-Ziethener Chaussee 17 12355 Berlin

Tel. 030 / 6 63 30 58

Fax 030 / 6 64 47 42

Carsten GÖTTE GmbH

INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN

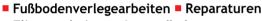
GASHEIZUNGSBAU

KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin Tel. 606 82 98 • E-Mail: car-goette@vodafone.de

Rohrreinigung & Sanitärservice

Mike Pissarek



■ Fliesenarbeiten ■ Instandhaltung

2 030-66 46 49 39 **2** 0177-663 18 12

Neudecker Weg 43A - 12355 Berlin

www.pissarek-sanitaer.de

Gala-Bau

Landschafts- & Gartenban

K. Gruhn

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung, Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren, Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154 15732 Schulzendorf Mobil: 0177 / 57 57 57 9 www.gruhn-gartenpflege.de

Pflasterarbeiten

Pflasterei Scholz

Gebrüder Scholz

Maik Scholz Tel. 0162 - 243 71 60 Michél Scholz Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: mail@pflastern-scholz.de Web: www.pflastern-scholz.de

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art



Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H

Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin **Telefon: 662 10 09**

www.ph-dachbau.de

Computer-Service

COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:

030 7640015-2



Dacharbeiten

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade

Mitglied der Dachdeckerinnung

Achdeckerinnung

Hartmut

Meisterbetrieb

www.krueger-dachdeckerei.de • info@krueger-dachdeckerei.de

Buckower Damm 199 12349 Berlin Fax 030 / 66 70 82 71 **866 70 82 70**

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...

bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und Fassadenarbeiten zum Festpreis

...dann Laubinger & Russ



LAUBINGER & RUSS

Dachdeckermeisterbetrieb Höchste handwerkliche Qualität vom Profi!

Glockenblumenweg 131a 12357 Berlin Büro: 030 668 680 46 www.laubinger-russ.de

Jetzt anrufen: 0173 208 59 45

Glaser

GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7 12357 Berlin (neben Netto)





Geöffnet: Mo - Fr von 9 - 16 Uhr

🕿 030 / 661 34 84

www.glaserei-wick-rutte.de

Š

0178-18

enst:

Das Gemeinschaftshaus Gropiusstadt feiert im September den 50. Gründungstag. Die 50-Jahr-Feier unter dem Motto "Alles für alle!?" startet mit einer Talkrunde. Gemeinsam mit Experten und Praktikern aus Kulturund Stadtteilarbeit können die Teilnehmer überlegen, wie das ehemals reformgetragene, offene Kulturkonzept eines "Hauses für alle" in die heutige Zeit überführt werden

Dies soll auch ein Anlass sein, Neues zu probieren. Im kostenfreien Programm treten namhafte Künstler auf, Comedians wie Khalid Bounouar von RebellComedy, Thelma und Celina mit einem Ausschnitt aus "Security", die Berlin Illusionists für die ganze Familie, den Crossover Dance Battle Club Oval, Country Musik zum Mittanzen und es gibt eine gekürzte Ausgabe des Fujiama Night Clubs, der jungen Musikern aus Neukölln ein Bühne bietet.

Außerdem können alle Besucher die ständigen Angebote und Gruppen des Hauses kennenlernen, an einem Workshop der Gropiuslerchen teilnehmen, Tischtennis spielen, die Kinder in die Hüpfburg schicken und im Hof des Hauses bei Essen und Getränken Sommermusik genießen.

Eine Veranstaltung im Rahmen des Netzwerks der Wärme

PROGRAMM

Freitag, 8. September

Lasst uns reden über die Zukunft vom Gemeinschaftshaus!

Gropiusstädter mit Sharmila Sharma, Patrick Foehl und dem QM Gropiusstadt. Ob im Gemeinschaftshaus das in den 1970er Jahren gesetzte Vorhaben "Alles für Alle" wirklich umgesetzt wurde und wird, versehen wir mit einem Fragezeichen. Gemeinsam soll überlegt werden, wie das zukünftige Profil des Gemeinschaftshauses aussehen kann.

16.00 Uhr, Foyer/Restaurant

Start in das Jubiläumswochenende! Eröffnung mit der Kulturstadträtin Karin Korte und Anna Maier, Leitung des Gemeinschaftshauses. Eröffnung 17.30 Uhr, Gr. Saal

Thelma Buabeng und Celine Bostic: Security: Auf humoristisch, satirische Weise spiegelt Thelma Buabeng mit fünf Figuren, die sie alle selbst spielt, einen Querschnitt unserer Gesellschaft, spontan und improvisiert. Zusammen mit der Musikerin Celina Bostic verbindet sie politische Comedy mit jeweils den passenden Songs. Gemeinsam erzählen sie über die Notwendigkeit von Humor und den StellenGropiusstadt

Das Gemeinschaftshaus ist vor 50 Jahren angetreten - Motto: Alles für alle



Zum Repertoire des Trios Mrs. Horsemen gehören neben Country-Klassikern auch Oldies und Klassiker der Rockmusik.

wert von Stand-up Comedy in PROGRAMM Deutschland.

Thelma Buabeng und Celine Bostic: Security 17.45 Uhr, Großer Saal

Hip-Hop vs. Flamenco, Vogueing vs. Krump: Beim Club Oval kommen die besten Tanztalente der Stadt auf einer ovalen Tanzfläche zusammen, um in ihren eigenen Stilen gegeneinander anzutreten. Gewinner:innen der Kategorien



Thelma Buabeng und Celine Bostic

Team/ Solo/ Duett werden durch eine hochkarätige Jury gewählt am Ende entscheidet das Publikum. In den Pausen sind alle eingeladen, mitzufeiern und zu tanzen! Bild: Daniela Incoronato

Club Oval: Crossover Dance Battle 19.00 Uhr, Großer Saal

Samstag, 9. September

Lauscht den Auftritten der Musikschul-Chöre und lernt die Angebote und Gruppen im Haus kennen. Erlebt bei Getränken Kleinkunst und Sommermusik und genießt das Familienprogramm mit Kreativangeboten.

Buntes Programm 13 - 19 Uhr, Innenhof

Vorbei an geheimnisvollen Orten aus aller Welt, bestechen Berlin Il-

lusionists, diese einzigartige Kombination aus Theaterstück und Magie vor allem durch spektakuläre Tricks, atemberaubende Effekte und eine spannende Geschichte. Faszination und Unterhaltung für Menschen jeden Alters!

Berlin Illusionists, 14.00 Uhr, Großer Saal

Die Musiktheatershow nimmt das Publikum beim ersten Abenteuer der Razzzelbande mit auf eine interaktive Reise in die Welten der Ankergalaxie. Hier wird (mit)ge-

sungen, (mit)getanzt, gelacht und natürlich vor allem (mit)gebeatboxt. Musik vom Feinsten, schräger als ein Comic, alles live.

Die Razzzelbande - 15:15 Uhr, Kleiner Saal

Khalid Bounouar, der aus einer algerisch-marokkanischen Künstlerfamilie stammt, ist nach mittlerweile 11 Tourneen als offizielles Mitglied der RebellComedy und seiner erfolgreichen Solotour in 2018, einer der beliebtesten jungen Comedians in Deutschland. Keine Bühne der Welt ist zu verrückt für Khalid. Er ist bereits im Zirkus, im Gefängnis und im Kriegsgebiet vor deutschsprachigen Soldaten aufgetreten. Mit dabei ist Elissa Hamurcu, die türkisch-arabische Comedienne aus Neukölln. Sie ist aktuell die jüngste Newcomerin in der Berliner Comedy-Szene.

Khalid Bounouar & Elissa Hamurcu - 16.00 Uhr, Großer Saal

Zum Repertoire des Country-Trios Mrs. Horsemen gehören neben Klassikern von Johnny Cash, Chris Stapelton und Gretchen Wilson auch bekannte Oldies und Klassiker der Rockmusik. Handgemachte Musik mit Gitarre, Bass und Gesang verspricht wunderbare Akkustik-Musik.

> Mrs. Horsemen - 16.30 Uhr, Kleiner Saal

Der Fujiama Nightclub ist eine außergewöhnliche Showrevue, so bunt, kreativ und international wie Neukölln. Ein soziales Varieté, das Nachwuchstalente und Profis auf der Bühne vereint. Jazz trifft auf Urban Pop, Varieté Akrobatik und Comedy. Talentierte Nachwuchsbands und Sänger präsentieren ihr Können.

Fujiama Nightclub goes Gropiusstadt - 18:30 Uhr, Großer Saal

Zu einzelnen Veranstaltungen kann man im Vorfeld kostenlose Karten buchen unter https://tickets.vibus.de

Fliesen-Arbeiten

ESEN + BIEBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand und vieles mehr...

exclusive Fliesenarbeiten auch Kleinaufträge

Tel: 030 - 623 24 56 Fax: 030 - 600 828 19 Mobil: 0177 - 623 24 56

Barrierefreie Bäder und Duschen altersgerechte Umbauten

E-Mail: frankbieber@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 ◆ 12107 Berlin



Energie





TANKSTELLE HEIZÖL STROM & GAS **BRALINKOHI F STEINKOHLE** HOLZKOHLE



KAMINHOL7 ΔΝΜΔΟΗΗΟΙ 7 HOLZPELLETS **HOLZBRIKETTS RINDENBRIKETTS**

Tempelhofer Weg 10 12099 Berlin-Tempelhof www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31 030/626 98 70 service@hans-engelke.de

Fenster & Jalousien

Norbert Johl

Tel. 030 666 22 772 Funk 0179 234 39 90 Bau- und Sonnenschutzelemente Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße) Büro: Angelikaweg 5 · 12357 Berlin

Jalousien · Rolladen · Insektenschutz

Reparatur und Neuanfertigung Beratung, Verkauf und Montage



Altersgerechter Umbau

Altersgerechte Bad-Teilsanierung innerhalb eines Tages.

BADEWANNENTÜR I für die vorhandene Wanne

UMBAU DER Wanne zur Dusche



Mit Förderung UMBAU zum NULL-TARIF möglich! BADTEILSANIERUNG • günstig • schnell • sauber • förderfähig

FÜR MEHR • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

© 030 629 33 06 18

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie! oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

Sterndamm 106 • 12487 Berlin

www.seniorenbad24.de





Rudow

Sprechstunde der SPD

Am Dienstag den 19. September um 18 Uhr lädt die SPD-Fraktion Neukölln zur Bürger:innensprechstunde in das Casa Francesco Berlino in der Lipschitzallee 70 12353 Berlin ein. "Wir freuen uns auf spannende und interessante Gespräche und Anregungen, die wir in die SPD-Fraktion der Neuköllner BVV mitnehmen können," sagt Andreas Reich von der SPD-Fraktion.

SPD-Fraktion BVV Neukölln Rathaus Neukölln Karl-Marx-Str. 83, 12040 Berlin (030) 90239-2498



Gropiusstadt

Die längste Kaffeetafel

Bereits zum 20. Mal veranstalten der Arbeitskreis Kultur in der Gropiusstadt und das Gemeinschaftshaus Gropiusstadt die längste Kaffeetafel in der Gropiusstadt und laden zu Kaffee, Kuchen & Musik auf den Wildmeisterdamm ein.

Erdbeertorte, Käsekuchen, Donauwelle, kalter Hund - an den Ständen von Gropiusstädter Schulen, Vereinen, Kirchengemeinden, Initiativen und Bewohnern kann man selbstgebakkene Kuchen & Torten aus aller Welt kosten. Ein kleines Kulturprogramm sorgt für schöne Stimmung. In diesem Jahr gibt es u.a. Musik für alle Generationen und Kulturen mit Kids On Drums (Schüler aus der Walter-Gropius- und Fritz-Karsen-Schule), Lieder vom Verein Im-Puls, einen Stelzen-Act, spielerische Interaktionen, Riesenseifenblasen und einen Mitmach-

Wer Lust hat, kann also einen vergnüglichen Nachmittag mit Familie und Freunden bei Kaffee & Kuchen unter den alten Bäumen des Wildmeisterdamms verbringen. Um Müll zu vermeiden ist das Mitbringen eigener Kaffeetassen und Besteck erwünscht!

Anmeldungen für Tischreservierungen (Gruppen) werden unter (030) 58 73 88 50 entgegengenommen.

Schloss Britz

Wenn die Fliege Suse Sum Sum Sum in die Fänge der Spinne gerät...

Die Kulturstiftung Schloss Britz präsentiert die Brigade Schnick Schnack mit ihrer Fliege Suse Sum Sum Sum im Festsaal.

Die Fliege Suse Sum Sum Sum hat viele Gaste geladen. Kakerlaken, Wanzen, Zecken, Käfer, Grillen und Flohe. Das Fest ist ein Berauschendes und schmeckt lecker und saftig. Als sie plötzlich in die Fange der alten Spinne gerat, nehmen alle Insekten Reißaus. Niemand will helfen. Einzig und allein die Mukke wagt es und befreit Fliege Suse Sum Sum Sum unter Einsatz des eigenen Lebens.

Inhaltliche Grundlage der Performance stellt das Gedicht 'Fliege Suse SumSumSum' von Kornej Tschukowski, in deutscher und russischer Sprache erzahlt, dar. Dieses Gedicht war Fundament zur musikalischen Komposition, welche die Spielart und die daraus resultierende Form und Struktur dieser Performance bestimmt. Sprache und Musik werden zu einem universellen Klangkörper. Sie werden gleichgestellt und zu beiden Teilen gleichwertig behandelt,



Die Fliege Suse Sum Sum Sum feiert erst eine große Party mit Freunden, dann wird sie von einer Spinne gefangen...

bespielt und schaffen somit die Voraussetzung den Zugang zu einer anderen Sprache zu finden, auch wenn sie nicht gesprochen oder verstanden wird. Es wird ein akustisches Erlebnis kreiert, welches durch Lieder, Gesang und die Poesie der Worter mit Energie, Körper und Intensitat der Spieler:innen dargestellt wird.

Inhaltlich erforscht die Geschichte Themen der Zivilcourage, des Zusammenhalts und beschaftigt sich mit der Frage und der mutigen selbstbestimmten Entscheidung

sich für Andere einzusetzen, auch wenn man selber etwas riskiert. Das Stück richtet sich an Kinder ab 4 Jahren sowie an alle, die sich für diese Form begeistern könne Kostüm, Buhne, Spiel & Komposition: Brigade Schnick Schnack Dauer: ca 45 Min

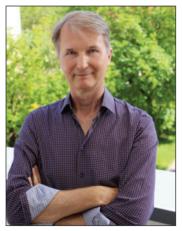
> 16. Sept., 15.00–15.45 Uhr Festsaal Schloss Britz Alt-Britz 73, 12359 Berlin Tel: 030 / 609 79 23-0 www.schlossbritz.de

Lesung im Leporello

"EUROCAN 2033": Steht ein dritter Weltkrieg vor der Tür?

Mit einer Premiere startet die Buchhandlung Leporello am 15. September in den diesjährigen Bücherherbst. Christian Gruenler hat mit "EUROCAN 2033" einen hochbrisanten, 760 Seiten umfassenden Politthriller geschrieben, der mit dem Jahr 2033 zwar in die Zukunft blickt, aber anhand der handelnden, bekannten Protagonisten deutlich macht, dass diese Zukunft verdammt nah ist.

Nach dem Rücktritt von Bundeskanzlerin Annalena Baerbock wird die junge Ministerin Sophie Hartmann zur Kanzlerin gewählt. Robert Habeck ist Bundespräsident, Putin immer noch an der Macht und ins Weiße Haus ist gerade eine Präsidentin eingezogen, die ihrem Volk versprochen hat, sich vor allem um die Belange der USA zu kümmern. Als eine deutsche Firma eine kostengünstige Technologie zur Herstellung von grünem Wasserstoff entwickelt, die Russlands Geschäft mit fossilen Brennstoffen gefährdet, mobilisiert Putin alle



Christian Gruenler liest im Leporello aus seinem Politik-Thriller "EUROCAN 2033".

Kräfte, um dies zu verhindern. Die Europäer sehen sich gezwungen, den Konflikt ohne amerikanische Hilfe zu lösen. In dem rasante Pageturner wird hier wie dort gezündelt, spioniert und getrickst – mit folgenreichen Konsequenzen auf internationaler Ebene. Als russische Truppen die Färöer-Inseln und Island besetzen, steht die Welt näher als je zuvor vor einem Dritten Weltkrieg. Eine Fusion von Europa und Kanada, das Staatengebilde EUROCAN, steht im Raum und Bundeskanzlerin Sophie Hartmann vor Aufgaben, die ihr alles abverlangen.

Christian Gruenler ist Politikwissenschaftler und Buchautor. Nach dem Studium in Konstanz und Grenoble und einer Promotion an der humanistischen Universität Utrecht konnte er als international tätiger Finanzmanager und Stiftungsberater das Räderwerk der internationalen Politik jahrzehntelang hautnah miterleben. Er ist Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik (Berlin) und des International Institute for Strategic Studies (London).

Die Lesung beginnt um 19 Uhr. Der Eintritt beträgt wie gewohnt 7 bzw. 6 €. Um Voranmeldung wird unter 665 261 53 wird gebeten.

Klaus Langer Wolfgang Widder <u>www.grundwassernotlage-berlin.de</u>
Vertreter der Betroffenen am "Runden Tisch Grundwassermanagement 2012"

Schluss mit der vorsätzlichen Zerstörung eines Berliner Stadtteils!

Auch der neue Senat lässt das Buckower-Rudower Blumenviertel fluten!

Was kündigten die Vertreter der Parteien der Bevölkerung im Buckower-Rudower Blumenviertel vor den Wahlen zum Berliner Abgeordnetenhaus am 12.02.2023 an?

- Keine Abschaltung der Brunnengalerie im Glockenblumenweg bzw. ihre umgehende Wiederinbetriebnahme.
- Grundwassermanagement in Berlin ist Aufgabe des Landes Berlin im Rahmen seiner Daseinsvorsorge.
- Im Dezember 2022 bekräftigte der damals noch designierte Regierende Bürgermeister, Herr Kai Wegner (CDU), vor Ort gegenüber den Bürgerinnen und Bürgern diese Aussagen.

1. Auch die heute politisch Verantwortlichen missachten die politischen Vorgaben!

Obwohl die Vertreterinnen der **CDU** jetzt die Senatsumweltverwaltung leiten, wurde von den heute <u>politisch Verantwortlichen</u>, Frau Senatorin Dr. Schreiner und Frau Staatssekretärin Behrendt, **keine (!)** dieser Vorgaben und Ankündigungen umgesetzt. <u>Politisches</u> Selbst-Denken und -Handeln sollte auf dieser politischen Ebene doch möglich sein !?

Sie halten sich nicht an die gesetzlichen Vorgaben, u. a. den Schutz- und Heilungsparagrafen 37 a Berliner Wassergesetz (BWG), mit dem das Berliner Abgeordnetenhaus im Jahr 1999 dem Land Berlin und den BWB – nicht den Bürgerinnen und Bürgern – das Grundwassermanagement in Berlin eröffnete und übertrug.

2. Die Bürgerschaft übernimmt nicht das Grundwassermanagement des Landes Berlin!

Trotz der politischen und gesetzlichen Vorgaben versuchen auch die heute <u>politisch Verantwortlichen</u> das dem Land Berlin obliegende Grundwassermanagement auf die Bürgerschaft im Blumenviertel <u>abzuwälzen</u>:

- 1) <u>Schreiben der Staatssekretärin v. 25.07.2023:</u> Kleine dezentrale Grundwasserregulierungsanlagen auf jeweils drei bis fünf benachbarten Grundstücken sollen von den Eigentümerinnen und Eigentümern gemeinschaftlich finanziert, errichtet und betrieben werden. Für Planungskosten stehen bis Ende 2023 noch Finanzmittel von ca. 2,3 Mio. Euro, übertragen aus 2019, zur Verfügung. Seither ist **eine** dezentrale Anlage mit vier Beteiligten in Betrieb; das sind ca. **0,18** % von ca. **2.250** bebauten Grundstücken im Blumenviertel. Das <u>Scheitern</u> dieses "Vorschlags" ist vorhersehbar!
- 2) dpa-Pressemitteilung vom 26.07.2023: Finden sich wenigstens **200** (ca. 8,9 %) von ca. **2.250** Grundeigentümerinnen und -eigentümern, so könnten sie eine von der Verwaltung geplante zentrale Anlage auf privatrechtlicher Basis finanzieren, errichten und betreiben. Ein ähnlicher Versuch, das Grundwassermanagement des Landes Berlin auf die Bürgerschaft im Blumenviertel durch Gründung eines privatrechtlichen Vereins der Betroffenen zu übertragen, scheiterte bekanntlich im Jahr 2019!

3. Schluss mit der vorsätzlichen Zerstörung eines Berliner Stadtteils von Staats wegen!

Mit der <u>ersatzlosen</u> Abschaltung der Brunnengalerie im Glockenblumenweg am 30.06.2022 bedoht der Senat vorsätzlich unser **Leben** und unsere **Gesundheit** sowie die öffentlich-rechtlich vom Bauaufsichtsamt Neukölln bescheinigte **Standsicherheit** unserer Häuser.

Wir fordern: Schluss mit der vorsätzlichen Zerstörung unseres Stadtteils von Staats wegen!

Wir schlagen nachstehend zum wiederholten Mal die im öffentlichen Interesse liegende nachhaltige Lösung der Grundwasserproblematik im Blumenviertel entsprechend den gesetzlichen Grundlagen vor. Ob eine sozialverträgliche Beteiligung aller Eigentümerinnen und Eigentümer an den Betriebskosten der neuen Anlage geboten ist, wäre zu prüfen. Über ein Vierteljahrhundert ging es ohne Gebühren und Abgaben.

Daseinsvorsorge und Grundwassermanagement des Landes Berlin im Blumenviertel

Zur **akuten** Gefahrenabwehr und Gefahrenabwendung, insbesondere auch für die durch das Grundwasser <u>bereits gefluteten Keller</u>, tragen wir noch einmal vor:

Sofortige Wiederinbetriebnahme der am 30.06.2022 <u>ersatzlos</u> abgeschalteten Brunnengalerie im Buckower-Rudower Blumenviertel

Mittelfristig durch den Senat von Berlin:

Finanzierung, Planung und Bau der neuen zentralen Brunnengalerie Sei/Fen/Pet/Flur/Sei gemäß dem am 28.04.2017 von der Umweltverwaltung vorgestellten Gutachten der Fa. Envi sann

Lichtenrade

Es ist das älteste und für viele auch die schönste Berliner Veranstaltung ihrer Art: das legendäre Lichtenrader Weinund Winzerfest rund um den idyllisch gelegenen Dorfteich. Vom 8. bis 10. September 2023 präsentieren zum 36mal kleine, selbstvermarktende Familienwein-güter, die authentische Weine produzieren. Nebenbei kann zauberhaftes Kunsthandwerk bestaunt und gekauft werden. Highlight ist das Live-Unterhaltungsprogramm, bei dem sich die Musiker am Dorfteich mitten unter die Gäste mischen.

Kein Mikrofon, kein Verstärker, keine Technik und kein doppelter Boden. Für die "Jazzpolizei" ist das Ganze kein Problem, sie ist als Marching Band sowieso zu Fuß unterwegs. Ausgerüstet mit Megafon, Banjo und Sousaphon marodiert die Truppe am Sonnabend und Sonntag umher und sorgt für Gute-Laune-Klänge. Bei "Krüger Rockt!" wird es etwas komplizierter. Die vierköpfige Band hat eine fahrbare, batteriebetriebene Beschallungsanlage entwickelt. Obendrauf steht das Piano, während Kontrabass und Gitarre den Wagen per Funk anspielen und ein kleines Drumset auf einem Sackkarren geschoben wird. So rollen die Rock'n'Roller dann um den Dorfteich. Zu erleben ist das Spektakel am Freitag und Sonnabend jeweils ab 18 Uhr. Die Süddeutsche Zeitung nannte den Bandleader und Boogie-Woogie-Pianisten Harald Krüger übrigens den "besten Jerry Lee Lewis der Republik". Fester Bestandteil des Wein- und Winzerfestes ist die Kunstmeile. Rund 40 Töpfer, Mode- und Schmuckdesigner, Maler und andere Kreative stellen ihre Produkte aus, lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen und verkaufen ihre selbst gefertigten Kunst-Stücke an Ort und Stelle. Und ob praktisch-schön, überraschend-

36. Wein- und Winzerfest lädt rund um den Lichtenrader Dorfteich ein



Ob mit Krüger rockt! (Bild oben) oder mit der Jazz-Polizei (Bild unten rechts), die Stimmung auf dem Weinfest rund um den LichtenraderDorfteich passt.

edel oder überflüssig-genial, sie haben immer eines gemeinsam: Sie sind originell – und – original.

Weinanbau in Berlin? Da schütteln viele ungläubig den Kopf. Berlin ist Bier, der Wein kommt woanders her. Das stimmt zwar weitgehend, aber eben nicht ganz. Berlin hat eine mehr als 800 Jahre lange Weinbaugeschichte. Die erste urkundliche Erwähnung zum Weinbau in der Region stammt aus dem Jahr 1173, bis ins Spätmittelalter hatte sich Berlin dann als Zentrum des Weinbaus in Brandenburg entwikkelt. Noch heute erinnern Straßennamen wie die Weinmeisterstraße an diese Zeit. Und auch im Wappen von Pankow sind Weinblätter verewigt. Doch in der Renaissance bekam der Städtebau mehr Bedeutung. In der Folge wurde der Weinbau immer weiter verdrängt. Und den Wettbewerb zwischen Kartoffelacker und Weinstock verlor in der wachsenden und hungrigen Stadt der Weinstock. Mittlerweile gibt es in Berlin aber wieder Weinbau. So wächst am Nordhang des Kreuzbergs im Viktoriapark Riesling an Rebstöcken, die Kreuzberg vom Neroberg seiner hessischen Partnerstadt Wiesbaden geschenkt bekommen hat und hier zu Kreuz-Neroberger verarbeitet wird. Und nach einer langen Pause vom Spätmittelalter bis in die 1970er Jahre darf sich der Stadtstaat seit 2016 wieder offiziell Weinanbaugebiet nennen. Noch werden jährlich nur

rund 2.000 Flaschen abgefüllt, aber das sich zum 36-mal jährende Wein- und Winzerfest zeugt von einer ungebrochenen Liebe der Berliner zum Rebensaft.

36. Wein- und Winzerfest rund um den Lichtenrader Dorfteich 8. - 10. September , Freitag , 14 bis 23 Uhr, Sonnabend, 12 bis 23 Uhr; Sonntag, 11 bis 20 Uhr. Alt-Lichtenrade Berlin Lichtenrade,

www.family-and-friends-ev.de/36wein-und-winzerfest-lichtenradedie-mutter-aller-weinfest-in-berlin





Vorgestellt: Sauerweins Weingut

Sauerweins pure Vielfalt in Lichtenrade genießen

den die Sauerweins erstmals an der oberen Mosel urkundlich erwähnt. Sie kamen damals aus Natters in Südtirol. Im Laufe der Generationen wurde immer etwas Wein angebaut, zusammen mit Landwirtschaft und Zuerwerb bei Bahn, Handwerk oder Verwaltung. So war Matthias Sauerwein, Großvater von Erwin Sauerwein, nach 1945 Bürgermeister im Amt Palzem. Von ihm wurde auch der heutige Betriebssitz 1924 gegründet. Edith und Erwin Sauerwein legten den Grundstein für das heutige

Anfang des 17. Jahrhunderts wur- Christian du Toit-Schmidt und Hans Lamberti bringen ihre Weinexpertise im Vertrieb ein. Christian studierte Kunsthistorik bevor er dann doch auf Wein umschwenkte. Seit langem leitet er den Großteil der Verkostungsaktionen. Hans war einer der ersten Kunden, in seinem Lebensmittelmarkt verkaufte er schon in den 80er Jahren die Weine. Nun betreut er Handelskunden und Wiederverkäufer. Bastian Groschke unterstützt das Weingut als gelernter Winzer tatkräftig im Keller und Weinberg. Beiderseits der Mosel - auf deut-



Weingut, mit ihren Kindern Matthias, Tobias, Timo und Andreas. Nach dem frühen Tod von Erwin, führen die Söhne Matthias und Timo das Weingut weiter.

Von 2003 bis 2018 lief der Betrieb unter dem Namen Weingut Sonenbuerg. Seit 2019 besannen sie sich wieder auf den - für Winzer etwas eigenwilligen - Familiennamen zurück. "Weil, wir sind nun mal die Sauerweins"

Matthias und Timo, aufgewachsen auf dem Weingut, haben beide in Geisenheim Weinbau & Oenologie studiert. Nachdem sie Erfahrungen in renommierten Weingütern in Deutschland, Frankreich, Österreich und Neuseeland gesammelt haben, leiten sie nun das Weingut.

scher und luxemburger Seite - auf fast 20 km Mosellänge verteilt werden weiße und rote Rebsorten angepflanzt, darunter zu mehr als 20% den Elbling, die älteste deutsche Rebe. Getreu dem Motto 'Pure Vielfalt' sind es mittlerweile 20 verschiedene Rebsorten (Auxerrois, Cabernet Cortis, Chardonnay, Dornfelder, Dunkelfelder, burgunder, Kerner, Ortega, Re-

Elbling, Gewürztraminer, Graugent, Riesling, Rivaner, Roter Riesling, Sankt Laurent, Schwarzriesling, Solaris, Spätburgunder, Syrah und Weißburgunder). Sauerweins GbR Weingut Matthias & Timo Sauerwein Römerstr. 2, 54439 Palzem 06583 - 444 · www.sauerweins.de









Rerlin

Start "Zukunft Kita 2.0"

Ab dem 7. September können interessierte Menschen erneut beim Berufsorientierungsprojekt "Zukunft Kita 2.0" in das Berufsfeld der Kita reinschnuppern und umfangreiche Einblicke in den Erzieherberuf erhalten. Durch eine Laufzeit von vier Monaten bietet das Projekt nachhaltige Orientierungshilfe und ermöglicht Einblicke in alle Bereiche des Kita-Alltags. Das kostenfreie Angebot ist auch für Berufstätige geeignet, die über einen Berufswechsel nachdenken. Das niedrigschwellige Angebot ermöglicht, sich bei der zukünftigen Berufswahl im Berufsfeld der Kita zu informieren. Begleitet werden die Teilnehmenden intensiv durch Workshops und passgenaue, individuelle Beratung. Das mehrwöchige Praktikum beinhaltet den Besuch einer Fachschule für Sozialpädagogik und das Erleben des Kita-Alltags aus fachlicher Perspektive, um eine fundierte Entscheidung über die berufliche Zukunft zu treffen.

Katharina Günther-Wünsch, Senatorin für Bildung, Jugend und Familie: "Erzieherinnen und Erzieher sind die Architekten der frühkindlichen Entwicklung und begleiten Kinder in einer wichtigen Entwicklungsphase. Dafür brauchen wir Menschen, die fachlich gut ausgebildet und mit viel Engagement dabei sind. Wir setzten alles daran, Menschen für die Arbeit mit Kindern zu begeistern und Wege zu öffnen, Erfahrungen zu sammeln. Das kostenfreie Projekt "Zukunft Kita 2.0" bietet dafür eine einmalige Gelegenheit, sogar Berufstätige können intensiv in das Berufsfeld der Kita reinschnuppern."

Das Angebot ist niedrigschwellig, die Kosten werden übernommen. Interessierte sollten lediglich einen Berliner Wohnsitz haben, nicht mehr schulpflichtig oder in Rente sein. An den Berufsorientierungsprojekten vom Anbieter "wortlaut" haben seit 2018 bisher rund 670 Interessierte teilgenommen, davon kam es zu 239 direkten Vermittlungen ins Berufsfeld Kita. Das Projekt wird seit 2022 von der Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie gefördert.



Neukölln

Es gibt Kriminalität in Parks, aber erheblich geringer als in Kreuzberg

Wie sicher sind Berlins Parks und Grünanlagen? Eine Frage, die sich viele Menschen angesichts einer Gruppenvergewaltigung im Görlitzer Park in Kreuzberg seit Wochen stellen. Und: Wie sieht es eigentlich in Neukölln aus, vor allem in der Hasenheide und im Anita-Berber-Park an der Hermannstraße, die ebenfalls für Drogenhändler und -konsumenten bekannt sind? Fazit: Es gibt Kriminalität an diesen Orten, sie ist aber erheblich geringer als im Görlitzer Park.

Dort wurden - wie ein Polizeisprecher gegenüber diesem Magazin bestätigte - im laufenden Jahr (bis einschließlich 2. August) 949 Straftaten festgestellt. Im ganzen Jahr 2022 waren es 1567 Anzeigen, im Pandemiejahr 2021 sogar 1571. In der schlecht beleumundeten Hasenheide wurden im laufenden Jahr dagegen lediglich 124 Taten registriert, 2022 waren es 221 und

2021 noch insgesamt 397. Die Zahl der Straftaten hat demnach abgenommen.

Besonders stark eingebrochen ist die Zahl der Diebstähle: 2021 stellte die Polizei noch 211 fest, 2022 waren es nur noch 63. Im laufenden Jahr liegt die Zahl aktuell bei 29, also etwa auf dem Niveau des Vorjahres. In etwa konstant geblieben sind Raubüberfälle, Sexualdelikte und Körperverletzungen: 2021 registrierte die Polizei elf Raubdelikte, 2022 zehn und 2023 bislang drei. Jeweils 24 Körperverletzungen wurden 2021 und 2022 registriert, 2023 bisher drei. Bei den Sexualdelikten stellte die Polizei für 2021 und 2022 jeweils neun, 2023 bislang drei fest.

Im Anita-Berber-Park ist die Zahl der registrierten Straftaten deutlich geringer. Dort wurden im Jahr 2021 nur zehn, ein Jahr später zwölf (darunter eine versuchte Vergewaltigung) angezeigt. Für das laufende Jahr ist die Zahl deutlich höher, wenn auch im Vergleich zu anderen Parks immer noch sehr gering: Unter den 25 bislang registrierten Straftaten waren fünf Körperverletzungen, zwei Raube und vier Diebstähle.

Am entspanntesten ist die Lage auf dem Tempelhofer Feld: 2021 bearbeitete die Polizei 143 Straftaten (darunter sechs Sexualdelikte, zehn Körperverletzungen, 111 Raubund Diebstahlsdelikte), 2022 waren es lediglich 82 (ebenfalls sechs Sexualdelikte, elf Körperverletzungen, 50 Diebstahl- und Raubtaten). Im laufenden Jahr wurden bisher 55 Anzeigen aufgenommen, darunter zwei Sexualdelikte, 31 Diebstahl- und Raubtaten und neun Körperverletzungen. Verringert hat sich also auch dort die Žahl der Diebstähle und Überfälle.

ME

Neukölln

Mit Haushaltsbefragungen sollen Milieuschutzgebiete gesichert werden

Im Auftrag des Bezirksamtes Neukölln wird erstmalig überprüft, ob die Voraussetzungen für die im Jahr 2017 festgesetzten sozialen Erhaltungsgebiete Hertzbergplatz/Treptower Straße und Silbersteinstraße/Glasower Straße weiterhin vorliegen.

Im Rahmen einer Haushaltsbefragung werden deshalb Ende August insgesamt 9.500 Fragebögen an zufällig ausgewählte Haushalte in den beiden Gebieten verschickt. Das Bezirksamt bittet die Anwohner um Teilnahme.

Die soziale Erhaltungsverordnung ist ein städtebauliches Instrument aus dem Baugesetzbuch. Mit dem sozialen Erhaltungsrecht soll die Wohnbevölkerung in einem Erhaltungsgebiet vor Verdrängungsprozessen geschützt werden. Verdrängungsprozesse können vor allem durch bestimmte bauliche Modernisierungsmaßnahmen an Wohngebäuden und Wohnungen verursacht werden.

Zu solchen Maßnahmen zählen zum Beispiel:

- besonders aufwändige, wohnwerterhöhende Modernisierungsarbeiten,
- die Zusammenlegung oder Tei-

lung von Wohnräumen/Wohnungen

- die Umnutzung von Wohnungen in Gewerbe,
- der Abriss von Wohngebäuden und
- die Umwandlung von Miet- in Eigentumswohnungen.

In sozialen Erhaltungsgebieten sollen u. a. Modernisierungen sozial verträglich und behutsam umgesetzt werden, um die nachbarschaftliche Stabilität zu sichern und damit negative städtebauliche Folgen zu vermeiden. Solche nagativen Folgen können zum Beispiel die Veränderung der Nachfrage nach öffentlicher Infrastruktur, wie Kindertagesstätten oder Schulen, oder Probleme hinsichtlich der Wohnraumversorgung sein.

Um den Erlass einer sozialen Erhaltungsverordnung rechtssicher
zu begründen, ist u. a. eine repräsentative Haushaltsbefragung erforderlich. Diese Haushaltsbefragungen werden nach den Sommerferien durchgeführt. Durch die
Teilnahme möglichst vieler Bewohnerinnen und Bewohner sollen Informationen zur Wohn- und
Lebenssituation ermittelt werden.
Wie laufen die Haushaltsbefragungen ab?

Mit den Untersuchungen hat das

Bezirksamt Neukölln die Landesweite Planungsgesellschaft mbH (LPG) beauftragt. Zufällig ausgewählte Haushalte der beiden sozialen Erhaltungsgebiete erhalten Post vom Bezirksamt Neukölln. Neben einem Anschreiben und Informationen zum sozialen Erhaltungsrecht erhalten die Haushalte einen Fragebogen. Der ausgefüllte Fragebogen kann per Rückumschlag kostenfrei an die LPG mbH zurückgesandt werden.

Die Verarbeitung der Daten erfolgt zur Wahrnehmung gesetzlicher Aufgaben, die im öffentlichen Interesse. Die Teilnahme an der Befragung ist freiwillig, die Angaben werden anonymisiert und die Fragebögen nach Abschluss der Untersuchung sachgerecht vernichtet. Was wird genau untersucht?

Mit der Befragung werden

- haushaltsbezogene Daten (zum Beispiel Haushaltsgröße, Wohndauer und Wohnzufriedenheit),
- wohnungsbezogene Informationen (zum Beispiel Wohnungsgröße, Ausstattung und Miethöhe) und
- nachbarschaftsbezogene Aspekte (zum Beispiel die Nutzung von sozialen Einrichtungen sowie das nachbarschaftliche Zusammenleben) erhoben.

Unser Angebot:

Auto & Mobilität

Kfz-Versicherung Autoversicherung Telematik Plus Elektroautos Oldtimer & Youngtimer

E-Fahrzeuge
Elektroautos
E-Scooter-Versicherung

weiräder & Quads
Mopedversicherung
E-Scooter-Versicherung
Leichtkraftrad-Versicherung
Motorrad-Versicherung

Zusatzschutz
Kfz-Schutzbrief
Fahrerschutzversicherung
Verkehrsrechtsschutz

Wohnmobil & Anhänger Wohnmobil-Versicherung Wohnwagen-Versicherung Anhänger-Versicherung

Mobilität Autoservice Autoankauf, Verkauf & Abo THG-Quote

Haus, Haftung & Recht

Haus & Wohnung Hausratversicherung Wohngebäudeversicherung Elementarversicherung

laftpflicht
Private Haftpflichtversicherung
Familienhaftpflicht
Haus- & Grundbesitzerhaftpflicht
Amtshaftnflicht & Vermönensschadenhaftnflicht

Rechtsschutzversicherung
Verkehrsrechtsschutz
Privat-, Rerufs- & Verkehrsrechtsschutz

Bauen
Bauherrenhaftpflicht
Bausparen
Wohn-Riester
Baufinanzierung
Bauleistungsversicheru

Terversicherung Tierhalterhaftpflicht Hundehaftpflicht Pferdehaftpflicht Tierkrankenversicherung

Sport & Freizeit Jagdhaftpflichtversicherung Wassersportversicherung

Gesundheit, Vorsorge & Vermögen

Private Krankenversicherung Krankenvollversicherung Private Krankenversicherung für Beamte Auslandskrankenversicherung

Krankenzusatzversicherung
Zahnzusatzversicherung
Krankenhauszusatzversicherung
Krankentagegeldversicherung
Ambulante Zusatzversicherung
Krankenhaustagegeld
Gesundheitsschutz kompakt
BARMFR Zusatzversicherungen

Existenzsicherung
Berufsunfähigkeitsversicherung
Existenzschutzversicherung
Dienstunfähigkeitsversicherung
Unfallversicherung
Risikolebensversicherung

Altersvorsorge Premium Rente Rürup Rente Riester Rente Direktversicherung Sofortrente

Pflegeversicherung Pflegemonatsgeld-Versicherung Staatlich geförderte Pflegezusatzversicherung Pflege-Assistance-Leistungen

Neueröffnung in Rudow

Am 01.09.2023 eröffne ich für Sie mein HUK-COBURG Kundendienstbüro

Waltersdorfer Chaussee/Ecke Neudecker Weg



Arnim Dischereit, Kundendienstbüroleiter Waltersdorfer Chaussee 3, 12355 Berlin

Tel. 030 69 530 540

E-Mail: arnim.dischereit@hukvm.de

Mo 09:00 - 13:00 14:00 - 18:00

Di 09:00 - 15:00

Mi 09:00 - 13:00 14:00 - 18:00 Do 09:00 - 13:00 14:00 - 18:00

Fr 09:00 - 13:00

Weitere Termine -auch Samstagsnach Vereinbarung!

01.09.



HUK-COBURG

Aus Tradition günstig



Gleich nach der Eröffnung am Samstag ab 13.30 Uhr heißt es Bühne frei für die Gropiuslerchern.

Fotos: S.P.

Der Sommer geht dem Ende zu. Aber am 1. Septemberwochenende wird in Rudow der Sommer noch mal richtig gefeiert – mit allem drum und dran. Mit Sonne, heißen Rhythmen, Musik für jeden Geschmack auf drei Bühnen und jede Menge Ständen von Alt-Rudow bis zur Krokusstraße Ecke Prierosser Straße.

Offiziell eröffnet wird die Rudower Septembermeile am Samstag um 12. 30 Uhr mit dem Vorstand der Aktionsgemeinschaft Rudow, mit Bezirksbürgermeister Martin Hikel und Berlins Bürgermeisterin Franziska Giffey. Auch entlang der Meile spielt das Leben mit einem vielseitigen Angebot an Ständen. Neben Kunsthandwerkern werden sich Vereine präsentieren, Schausteller und natürlich jede Menge Stände mit leckeren internationalen Essensangeboten. So gestaltet, präsentiert sich die Meile auch als Schlemmermeile. Nicht fehlen dürfen da Klassiker wie Knoblauch Rudow

Rudow dreht noch einmal sommerlich auf: Meilenfest im Jubiläumsjahr

Lan-gos aus Ungarn und natürlich unsere geliebte Currywurst aus Berlin. Mit positiven Überraschungen für die Gaumenfreuden ist hier stets Raum. Hinzu gesellt sich modernes "Street food" frisch zubereitet gehts in den Mund im Streetfood-Paradies Rudow. Neben der Schlemmermeile bietet das Straßenfest auch iede Menge Spaß für Kinder. Angefangen beim beliebten Entenangeln, Kinderkarussell, Bungee Trampolin, bis hin zur Riesenrutsche, dem Kinderschminken und der Losbude ist alles dabei, was Kinderherzen höher schlagen lässt.

Los gehts auf der Meile am Samstag auf der Bühne in der Krokusstraße bereits um 12.00 mit einem Warm up, zu Deutsch einer

Baguettes, Crêpes aus Frankreich Lan-gos aus Ungarn und natürlich unsere geliebte Currywurst aus Berlin. Mit positiven Überraschungen für die Gaumenfreuden ist hier stets Raum. Hinzu gesellt DJ Show zum Aufwärmen. Hier moderiert Mr. Pete, der sich als Sänger bestens auf Joe Cocker versteht. Auch als DJ glänzt er mit sehr viel Feingefühl für das Publikum.

Nach der Eröffnung ab 13.30 Uhr heißt es Bühne frei für die Gropiuslerchern. Um 14.00 Uhr geht es hier weiter mit den "Schrillen Schrullen", die ihre Premiere auf der Rudower Meile feiern. Die "Schrillen Schrullen" präsentieren eine halbstündige Tanzshow aus dem Hause TuS Neukölln 1865. Die Tanzgruppe deckt alle Altersklassen ab: Von den "Schruller Schrullen" bis hin zu den "Schrumpel Schrullen" ist hier alles vertreten.

Ab 15.00 Uhr heißt es Bühne frei für Rock mit "Totos Gang". Songs

wie "Riders on the Storm" (The Doors), "On the Beach"von Chris Rea, "Africa" von Toto oder "Am Fenster" von City, sind hier zu hö-

Bis zum Höhepunkt des Tages auf der Bühne in Alt-Rudow gibt es ab 19.00 Uhr eine Stunde lang Musik der 90er aus der Konserve. Danach betritt DJ Tomekk die Bühne. Und auch er hat etwas zu Feiern: Der Hip Hop wird 50, und DJ Tomekk ist Teil dieser großartigen Erfolgsgeschichte, die am 11. August 1973 in der Bronx mit DJ Kool Herc ihren Anfang nahm. Stargast DJ Tomekk arbeitete unter anderem mit Coolio zusammen. Auch tourte er noch ein Jahr lang mit der Hip-Hop-Legende Kurtis Blow durch die USA. Wer mehr über ihn erfahren will, liest sein auto-







Die Septembermeile ist traditionell gut besucht und kann in der Regel auch auf gutes Wetter zählen.

biographisches Buch "Ich lebe für Hip Hop", für das Kurtis Blow das Vorwort schrieb, erschienen bei Heyne und käuflich zu werben in der Rudower Buchhandlung Leporello in der Krokusstraße.

Die Bühne in der Krokusstraße startet am Samstag bereits um 11.00 Uhr mit "DJ 11". Ab 12.00 Uhr spielt hier Ginger Taylor, einst Gitarrist zusammen mit Holger Bogen an der Seite des kürzlich verstorbenen Larry Schuba bei der legendären Band Western Union. Was ihn auszeichnet? Neben virtuosem Gitarrenspiel bietet er ein ungeheures Repertoire an beliebten Songs. Nach dem Auftritt von Ginger Taylor ist ab16.00 Uhr Zeit für Rock'n Roll. Und den lebt Dirk Jüttner, der nicht nur Elvis Songs aufs Beste präsentiert und stets von seinen vielen treuen Fans begleitet wird.

Nach einer einstündigen 2000er Party tritt der 2. Stargast des Tages auf: Dante Thomas. Geboren in den USA in Salt Lake City als Sohn einer Opernsängerin, erreichte er bereits mit seiner ersten Single "Miss California" die Spitze der deutschen Charts und erhielt eine goldene Schallplatte. Schließlich landete er mit seinem ersten Album "Fly" eine Platzierung unter den Top Ten in den europäischen Charts. 2016 nahm er mit Lonely gar eine Single mit DJ Tomekk auf. Mit ihm, der zum ersten Mal auf der Rudower Meile auftritt, gibt es einen weiteren musikalischen Leckerbissen.

Aber auch die Bühne am Schmiedeteich bietet Erstklassiges. Los geht es hier am Samstag um 12.00 Uhr mit DJ und Live Musik im Wechsel mit Überraschungsgästen bis 22.00 Uhr. Man darf gespannt sein.

Dass sich der Sänger Mikey Cyrox nicht nur auf Rockiges und Rock 'n' Roll, sondern auch auf Schlager aufs Beste versteht, hat er auf dem Fest der AG Rudow zum 650jährigen Jubiläum bewiesen. Hinzu gesellt sich eine ungeheure Bühnenpräsenz, mit der er sein Publikum stets begeistert. Er startet am Sonntag ab 11.00 Uhr auf der Bühne in Alt-Rudow durch. Ihm folgt ab 14.00 Uhr die Blue Haley Band, die 'Rock 'n' Roll at it 's best' auf die Bühne zaubert. Die Meilenbesucher dürfen sich freuen auf die musikalische Welt von Bill Halev und seiner Comets und auf unsterbliche Hits wie Rock Around The Clock, Razzle Dazzle, Skinnie Minnie, Mambo Rock und viele andere mehr. Von 17.00-22.00 Uhr zeigt Mike Cyrox, dass er sich ebenfalls auf Rock 'n' Roll versteht.

Auf der Bühne in der Krokusstraße steht am Sonntag der Soul im Vordergrund. Nach dem Oldie Frühstück mit DJ Stefan (11.00-12.00 Uhr) und einer "Familien Zumba" zum Mitmachen ist die Zeit reif für Soul im Kiez mit Kirk Smith, bekannt aus "The Voice of Germa-(14.00-17.00 Uhr) und der Soul Party (17.00-20.00 Uhr) mit Josiah Bruce, der ebenfalls den Soul im Blut hat. Fazit: Die AG Rudow hat mit Jüttner Entertainment ein tolles Programm auf die Beine gestellt.

Der Eintritt ist frei.

Anlässlich von 650 Jahre Rudow gibt es eine 30 Meter lange Ausstel-

> Rudower Septembermeile Alt-Rudow und Krokusstraße 12357 Berlin-Rudow 2.-3. September Samstag 12.00 - 22.00 Uhr Sonntag 11.00 - 20.00 Uhr







Finde deine Urlaubsinsel!



Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, berlin1@tui-reisecenter.de www.tui-reisecenter.de/berlin1

Waagerecht:

1 Gemeinsamkeit von Marx und May 5 Südlich von Berlin liegt dieser Ort, trotz des Namens ein Ganzer 10 Gesunde Bäume und Menschen stehen gut im ihm 14 Ruf, der Ende des Jahres wieder 5. Saison hat 15 Dies gefällt mir von Größe und Lage, sagt der Investor 16 Kohle für Seebären 18 Mußte man zu Ostzeiten drüben immer deklarieren 20 Wenns beim Doktortitel reichlich knapp wurde oder Gewohnheiten in der Einzahl (?) 22 Spanische Fjorde nennt man so, Maria manchmal auch 23 Göttin von vorn, gefährliche spanische Vereinigung von hinten 24 Nicht komisch, nahm früher mal selbst der Zahnarzt zur Behandlung 27 Sturm-Saatgut 28 Autozusatz könnte auch für Rennsemmel stehen 29 So nehmen sich manche Begriffsschilderungen in diesem Rätsel für den Betrachter aus 31 Hinterindischer Landsmann, der mit s zum chinesischen Philosphen wird 32 Die knallt, geht dem Engländer die Sicherung durch 33 Das sieht man oben in klarer Nacht 34 Produkt nach Reinheitsgebot, kein Bier 35 "Wolle mer se reinlasse", steht oft vor dem Auftritt in ihr 37 Wenn der werdende Doktor gute Arbeit geleistet hat und deutlich besser war als bei 20 waagerecht 39 Mögliches Kürzel nimmt man den Norden vom Bundesland Nordrhein-Westfalen 41 Paßt gut zur Speiche, aber nicht am Fahrrad 42 Fleckchen, um im Naß zu baden 43 Weg vom Wind oder Bruce-Ruf 44 Cremig wie Creme oder glibbrich wie Glibber 45 Will einer seiner Bewohner ans Meer, muß er ins Ausland reisen, z.B. in den Senegal oder nach Guinea 46 Nur deshalb funktioniert eine Bremse und wird heiß 49 Pierre Charles Fournier Saint so huldigte erfolgreich dem Spiel der Könige 51 Bibelbekannte Isolations-Krankheit 54 Schublade, in die man in Indien die Menschen einordnet 55 So was wie Opa oder Uropa oder Ururopa 56 Welchen Bogen kann man zwischen Spieler M. Babbel und Schiedsrichter M. Merk spannen. 57 Geflügel, das leider regelmäßig in Zeitungen zu beobachten ist Senkrecht:

1 An Halloween wurde dieser englische Romantiker geboren 2 Superlative Mengenangabe 3 Man nannte diesen Herrn auch schon mal Bruder Johannes 4 Mit abso gilt es uneingeschränkt, ganz und gar 5 Möglicher Pausenhafen auf dem Mainweg von Aschaffenburg nach Frankfurt 6 Pisa-Frage, kaum einer weiß heute noch, wie groß dieses Maß für ein 15 waagerecht ist 7 Anfang von der, die, das in

 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 17

 14
 1
 1
 1
 15
 15
 20
 20
 21
 20
 22
 20
 22
 20
 21
 27
 20
 22
 27
 20
 20
 21
 27
 20
 20
 20
 27
 20
 20
 20
 27
 20
 20
 20
 20
 20
 27
 20
 20
 20
 20
 20
 27
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20
 20

Frankreich 8 Florenzbesucher kennen diesen Stadtpalast 9 Soziologe Norbert, Prophet oder Oratorium von Mendelssohn-Bartholdy 10 Er hat in England diese Partnerin 11 Die ersten von fünf im Alphabet 12 Zufriedenheit bei Fans, wenn ein Fußballspiel so startet 13 Darum geht es, wenn man peelt und cremt und seift, oder Gurken und Schlamm auflegt 14 Die Italiener sagen Lesina zu dieser Nachbarin von Brac 17 Ja, wir sind mit dem ... da, in ...vormwald, sang die Wuppertaler Fahrradgruppe 19 Weg von Dresden nach Magdeburg mit der Chance auf nasse Füße 21 Ähnlich wie 28 waagerecht, diesmal aber eher eine Turbosemmel 25 Eher der Clan von Claudius als von Claudia 26 Viele "Mendocino"-sänger, oder das, was die Sicht nimmt im Auto 27 Große Säuger, die es naß mögen 29 Kleine Rillen mit Funktion 30 Landvorwort vergleichbar mit Eng-, Is- oder Nachbarn Lett- 31 Beim Wimpernklimpern ist es auch meist beteiligt 32 Er sei kein Beduine und kein solcher, stellte einst Karl May klar, sein Hadschi ist es dagegen fehlerhaft schon, jedenfalls von hinten 34 Verwandte von 57 waagerecht auch als dumme zu finden, aber Gans ist ganz falsch 35 Vielleicht hat auch Dracula schon darin gebadet 36 Er weiß was im Islam 37 Mit einem Federstrich am Ende macht man aus einst berühmtester Sopran-Diva eine Zierpflanze 38 In Frankreichs Norden gelegenes Städtchen mit Höhlen, unweit Lille 39 Nicht sicher, ob sie sicher ist,

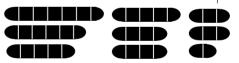
obwohl alle sagen, sie sei es 40 Alle solche sollen nach Rom führen 42 Kennzeichnet auch ohne Umlaut Babies Ablehnung 43 Manchmal hat man auch Last mit ihr, nicht nur Spaß 45 Welches Kürzel teilen sich Rosa, Christo, Adamello oder Baldo 47 Partner von Tina in jüngeren Rock-Jahren 48 Vorsilbe zu

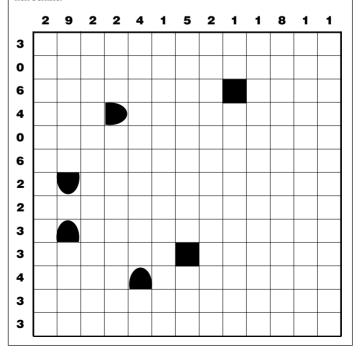
de, dit, kett 50 Es ist ein Unbekannter, der einen Vortrag hält, nicht die normale Null, wenn hinter dem Thema dieses Kürzel steht 52 Kürzel, wenn Journalisten zur Konferenz geladen werden 53 Chemischer Anfang von anda, in oder mäne

Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile

in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.

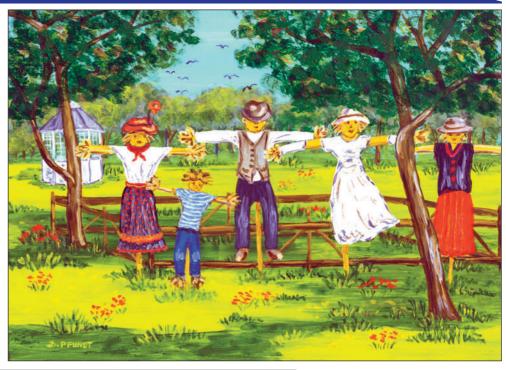


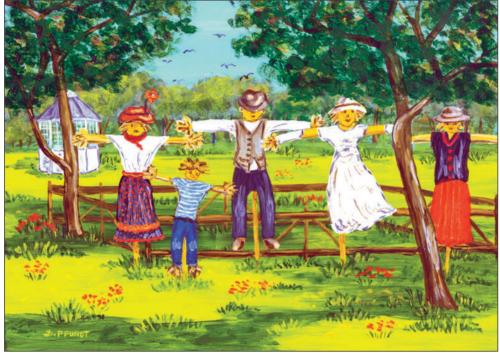


Erkennen Sie den Unterschied 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 41





Das Bild stammt aus dem Kalender 2022 der Gropiusstädter Sonntagsmaler "Kenn` Se Berlin und drum `rum?", in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Die Vogelscheuchen im Britzer Garten malte Doris Pfundt. Doris Pfundt ist selbstständige Kauffrau. "Seit Jahrzehnten interessiert mich die naive Malerei. Für meine Bilder und Endlosmotive auf Enten- Gänse- und Straußeneier arbeite ich mit Öl-, Acryl- und Aquarellfarben", sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den neuen Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

	2			7		8			4
	1		8		9			7	
> →				1				9	
_	6			9				3	
hier etwas leichter			5	8	3	6	4		
		8				7			6
was		2				1			
er et		3			7		6		5
hie	8			5		3			9

	3				9				
		2	8					6	
		5				3	1		Je Je
2	8	9		6			4		Were
									sch
	6			2		8	3	7	und hier etwas schwerer
	2	7				4			etv
5					3	2			hier
			2				6		pun

Private leinAnzeigen

Hinweis: Private Kleinanzeigen sind kostenlos. Chiffre-Anzeigen und Anzeigen mit Bildern kosten 5 Euro. Die Redaktion behält sich das Recht vor, aus Platz- oder inhaltlichen Gründen, Anzeigen nicht zu veröffentlichen. Gewerbliche Anzeigen auf Anfrage

Verkäufe

1Klapprad 26er, 3 Gang Nabenschaltung, Klapppedale, 1 Körb-chen, zur Abholung, VB 55 €, ☎ 030/603 28 51

Haartrockner Philips, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, *Eiseimer*, 1,3 I, verchromt mit Edelstahlzanovp., 15 €, *Multiadapter* MBO, 6 x umschaltbar, 10 €, Turbo Handstaubsauger, 700 W, 5 m Kabel, 15 €, Setzkasten, Holz, 46x40x4 cm, 10 €, KPM Untersetzer, 6 St., Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, Karteikarten, 270 Stück, A7 weiß + rot liniert mit Kasten, 12 €, Spielesammlung Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, ☎ 030/66 46 02 64

9-teilige Akkubetriebene Mehrzweckbürste für den Innen/Außenbereich im neuwertigen Zustand. inkl. Ladeadapter. 3 vers. Bürstenaufsätze, 2 vers. Microfaser Pads, Aufnahme für Pads, Netzbeutel, Bedienungsanleitung, Kompakte Bauart, 2 Geschwindigkeiten, Ladekontrollanzeige, Akku 3,7 V 2200 mAh, VB 18,90 €

☎030/663 97 44 (ggf. AB)

Keyboard 2 Oktaven, es verfügt über mehr als 2 Oktaven (37 Tasten), 10 Demomelodien, 8 Rhythmen. 4 Drum-Sounds sowie über Einstellung von 8 verschiedenen Instrumenten (z.B. Piano, Flöte, Orgel usw.), Maße: 54x18x3 cm, 15 €, Wanderlieder Buch + 2 CD Reader Digest für 8 €, Autokindersitz, 3-12 Jahre, 8 €, Hochzeitskleid für Standesamt von Marioposa, dunkelblau, Gr. 36/38 oder "S", Zwillingskleidung für Jungen, Gr.128/152, Gummistiefel Gr. 26/27+35/36+37, 3-8 €, *Strickjak*ke, dunkelblau, Trigema, Gr.140 für 15 €, 0151/19 60 53 36

Sehr gut erhaltene und stabile Kinder Gartenmöbel aus Akazienholz, 2 Klappstühle und ein Tisch für Kinder bis 10 Jahre, NP 70 €. ietzt 20 € ☎ 030/662 53 09

0173/924 45 69 Foto

Yamaha - RX-V Receiver Titan, intakt, war wenig in Betrieb, VB 40 €, ☎030/664 43 95 AB

Tchibo Caffisimo DUO Kaffeemaschine für Kapseln, VB 17 €, ☎030/664 43 95 AB

Daniel Hechter Armbanduhr, Originalverpackt, VB 13 €, ☎30/664 43 95 AB

Feuerzangenbowle, neu, komplett mit Rechaud, 6 Gläser, große Glasbowle und Kelle. 19 €

☎030/664 43 95 AB

Aktenvernichter, zum zerkleinern von Papier, 10 € ☎030/664 43 95 AB

Reklame Streichholzschachteln, ca. 250 verschiedene mit Reklameaufdruck (Hotels, Restaurants usw. ideal für Sammler), erbitte

Angebot mind, 20 € ☎030/664 43 95 AB

I Phone Schnell Ladegerät mit Kabel, neu, ovp., 9 €, *Samsung*, Huawei, Oppo usw., Ladegerät mit Kabel Type C, 7€, Ps4 Asterix

and Obelix XXL2, PS4, ovp., Boxversion, 19 €, Asterix und Obelix Comics, 9 Bänder, zusammen FF 24 €, D-Link HD Wi-Fi Kamera, ovp., FP 26 €, Spider-Man PS4 Spiel, neuwertig, FP 20 €, \$0157/32 71 04 02

JBL Reflect Flow, In-ear Kopfhörer Bluetooth Teal, neuwertig, blau, 70 €, *JBL Tune 115 TWS*, Inear Kopfhörer, Bluetooth, schwarz, ovp., FP 40 €, SAMSUNG Galaxy Buds2, In-ear Kopfhörer, Bluetooth, Black, ovp., FP 70 €, ☎0152/26 65 14 79

Ein neues Buch zum halben Kaufpreis: Mehr vom Weniger- Minimalismus für Anfänger für 9 € Babv- Autositz von Römer, für 0-8 Monate, sehr guter Zustand, da nur Ersatzsitz bei den Großeltern, für 10 €, ☎ 0152/05 48 99 86

Löse mein Aquarium auf und verkaufe: Dupla pH-Set Delta, Dupla Transformer 250+300, Dupla Temperaturregler, elektronischer Dupla pH Controller, Kabel für Aquarien-Heizung und viele andere Teile, Preise VB,

☎ 030/664 38 09

Kinder-Geburtstagteller für den Monat August von der Firma Walter-Porzellan (Germany), Durchmesser von 20 cm, man kann ihm in einen Ständer stellen oder an die Wand hängen, mit eingearbeitete Aufhängevorrichtung, Preis 12 €, 3 Holzintarsienbilder (Blumen) mit den Maßen: H/B: 35x16 cm, ein Bild kostet 5 €, alle ☎0162/914 74 92 zus. 12 €,

Luxus-Weinzubehörset (Korkenzieher und mehr), neu, originalverpackt, VB 10 €, *Unterarmta*aus echtem Krokodilleder, dazugehörigem Portemonaie und Trageriemen aus den 50er oder 60er teller "Berlin - Schloß auf der Pfaueninsel", Durchm. ca. 20 cm, Aufhängevorrichtung auf der Rückseite, 25 €, ein nur einmal zur Konfirmation getragenes weißes Herrenhemd aus der "Jake's collection", super slim, Größe 35/36, mit Haifischkragen, d.h. einen versteiften Kragen, der sowohl für eine Krawatte als auch für eine Fliege geeignet ist, 12 € ☎0162/914 74 92

Das Buch "DAS VERLORENE SYMBOL" von Dan Brown (Hardcoverbuch), neu, original eingeschweißt (war ein Doppelgeschenk), Preis 5 €,

☎0162/914 74 92

1 Paar Damenschuhe, Gr. 51/2 H, weiß, Nappaleder, 25 €, ☎ 030/601 34 66

1 Paar Damenschuhe Waldläufer, Gr. 51/2 H, dunkelblau/silber, 35 €, \$030/601 34 66

neu, Leder hell, 50 €, ☎030/601 34 66

1 Bowlen-Gefäß, 6 Becher, Keramik, 3L, verziert mit Burgen und Weinranken, VB 80 €,

☎030/603 27 97 oder 0172/151 00 27



Villeroy und Boch Wanduhr, Preis 70 €, nur Abholung, ☎0163/232 61 25

Akustik Gitarre, neuwertig, Typ: VGS-GB-32 mit Koffer, 150 €, habe dafür den Kaufbeleg,

Herren Mountain Bike, Hercules, 26er, 50 €, Reise/Sport Tasche, groß, Leder, gut erhalten, 30 €, ☎ 0170/279 99 91

☎ 0175/884 04 69

Villeroy & Boch Petite Fleur, 6 flache und 6 tiefe Teller, 1 Schüssel, 18 cm Durchmesser, 3 Schüssel, 14 cm Durchmesser, 1 Platte oval 24 cm, 1 Platte oval 29 cm, 200 €, Abholung,

☎0163/232 61 25 FOTO Linda

Wohnungsauflösung (Haus), kpl. Schlafzimmer, Trockner, Waschmaschine, alles günstig für Selbstab-☎ 030/661 27 34 holer.

Div. Rollos und Jalousien (Fenster), Maße auf Anfrage, VB 5 bis 10 €, LP's und Single's Schlager der 60er und 90er Jahre. VB 2-5 €, Herren-Anzug, schwarz, Gr.54, in sich schwarz gestreift, VB 45 €, (Klatsch-/Clutch-Tasche) div. Bierkrüge, Keramik Steingut, VB 3-12 €, Trinkgläser, dunkelrot/Stiel transparent, 12 Sektschalen, je 1,00 €, 12 Weingläser, je Jahren, VB 50 €, KPM-Sammel- 0,70 €, 12 Schnapsgläser, je 0,50 ☎0172/386 25 88 €.

> Laufband Alex MTR 889, verkaufe wegen Platzproblemen, VB 60 €, ☎0171/195 62 08

Miele-Mangelmaschine, braucht, sehr gut erhalten und voll funktionsfähig, Walzenbreite 85 cm, an Selbstabholer, 210 €, ☎ 030/745 60 29

Laptop Medion Akoya P6812 (MD 98760) 15,6", Festplatte 750 GB, Arbeitsspeicher 4 GB, , Windows 7 (kann auf Windows 10 umgerüstet werden), Akku müßte erneuert werden, Netzteil, Bedienungsanleitung, 75 €, ☎030/744 44 42

Dual Plattenspieler 1209 50 cps, weiß, 50 €, Samsung Kamera AF-200, 40 € ☎ 030/745 14 51

ELV Verdunstungskühler, neuwertig, VB 18 €,; **1** Kiste mit div. Fahrradzubehör; z.B. Schlösser, Vorbau, Kleinwekzeuge, Aufsatte-Ganter Damenschuhe, Gr. 51/2 H, lungen, Seiten-Ständer, u.a., VB 22 €, ☎030/744 57 17

> Smartphone DORO 8040 mit Zubehör und Bedienungsanleitung, VB 85 €, ☎030/744 57 17

> Interner Card-Reader, CR560 *i/xystec,* neu, VB 12 €, ☎ 030/744 57 17



Für Barbie-Fans: Hutschenreuther: 7 Tassen, 4 Untertassen, 7 Kuchenteller, 1 Zuckerdose Delle), 140 €, nur Abholung, ☎0163/232 61 25



Sehr gut erhaltene und stabile Kinder Gartenmöbel aus Akazienholz, 2 Klappstühle und ein Tisch für Kinder bis 10 Jahre, NP 70 €. ietzt 20 €.

☎ 030/662 53 09 0173/924 45 69

Auto-Notstarter (über Zigarettenanzünder), neu, VB 19 €, ☎030/744 57 17

12 V DVB-S2 Receiver Micron 350plus (für Camping), neu, OVP, mit FB und Bedienungsanleitung (Fa. Microelektronic), VB 8 €, ☎0159/05 51 17 84

4 neue (ovp.) GENIUS LED 100 Energiesparregeler -Thermostatventile) mit INNOVATIVE FAST-LINK-TÉCHNOLOGIE UND SELF-LEARNING-FUNKTION, Fa. Eurotronic Technol, mit Adapter für DANFOSS (RA/RAV/RAVL) für 7 €. ie Stck.

☎0159/05 51 17 84

Hundefutter (ungeöffnet): Romeo Premium Gourmet Snack Ente, 7 Pack. a 80 Gr., 1 Dose Romeo Hundefutter, Lucky Dog, Entenfilet, 3 Pack. a 150 Gr., Sandwich Mix Vitokraft Treaties Bites 120 Gr., 5 Pack. Pablo a 150 Gr., 4 Pack. Orlando (Lidl), 1 Flasche Lachsöl, VB 10 €, **☎0159/05 51 17 84**

2 Flaschen Durgol Swiss espresso Spezialentkalker, 125 ml, zusammen für 5 €

☎0159/05 51 17 84

BRAUN 170 ml Clean&Renew Kartusche für Elektrorasierapparate (ungeöffnet), 3 €, ☎0159/05 51 17 84

2 Pack. Kontaktlinsen Daily Lenses, Fa Hubble, alle noch ungeöffnet, 03/2023, 1 Pack. mit 30 Linsen, Links: -2,25, 1 Pack. mit 30 Linsen Rechts: 2,75, VB 5 €, ☎0159/05 51 17 84

Zu verschenken

Falz/Kuvertiermaschine trum3 der Firma Pitney Bowes zu verschenken an Selbstabholer, ☎0172/300 93 7

Immobilien

Pärchen, Kioskbesitzer, sucht dringend eine 1 bis 2 Zimmer Wohnung in Berlin Britz, Buckow, Rudow,

Zuverlässige Prospektverteiler, u.a auch für das Rudower Magazin, Rudow Livedow,

☎ 030/601 11 34 oder 0156/455 13 71

Wohnung in Rudow gesucht! Ich suche für eine zahlungskräftige junge Familie DRINGEND eine 2 bis 3 Zimmer-Wohnung in Rudow, Bürgschaft wird geleistet,

☎ 030/664 32 22

Gesuche

Garage zur Miete in der Schumpeterstraße/Lichtenrade, oder unmittelbarer Umgebung gesucht. VB 70 €/Monat,

☎0157/7641 17 47

Suche Job als Rezeptionistin/ Empfangsdame, ab September 2023 für ca. 20-30 Std. die Woche in Rudow oder Buckow, ☎0178/825 24 38

Dienstleistungen

Erfahrene, kompetente

Physiotherapeutin

bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler.

(030) 9599 7896

Mobile Seniorenfriseurin (Britz-Buckow-Rudow)

☎ 0178 825 24 38

Bitte deutlich schreiben

Zuverlässige Prospektverteiler, u.a auch für das Rudower Magazin, Rudow Live und den Schönefelder Gemeindeanzeiger, die Bezahlung richtet sich nach dem Mindestlohn.

☎0160/97 53 85 87 oder 0170/241 81 24

Sonstiges

thumoder sucht.

Sonntag zwischen 57 und 78 Jahre
alt und kegeln alle 4 Wochen am
Sonntag zwischen 14 und 17 Uhr
in Berlin-Buckow, anschließend
stärken wir uns gemeinsam in verschiedenen Lokalitäten. Welche
Paare haben Lust und Interesse
sich uns anzuschließen? Bitte melden unter: \$\infty\$0151/56 16 68 43

BADMINTON in Waßmannsdorf! Wir sind eine kleine Gruppe und suchen noch engagierte Doppelspieler/innen, wir spielen mit Federbällen, ausschließlich Doppel. Monatsbeitrag 5 €,

☎ 03379/44 54 11

Suche Garage zur Miete in der Schumpeterstraße/Lichtenrade, oder unmittelbarer Umgebung, VB 50 €/ Monat,

☎0157/76 41 17 47

Suche 1x wöchentlich vormittags 2-3 h vertrauenswürdige Hilfe für meine über 80jährigen Eltern in Rudow: Arztbegleitung, Begleitung bei Spaziergängen, hauswirtschaftliche Hilfe, 20 €/h,

☎ 030/48 09 68 25 AB

Stellenanzeigen

Zu wenig Rente ?!

Pflegeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitpfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetour auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.



Pflegenote "Sehr Gut"

Die Evangelische Kirchengemeinde Berlin-Lichtenrade

sucht zur Verstärkung ab sofort ein neues Gesicht für die Gemeinde als



Küster:in/Mitarbeiter:in im Gemeindebüro (m/w/d/x)

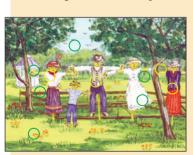
Teilzeit (25 % RAZ, ca. 10 Std./Woche), unbefristet, Vergütung nach TV EKBO

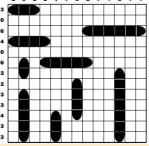
Wir freuen uns auf ihre Bewerbung

Gerne per E-Mail: kuesterei@kg-lira.de (zusammengefasst in einem pdf-Dokument) oder auch per Post an den Gemeindekirchenrat, Goltzstr. 33, 12307 Berlin. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen Frau Döhler, Frau Mann und Frau Schmiereck, per E-Mail: kuesterei@kg-lira.de / per Tel.: +49 30 7468894-0 gerne zur Verfügung.

Rätsel-Lösungen u. 39

Waagerecht: 1 Karl 5 Halbe 10 Saft 14 Helau 15 Areal 16 Heuer 18 Valuten 20 Rite 22 Ria 23 Ate 24 Lachgas 27 Wind 28 RS 29 Nebuloes 31 Laote 32 Fuse 33 All 34 Pils 35 Buett 37 Cum Laude 39 RW 41 Elle 42 Badeort 43 Lee 44 Gel 45 Mali 46 Reibung 49 Amant 51 Lepra 54 Kaste 55 Ahne 56 (M)Arkus 57 Ente · Senkrecht: 1 Keats 2 Alle 3 Rau 4 Lut 5 Hanau 6 Ar 7 Le 8 Bargello 9 Elias 10 She 11 AE 12 Furios 13 Teint 14 Hvar 17 Rade 19 Elbe 21 TS 25 Claudier 26 Holme 27 Wale 29 Nute 30 Est(land) 31 Lid 32 Fellah 34 Pute 35 Bega 36 Ulema 37 Calla 38 Arras 39 Rente 40 Wege 42 Ba 43 Lust 45 Mte 47 Ike 48 Ban 50 NN 52 PK 53 Ru





_		_				_				_				_			
2	9	3	7	5	8	1	6	4	8	3	1	6	5	9	7	2	4
1	6	8	3	9	4	5	7	2	4	7	2	8	3	1	9	5	6
7	5	4	1	6	2	3	9	8	6	9	5	7	4	2	3	1	8
6	4	7	9	2	5	8	3	1	2	8	9	3	6	7	1	4	5
9	1	5	8	3	6	4	2	7	7	5	3	4	1	8	6	9	2
3	8	2	4	1	7	9	5	6	1	6	4	9	2	5	8	3	7
5	2	9	6	8	1	7	4	3	3	2	7	5	9	6	4	8	1
4	3	1	2	7	9	6	8	5	5	4	6	1	8	3	2	7	9
8	7	6	5	4	3	2	1	9	9	1	8	2	7	4	5	6	3



Kurz-Info

Rudower Straße

Preisskat in der Bauernstube

Die Bauernstube in der Rudower Straße 65 - gegenüber dem Vivantes Klinikum - lädt wieder zum Preisskat. Termin ist Samstag, der 9. September, 11 Uhr. Das Startgeld beträgt 10

Preise. Anmeldung ist erforderlich: 0157/30470136

Preisskat Bauernstube Rudower Straße 65 9. September, 11 Uhr

Euro. Und der Wirt verspricht tolle





www.lhrMagazin.berlin Tel.: 033 767/899 833 Funk: 0151/15 67 28 10

Die nächste Ausgabe erscheint zum 4. Okt. Redaktionsschluß: 22. Sept.



33 Prüfungen in Dressur und Springen (hier ein Archiv-Foto) erwarten die Besucher des 43. Reit- und Springturniers am Ostburger Weg 1. Fotos: maus

33 Wettbewerbe in Dressur und Springen, dazu das besondere Flair

ist es wieder soweit und drei Tagelang wird in Rudow am Ostburger Weg von 8.30 bis ca. 18.00 Uhr um Sieg und Platzierung, aber auch um den Berliner Meistertitel im Springen, geritten. Die Besucher erwartet ein umfangreiches Programm mit insgesamt 33 Prüfungen in Dressur und Springen vom einfachen Wettbewerb bis zur schwersten Klasse.

Der Freitag beginnt mit Eignungsprüfungen für den Pferdenachwuchs .in Dressur und Springen. Der reiterliche Nachwuchs startet in Qualifikationsprüfungen des Berliner Regionalverbandes am Sonntagvormittag um den Führzügel-Cup, zugelassen ab 4 Jahre, dem Reiter-Cup der Junioren für die Jahrgänge 2017 - 2005 und dem Berliner Einsteiger-Cup für alle Altersklassen. Am Samstag wird es spannend beim Rudower Derby, ein M-Springen über Naturhindernisse. Sehr beliebt bei den Zuschauern sind der Wettbewerb "Jump and Run", der Parcours muss von einem Reiter zu Pferd überwunden werden und nach Überreiten der Ziellinie von einem Partner zu Fuß (Hindernismung sorgt auch die Prüfung "Jump and Drive" unterstützt vom Autoĥaus Zellmann. Nach überwinden des Parcours sprintet der Reiter zum wartenden Auto mit Fahrer, der dann einen Auto-Parcours durchfahren muss. Das möglichst fehlerfreie und schnellste Team sind die Sieger.

Ein sehr schöner Höhepunkt ist die Dressur-Kür mit Musik der Kl. M um den "Dora Puthz-Pokal 2023". Viele der ausgeschriebenen Prüfungen sind gleichzeitig Wertungsprüfungen für die Berliner Meisterschaft im Springen. Die feierliche Ehrung und Verleihung der Siegerschärpen und Medaillen an die neuen Berliner Meister finden am Sonntag statt. Der Abschluss des Turniers ist ein S-Springen mit Siegerrunde.

An allen drei Veranstaltungstagen laufen die Wettbewerbe parallel auf dem Springplatz, auf dem Dressur-Viereck und in der Reithalle in der Zeit von 8.30 bis ca. 18.00 Uhr. Die Zuschauer können von den eleganten Dressurvorführungen zu den temporeichen Springprüfungen wechseln. Das kulinarische Angebot bietet für je-

Am 3. Wochenende im September höhe max.50 cm). Und für Stim- den Geschmack etwas zu angemessenen Preisen: belegte Brötchen, Steak, Bratwurst, Burger, Salate, Kuchen, Crepes, Eis, gebrannte Mandeln und viele Leckereien, frisch gezapftes Bier, Kaffee, Kaltgetränke und den hauseigenen Sekt "Rudower Reiterglück".

Sportartikel für Reiter und Pferd, Tierfutter und Pflegemittel können an verschiedenen Verkaufsständen erworben werden.

Der Reiterverein freut sich auf viele Zuschauer, die den Volksfestcharakter und das besondere "Rudower Flair" des Turniers schätzen. Leider stehen nur wenige Parkplätze zur Verfügung, die für die Teilnehmer mit ihren Pferdetransportern vorgehalten werden müssen. Mit der Buslinie 372 vom U-Bahnhof Rudow ist man aber in wenigen Minuten am Vereinsgelände.

An allen 3 Veranstaltungstagen ist der Eintritt frei!!!

43. Reit- und Springturnier mit Berliner Meisterschaften Springen 15. – 17. Sept., Reiter-Verein Rudow e.V. Ostburger Weg 1 12355 Berlin





VL Stern 1900-Rudow: Nana Badu-Amoah, hier gegen den besten Sterner Carl Wolf Schnur, legte mit dem 1-0 den Grundstein zum Rudower Sieg.

Rudow

Gelungener Saisonstart für die TSV-Fußballer

Mit einem 2:0 Sieg gegen einen Fa- Spieler haben sich diese Anstoßzeit voriten der Liga Stern 1900 starteten die Südberliner in die Saison. Nach anfänglichen Schwierigkeiten und einigen glücklich überstandenen Situationen, übernahmen die Rudower das Zepter.

Der Sieg am Ende war verdient. Auffällig ist das robuste Auftreten der Grün-Weiß-Roten. Diese Tugend war schon seit langer Zeit vermisst. Körperliche Robustheit und hohe Fitness über 90 Minuten hinweg, wird in dieser Saison allerdings auch von Nöten sein. Nach dem glorreichen Auftakt, geht es nun mit zwei Heimspielen weiter gegen SD Croatia und VSG Altglienicke. Die Heimspiele finden nun immer Freitagabend 19.30 Uhr statt. Die

gewünscht, so bleibt ihnen das restliche Wochenende für Freunde und Familie. Wir sind guter Dinge, dass die Fans die neuen Anstoßzeiten gut annehmen und die Mannschaft tatkräftig von außen unterstützen kommen.

Drücken wir den Rudowern die Daumen, dass die nächsten Spiele weiterhin Erfolgreich abgeschlossen werden.

VL Stern 1900-Rudow: Yannick Woithe springt am Ball vorbei, Elias Burda klärt. Der famose TSV-Torwart Ferdinand Hahn muss hier nicht eingreifen.





Die nächste Ausgabe des Rudower Magazins 3./4. Sept., Redaktionsschluß: 22. Sept.

3. September 2023

. Sommer-Galerie

KMP Kunst Markt Portal

10 - 17 Uhr Eintritt frei + barrierefrei Schloss Diedersdorf bei Berlin Kirchplatz 5-6, 14979 Großbeeren



Grafiken Collagen Fotografien Schabkarton Kleinplastiken Upcycling Art Mixed Media Skulpturen Gemälde

Bis zu 100 Künstler:innen aus Brandenburg und Berlin Graffiti-Workshops

Lesung



BLANKENFELDE







Schloss Diedersdorf

WWW.KMP-KUNSTMARKTPORTAL.DE

Am 28. Juli startete die VSG Altglienicke in die neue Saison der Regionalliga Nordost. Nochmals wurde man neben den bereits vermeldeten 15 Neuzugängen auf den Transfermarkt aktiv.

Als neuer Verteidiger wurde Ugur Tezel vom FC Carl Zeiss Jena verpflichtet. Der 26-jährige Berliner bestritt u.a. bisher zwei Drittligaund 105 Regionalliga-Spiele. Seine weiteren bisherigen Vereine waren Hertha BSC, Preußen Münster und Berliner AK. Ebenso für die Abwehr kam Justin Bulang aus der Jugend von der SG Dynamo Dresden. Der 19-jährige bestritt bisher 15 U19-Bundesliga-Spiele.

Ausgeliehen wurde Yousef Qashi aus dem Nachwuchs des FC Bayern München. Der 18-jährige Mittelfeldspieler bestritt bisher 15 U19-Bundesliga-Spiele sowie zwei Youth League Spiele.

Sicher prominentester Neuzugang ist der 31-jährige Mittelfeldspieler Akaki Gogia von der SG Dynamo Dresden. Der gebürtige Georgier mit deutschem Pass bestritt bisher u.a. 22 Bundesliga-, 95 Zweitligasowie 83 Drittliga-Spiele. Seine bisherigen Vereine waren vor Dresden der VfL Wolfsburg, FC St. Pauli, Hallescher FC, FC Brentford, 1.FC Union Berlin und FC Zürich. Gogia gehörte dabei der Bundesliga-Aufstiegsmannschaft des 1. FC Union an und war mit dem FC Zürich Schweizer Meister. Nachfolgend die ersten vier Punktspiele sowie die eine Begegnung im Landespokal, wo auswärts bei einem Oberligisten spielend diesmal ein frühes Aus für den Berliner Pokalsieger von 2020 zu verzeichnen Altalienicke

VSG Altglienicke startet wechselhaft in die neue Regionalligasaison



Die Mannschaft der VSG Altglienicke in der aktuellen Regionalligasaison.

Fotos: Josch

28.07.: 1. FC Lok Leipzig - VSG ins Spiel. In der Schlussphase Altglienicke 2:1 (0:1)

Mutig gingen die Altglienicker ins Spiel und kamen nach zunächst zwei noch verpassten Großchancen in der 21. Minute durch Anthony Roczen zur verdienten 0:1-Führung. In der 45. Minute bestand die große Möglichkeit das 0:2 nachfolgen zu lassen, aber der Schuss von Tolcay Cigerci landete nur am Innenpfosten. Nach dem Seitenwechsel blieb die VSG offensiv, doch Lok hielt unentwegt dagegen. In der 58. Minute glich nach einem Doppelpass Farid Abderrahmane mit einem Schuss ins rechte Eck aus. Fortan kämpften sich die Gastgeber wieder vermehrt drängten die spielerisch guten Gäste nochmals auf den Siegtreffer und in der 90. Minute war es fast soweit, als Roczen unglücklich das Tor verfehlte. Im Gegenzug bestrafte Lok diese Nachlässigkeit mit einem Konter, in dem in der zweiten Minute der Nachspielzeit Joker Abou Ballo den Ball zum kaum noch für möglich gehaltenen 2:1-Siegtreffer der Gastgeber ins Tor beförderte.

06.08.: VSG Altglienicke – BFC Dynamo 3:1 (0:1)

Eine turbulente erste Hälfte sahen die 1.296 Zuschauer im Jahn-Sportpark mit sehr intensiven

senbereitstellung ab 1m²

Zweikämpfen. Nach einer Notbremse sah in der 29. Minute auf Seiten des BFC Dynamo David Al-Azzawe die Rote Karte. Trotz der Unterzahl brachte Rufat Dadashov in der 38. Minute die Gäste 0:1 in Führung. Beim Torjubel kletterte jedoch sein schon mit Gelb verwarnter Teamkollege Ex-VSGer Mc Moordy King Hüther vorm Gästeblock auf den Zaun, was wegen Unsportlichkeit die Gelb-Rote Karte nach sich zog. Die in Führung liegenden Hohenschönhausener waren fortan nur noch zu neunt.

Nach Pause gelang Altglienicke zeitnah der Ausgleich, als Neuzugang Akaki Gogia in der 53. Minute aus 15 Metern flach ins Eck zum 1:1 traf. Fortan rannten die Altglienicker an. Kurz nachdem der Schiedsrichter einen Treffer von Anthony Roczen wegen vermeintlichen vorherigen Handspiels, war der VSG-Stürmer im zweiten Anlauf erfolgreicher. Nach einem Eckball Cigerci traf Roczen in der 69. Minute zur 2:1-Führung. Im Anschluss nutzte Altglienicke seine Überzahl weiter klug aus. Der erst 18-jährige Yousef Qashi erzielte in der zweiten Minute der Nachspielzeit noch das 3:1 und sicherte den ersten Saisonsieg.





Na geht doch, VSG schlägt den BFC Dynamo mit 3:1 - der Gegner hatte allerdings am Ende nur noch neun Spieler auf dem Platz.

Rasen-Tipp Berli

Rollrasen - Premiumqualität



Auch Neuzugang Akaki Gogia (links) konnte die 2:6 Niederlage gegen Hertha nicht verhindern.

12.08.: SV Lichtenberg 47 – VSG Altglienicke 5:4 n. E., 2:2 n. Verl., 1:1 (0:0) – Landespokal –

Zwischen den gerade aus der Regionalliga in die Oberliga abgestiegenen Lichtenbergern und der VSG Altglienicke war in der 1. Runde des Berliner Landespokals kein Klassenunterschied zu sehen. Die Hausherren starteten von Beginn an mutig und kämpferisch in die Partie, während Altglienicke oft zu umständlich spielte und so hier und da den raum für Konter bot. Letztlich blieb die Partie lange torlos, bis die Gäste einen Handelfmeter verschuldeten, den Kevin Owczarek in der 79. Minute zur 47er-Führung verwandelte. Drei Minuten später glich Tolcay Cigerci zum 1:1 aus. Das hieß am Ende Verlängerung. In dieser ging in der 101. Minute nach einer Flanke von Akaki Gogia die VSG durch Johannes Manske in Führung. Aber auch hier währte die Freude nur drei Minuten lang, da Gabriel Figurski Vieira in ďer 104. Minute für Lichtenberg zum 2:2 ausglich. Da sich daran auch nach 120 Minuten nichts mehr änderte, ging es ins Elfmeterschießen. Nach einem Hin und Her war es dann so, dass am Ende zunächst VSG-Keeper Kemlein einen Schuss des Lichtenbergers Zorn hielt, aber nachfolgend VSGer Johannes Manske einen Elfer an den Pfosten setzte und ein Schuss von Tolcay Cigerci in den Armen von Lichtenbergs Keeper Wollert landete. Die VSG war 4:5 im Elfmeterschießen gescheitert und musste sich diesmal nach nur einer Runde aus dem Landespokal verabschieden.

15.08.: FSV 63 Luckenwalde – VSG Altglienicke 1:4 (0:2)

Die Luckenwalder begannen engagiert und hatten in der 25. und 26. Minute zwei gute Chancen zur Führung, doch im direkten Konter das Tor machten in der 27. Minute die Altglienicker durch Tolcay Cigerci. In der 35 Minute legte Akaki Gogia für die VSG zum 0:2 nach. Im zweiten Durchgang kamen in der 63. Minute die Gastgeber

durch Winter zum Anschlusstreffer, doch in der 74. Minute stellte Akaki Gogia mit dem 1:3 den alten Abstand wieder her. Die endgültige Entscheidung fiel in der 82. Minute durch das 1:4 von Tolcay Cigerci.

18.08.: VSG Altglienicke – Hertha BSC II 2:6 (0:4)

Eiskalt erwischt wurde die VSG als der blitzschnelle Herthaner Derry Lionel Scherhant mit einem Doppelpack in der 4. und 7. Minute die Gäste in Führung brachte. Die Altglienicker agierten nur drei Tage nach dem Sieg in Luckenwalde äußerst träge, während Herthas U23 munter über die Flügel flitzte. In der 17. Minute legte Nader El-Jindaoui zum 0:3 nach. Vier Minuten später sorgte Ensar Aksakal für den 0:4-Pausenstand vor 538 Zuschauern. Nach dem Seitenwechsel machte Hertha zunächst in der 61. Minute weiter mit einem weiteren Tor von Aksakal zum 0:5. Danach wurde die VSG auch in Folge von Spielerwechseln auffälliger. Shawn Kauter markierte in der 72. Minute für die VSG das erste Tor. In der 78. Minute legte Tolcay Cigerci zum 2:5 nach. In dieser Phase drängte Altglienicke verstärkt auf das Gästetor, allerdings zog Ruwen Werthmüller in der 84. Minute endgültig den Zahn als er für Hertha zum 2:6 traf. Eine bittere Niederlage verhinderte die Chance der Altglienicker in der Tabelle ganz nach oben zu gelangen. Dafür steht nun Herthas U23 ungeschlagen auf Platz 3.

Die VSG Altglienicke steht nach vier Spieltagen in der Regionalliga-Tabelle mit zwei Siegen und zwei Niederlagen auf Platz 9, nur knapp hinter BFC Dynamo und dem FC Energie Cottbus, die als die großen Favoriten in die Spielzeit gingen, aber auch schon einige Punkte lassen mussten. Angeführt wird die Tabelle durch den FC Rot-Weiß Erfurt und den Greifswalder FC. Nach Redaktionsschluss ging es für die VSG zum FC Viktoria 1889 Berlin, danach empfing man Erfurt.





Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin Tel.: 030-673 64 68 · www.renault-beier.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7^{oo}- 18^{oo} Uhr · Samstag 10^{oo}- 13^{oo} Uhr

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen ab sofort:

- Kfz-Mechatroniker
- Kfz-Servicetechniker
- Azubi für Karosserie

Wir bieten:

- Leistungsgerechte Entlohnung
- Arbeiten im kleinen Team / Familienbetrieb / gutes Betriebsklima
- Arbeitszeit von Montag bis Freitag kein Samstagsdienst
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Aufstiegsmöglichkeiten / Weiterbildung

Sie sind interessiert?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen gerne per Mail an Frau Anja Piontek anja.piontek@de733930.vapn.de



Autohaus Klaus Piontek GmbH Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de



Er mag eigentlich überhaupt keinen Sekt. Aber vielleicht sollte Josef Franzl, der seit Langem zu den führenden deutschen Sulkyfahrern gehört, seine Trinkgewohnheiten doch noch einmal überdenken. Denn angesichts der Tatsache, dass der Sportler am 20. August auf der Mariendorfer Bahn mit einem Hengst namens Schampus das mit 290.000 Euro dotierte 128. Deutsche Traber-Derby gewann - und dies sogar in neuer Rennrekordzeit gibt es wohl allen Grund, mit

Nach einem großartigen Finish hatte der im bayrischen Sauerlach aufgewachsene Pferdefachmann seine holländischen Gegenspieler Robin Bakker und Dion Tesselaar besiegt.

einem Gläschen anzustoßen.

Dabei war dieser Triumpf anfangs gar nicht zu erwarten. Denn sein Hengst besaß zunächst einen überaus schwierigen Charakter und geTrabrennbahn Mariendorf

Sulkyfahrer Josef Franzl gewinnt das 128. Deutsche Traber-Derby



Schwingt jubelnd die Peitsche durch die Luft: Derby-Sieger Josef Franzl und Hengst Schampus kurz vor der Ziellinie

bärdete sich manchmal wie ein wil-

Nach 2012 sein zweiter Derby-Sieg: Josef Franzl jubelt über den Triumph.

des Tier. Franzl erinnert sich: "Es war unübersehbar: Er wollte von mir und meinen Teamkollegen rein gar nichts wissen!" Das ungestüme Temperament des Pferdes und seine Unbeherrschtheit waren derartig groß, dass der Trabrennfahrer sogar die Wände der Stallbox des Hengstes mit Schaumstoffmatratzen verkleiden musste, denn das Pferd keilte mit seinen Hufen in alle Richtungen aus und kaum jemand traute sich in seine Nähe. "Aber ich habe dennoch gleich gespürt, dass etwas Besonderes in iĥm steckt", sagt der Derby-Sieger. Und nach und nach begann eine Verwandlung zum Positiven. Das lag vor allem an Bettina O'Hanlon, die sich als Pflegerin um Schampus

kümmert. "Ohne sie wäre das alles nicht möglich gewesen", schilderte der nach seinem Sieg zu Tränen gerührte Franzl dem Mariendorfer Publikum die Ausgangslage.

Und er brauchte sich für seine Emotionen nicht zu schämen. Im Gegenteil: Die Zuschauer feierten genau diese Aussage und den seiner Teamkollegin gegenüber zum Ausdruck gebrachten Respekt begeistert. "Bettina liebt ihren Schampus durch und durch. Sie ist 24 Stunden am Tag für ihn da." Die Worte blieben nicht ohne Wirkung. Als sie das Lob hörte, wurden auch die Augen der ansonsten so zurückhaltenden jungen Frau mächtig feucht.

Im Rahmen des Jugendgewaltgipfels und seiner dort beschlossenen 29 Maßnahmen trafen Katharina Günther-Wünsch, Senatorin für Bildung, Jugend und Familie gemeinsam mit Falko Liecke, Staatssekretär für Jugend und Familie in Neukölln das Pilotprojekt der Arbeitsgruppe "Kinder- und Jugendkriminalität".

Das Modell wird durch die Mittel aus dem Jugendgewaltgipfel verstärkt und soll so auf alle Berliner Bezirke ausgeweitet werden. Das Pilotprojekt richtet sich an 11- bis 17-jährige Schwellentäter, kiezorientierte Mehrfach- und Intensivtä-

Ziel ist es, weitere Straftaten der jungen Menschen zu vermeiden durch die Einrichtung von Präventions- und Interventionsteams in allen Berliner Jugendämtern sowie die enge Vernetzung aller beteiligten Akteure aus Schule, Regionale Neukölln

Jugendgewalt: Senatorin und Staatssekretär besuchten Pilotprojekt

Sozialpädagogischen Dienste, Polizei, Jugendberufshilfe, Ausländerbehörden, Jugendhilfe und Justiz. Für die Umsetzung der Maßnahme stehen pro Haushaltsjahr 2,6 Mio. Euro aus den finanziellen Mitteln des Gipfels gegen Jugendgewalt zur Verfügung.

Neben der Senatorin und dem Jugendstaatssekretär kamen zum Austausch zu diesem Konzept auch die kommissarische Jugendamtsleiterin Katrin Dettmer, die Leiterin der Jugendgerichtshilfe Martina Kirstan, Outreach-Geschäftsführer Ralf Gilb, Einrichtungsleitung Songül Cetinkaya mit Jugendlichen im Jugendclub YO!22 zusammen.

Katharina Günther-Wünsch, Senatorin für Bildung, Jugend und Fa-

milie: "Das nachweislich erfolgreiche Neuköllner Handlungskonzept arbeitet mit besonders schwierigen Jugendlichen. Kern des Projektes ist die enge Zusammenarbeit der Jugendhilfe mit Polizei, Schule und Justiz. Dieses Erfolgsmodell hat großes Potential auch für andere Bezirke und wird stadtweit ausgeweitet. Ziel ist es, junge Menschen deutlich früher in ihrem Kiez gemeinsam mit allen Akteuren zu erreichen und präventiv mit ihnen und ihrem Umfeld zusammenzuarbeiten."

Wesentlicher Baustein des Neuköllner Handlungskonzepts ist die Arbeitsgruppe "Jugenddelinquenz". Die AG analysiert kriminalitätsauslösende Faktoren und entwickelt Gegenmaßnahmen, die präventiv auch auf das soziale Umfeld wie Geschwister oder die Freundeskreise der Täter ausgeweitet wird. Die enge Abstimmung aller Maßnahmen zwischen allen beteiligten Akteuren ist dabei neu und ermöglicht schnelle, kurze Wege.

Der Abschluss der Betreuung erfolgt, wenn ein Jahr lang keine neuen Straftaten mehr verübt wurden und die Perspektive durch einen Schulabschluss oder einen Ausbildungsanschluss für die jungen Menschen geklärt ist.

Durch das 2016 entwickelte Pilotprojekt wurden bereits über 100 gewalttätige Jugendliche erfolgreich betreut, die Abbrecherquote ist mit 11 Personen seit 2017 gering.



Mein Kiez – Mein Center Der Sommer geht, der Altweibersommer kommt!

Auch jeden Fall bleiben wir noch ein Weilchen draußen, denn bisher war der Sommer ja eher durchwachsen. Klar, es war richtig heiß, aber dann auch wieder richtig kühl und nass - also eine Art später April. Überall in Europa gab es handfeste Wetterkapriolen, tennisballgroße Hagelkörner blieben uns zumindest erspart. Denen ist nämlich nur wenig entgegenzusetzen ... außer vielleicht geschützt zu parken und nicht rauszugehen. Da eignet sich das Wutzky-Parkhaus mit kostenlosem Parken für zwei Stunden ganz hervorragend. Hier gibt es nämlich nicht nur Geschäfte und Gastronomie. Viele Ärzte und Praxen sind im Wutzky beheimatet, von der Physiotherapie bis zur Logopädie, vom Zahn- bis zum Kinderarzt.

Diese Kompetenz kann sich sehen lassen, und wird es! Am 19. September beim "Wutzky-Gesundheitstag". Den ganzen Tag über gibt es kostenlose Angebote von vielen Gesundheitsanbietern im Wutzky. Beratung, Probetrainings und vieles mehr. Ab 14:00 Uhr startet dann eine Bewegungsolympiade für Kids auf dem Rotraut-Richter-Platz gemeinsam mit dem Sportwerk und ALBA Berlin. Auf einer Bühne werden die einzelnen Angebote des Wutzky vorgestellt, neue Behandlungen erklärt, Trends erläutert und für mehr Gesundheit im Kiez

Und wenn sich jetzt jemand ärgert, dass die Olympiade ja nur für Kids ist - für die Älteren wartet am Ende des Monats ein ganz besonderer kultureller Leckerbissen: das "Kiezkonzert Gropiusstadt" am 28. September um 16:00 Uhr, ebenfalls auf dem Rotraut-Richter-Platz. Die Musikerinnen und Musiker der Kurt-Sanderling-Akademie des Konzerthausorchesters Berlin entführen uns in die Welt der großartigen Orchesterstücke der Filmmusik! Von den Klassikern der Filmgeschichte wie "James Bond" oder "Die Glorreichen Sieben" über Hits aus Hollywood-Blockbustern wie "Fluch der Karibik", "Indiana Jones" und "Harry Potter" bis zu den zauberhaften Klängen des Disney-Klassikers "Frozen". Gänsehaut garantiert! Auch dieses Konzert ist, dank der DEGEWO, völlig kostenlos und exklusiv für den Kiez!

Wułzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center. Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 kostenlose Parkplätze.





Viel los im September!

19.9. "Wutzky-Gesundheitstag" mit Bewegungsolympiade und Bühnenprogramm

28.9. 16 Uhr Das "Kiezkonzert Gropiusstadt" mit Filmmusik-Klassikern live und Open Air

Mieter des Monats:



Blumen Style. Auch wenn der Sommer langsam zur Neige geht und es draußen aufhört zu blühen, bunte Blumen machen alücklich! Deshalb empfehlen wir dringend einen Besuch bei "Blumen Style" im Wutzky! Hier gibt es bunt Blühendes und Wohlriechendes für die eigenen vier Wände - tolle Schnittblumenkreationen und Topfpflanzen für Wohnzimmer und Balkon!

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Dr. med. Britta Hoffmann Fachärztin für Innere Medizin Hausärztliche Versorgung - Narmina Shahyar Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologe - Dr. med. Micha Botsch E.L.I.F. - Ergotherapie und Logopädie in der Fachpraxis

Orthopäde - Siavasch Ramin Zahnarzt - Torsten Beier

Medizinische Fußpflege - Heilpraktikerin/Podologin - Anita Rupnow Therapiezentrum ATHERA - Praxis für Sport- / Physiotherapie

FULLCONTACT - Sportwerk

Apotheke im Wutzky-Center - Nikolai Kupsch Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte

Hörgeräte - Hörpartner



Gastro

Steinecke Brotmeister Diyar Simit Evi - Türkisches Restaurant Yü Feng - Asiatischer Imbiss Lara - Döner&Döner Mama Dang - Sushi & Bubble Tea

Dienstleistungen **Nagelstudio**

Redzi's Schuh Express - Schuster & Schlüsseldienst Sparkassen Geldautomat Reinigung und Änderungsschneiderei degewo - Kundencenter

Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann - Textilien Mäc Geiz - der Haushalts-Discounter dm - Drogeriemarkt La Strada - Schuhfachgeschäft Derpart - Reisebüro Berlin Handyexperten Berlin Arzum Coiffeur • Fahrschule Nazar Zigo - Zeitungen, Tabak, Lotto & Post T&T Bekleidung & Geschenkartikel SMOKE UPDATE - Der Shisha-Shop Blumenkiste - Floristik Wutzky Wochenmarkt -

Über 40 Shops, Restaurants und Praxen • Direkt am U-Bhf. Wutzkyallee • kostenloses Parken

Wer im beschaulichen Bergort Hasselfelde zur Rundwanderung zum Carlshausturm aufbricht, wird unterwegs viel Charakteristisches vom Harz erleben. Das fängt schon am Bahnhof Hasselfelde an, wo die Dampflok der Harzer Schmalspurbahn hält und eine Lokausstellung zu sehen ist. Weiter geht es über Wiesen und schattige Waldwege, vorbei an einer historischen Köhlerhütte, Teichen und Jagdhütten.

Auf der Hälfte der Strecke grüßt schon von Weitem der Carlshausturm, mit 30 Höhenmetern ragt er über den Wipfeln empor. An seinem Fuß wartet eine Stempelstelle der Harzer Wandernadel und oben auf der Aussichtplattform öffnet sich ein fantastischer Weitblick über den ganzen östlichen Harz, inklusive Brocken-Panorama sowie gegenüber dem Blick zum Josephskreuz und Kyffhäuser. Auf dem Rückweg lohnt sich ein Blick durch das ungewöhnliche "Brokken-Fernrohr".

Familienfreundliche Wanderziele

Die Ferienregion Oberharz am Brocken ist ein besonders familienfreundliches Wanderrevier, denn an den gut ausgebauten Wegen lie-



An den schönsten Aussichtspunkten warten gemütliche Rastplätze auf die Wanderer. Foto: DJD/Tourismusbetrieb Oberharz am Brocken/Jan Reichel

Reisetipp

Harz: Wanderwege mit Stauseen, Klippen Höhlen und Brockenblick

gen atemberaubende Aussichtspunkte, spannende Naturwunder und echte Attraktionen. So verbindet der neue Themenweg "Himmel und Höhle" auf nicht einmal sieben Kilometern zwei der belieb-

testen Ausflugsziele: die geheimnisvollen Tropfsteinhöhlen in Rübeland und die schwindelerregende Hängebrücke Titan RT über dem Rappbodetal. Direkt auf die mit 106 Metern höchste Staumau-

er Deutschlands an der Rappbodetalsperre führt der Rundwanderweg Rotestein, der auf knapp zehn Kilometern mehrere Aussichtspunkte mit der Harzköhlerei Stemberghaus verbindet, wo im



S B&T Schilling Busreisen und Touristik e.K.



Herbst & Weihnachts-Tagesfahrten vom Ostbahnhof und Südkreuz Berliner Busunternehmen mit Maßstab für hohe Kundenzufriedenheit Inh. Nico Schilling

S B&T Schilling Busreisen und Touristik e.K. Rhinstraße 137a · 10315 Berlin Buchungen und Infos: 030 98 29 86 26 oder 030 98 44 15 73 buchung-reisen@sbut.berlin

Duemany resembles and	
24.10.2023 Deftiges für den Gaumen/Tiere fürs Herz Schlachtefest für den Gaumen und Alpakas fürs Herz in der Lausitz.	Preis: 74,00 €
26.10.2023 Herbstdschungel auf und über der Erde Kürbisausstellung Dschungel und Mittagessen in Klaistow/ Herbstlicher Dschungel vom Baumkronenpfad in Beelitz.	Preis: 77,00 €
07.11.2023 Dombesichtigung Fürstenwalde/Göttliches für die Kehle Mittagessen am See/ Dombesichtigung/Braukunst im Gewölbe unter dem Rathaus mit Verkostung.	Preis: 90,00 €
09.11.2023 Kristallzauber im Thüringer Weihnachtsland Mittagessen, Besuch des Weihnachtslands im Kristallhof mit Kaffeegedeck und Glasgeschenk mit persönlicher Gravur.	Preis: 92,00 €
21.11.2023 Glühweinkahnfahrt durch den mystischen Spreewald Mittagessen Kräutermanufaktur, Spreewaldkahnfahrt mit Decken, und Glühwein/Tee/Kaffeegedeck. Preis:	Preis: 90,00 €
06.12.2023 Winterzauber im Museumsdorf Baruth /Lichterfahrt Zum Nikolaustag Entenbratenmenü/ Vorführung Glashütte/ Lichterfahrt Kurfürstendamm mit Glühweinstop.	Preis: 86,00 €
12.12.2023 Funkelnde Augen und süße Verführungen/Lichterfahrt Mittagessen/ Glaspyramide "Christalica"/ Chocolatier Felicitas/ Lichterfahrt Kurfürstendamm mit Glühweinstop.	Preis: 92,00 €
14.12.2023 Erwärmendes für Leib und Seele/Lichterfahrt Mittagessen/Besuch Ofen- und Hedwig Bollhagen Museum/Lichterfahrt Kurfürstendamm mit Glühweinstop.	Preis: 85,00 €
16.12.2023 Weihnachtliches Spielzeugdorf Seiffen Wir fahren nach Seiffen zur Trachten Bergparade inklusivem 2-Gang weihnachtlichem Menü. Preis:	Preis: 79,00 €
19.12.2023 Heiß auf Eis in Potsdam Mittagessen "Zur Historische Mühle" /Biosphäre/Kaffeegedeck/Lichterfahrt Kurfürstendamm mit Glühweinstop.	Preis: 90,00 €
min. 25 Personen, alle Reisen incl. Reiseleitung/Reisebegleitung	



Vom Aussichtspunkt Rotestein reicht der Blick weit über den Rappbodestausee. Foto: DJD/Tourismusbetrieb Oberharz am Brocken/Jan Reichel

Freilichtmuseum noch nach traditioneller Art Holzkohle hergestellt wird. Unter www.oberharzinfo.de sind diese und andere Wanderungen im interaktiven Tourenportal zu finden, dazu Ausflugstipps und alle Stempelstellen der Harzer Wandernadel.

Stempelstellen der Wandernadel

Eine der beliebtesten Wanderungen ist die aussichtsreiche Runde vom Harzort Elend zu den Schnarcherklippen: Über den Barenberg mit schöner Aussicht und Stempelstelle für die Wandernadel führt der Weg durch die Harzer Hochebene bis zu den sagenhaften Felsentürmen, an deren Ecken und Kanten der Wind ein schnarrendes Pfeifen erklingen lässt – daher der

Name Schnarcherklippen. Hier finden kleine und große Wanderer die zweite Stempelstelle und Eisenleitern hinauf zur Spitze der Klippen. Auf dem Rückweg über Schierke warten Ausblicke zum Brocken und zum Wurmberg. Für Familien mit kleinen Kindern, sogar mit Kinderwagen oder Rollstuhl befahrbar, ist der barrierefreie Bergwiesen-Lehrpfad um Bennekkenstein ein schöner Ausflug in die Natur: Schautafeln beschreiben die Vielfalt der Bergwiesen, sodass Kinder spielerisch die typischen Harzer Pflanzen und Tiere kennenlernen.

(DJD).

Auf die Spitze der Schnarcherklippen führt eine gesicherte Leiter.



Gut eingeführtes Familienunternehmen sucht Verstärkung

Wir suchen ab sofort freundliche und motivierte Pflegekräfte und Pflegefachkräfte

für den Früh- und Spätdienst (Teilzeit/Vollzeit/520€ Basis)

Wir legen Wert auf ein gutes Miteinander bei offener Kommunikation und kurzen Entscheidungswegen - Wir packen die Dinge gemeinsam an!

Wir kommen Ihnen nach Möglichkeit mit den Arbeitszeiten entgegen -Damit die Familie nicht zu kurz kommt!

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei guter Bezahlung in einem tollen Team!

Wir stellen klimatisierte Dienstfahrzeuge!

Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Menschen haben, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung per Post, per Mail oder rufen Sie uns einfach an.

Wir freuen uns auf Sie!

Lauchstädter Weg 23 12355 Berlin Tel.: 030 / 439 73 9999 Fax: 030 / 439 73 9966 www.pflege-rudow.de info@pflege-rudow.de







laus Rudow

Wohnen und Pflege im Grünen

Einladung zum Tag der offenen Tür

Samstag, den 9. September 2023 15.00 bis 18.00 Uhr







Es erwarten Sie:

- Infos zum Betreuungsangebot
 - Besichtigung des Hauses
- Live-Musik und Unterhaltung
- leckere Köstlichkeiten aus dem hauseigenen Catering-Service

LebensRaumHeute GmbH "Haus Rudow" Rudower Straße 176a 12351 Berlin · Tel.: 030 / 678 177 100

www.lebensraumheute.de info@lebensraumheute.de

Sommer -Urlaub - Ferien - Sonne!

Sommer - Urlaub - Ferien -Sonne! Sonne vermittelt gute Laune, Wohlbefinden und Heiterkeit. Allerdings gibt es zwischen uns immer einige, die trotz Sonnenschein, düstere Regentage haben. Nämlich die, die krank sind oder auch sogar einen Trauerfall verschmerzen müssen. Für die letzteren sind wir dann da. Glück und Fröhlichkeit können wir nicht geben, aber das Gefühl, nicht allein zu sein. Allein mit der Trauer, den düsteren Gedanken und der Hilflosigkeit. Hilflosigkeit, nicht zu wissen, was in diesem Fall zu tun ist. "Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker" und sein Team sind dann für Sie da. Rufen Sie uns an. Wir vereinbaren einen Termin und gehen alles in Ruhe durch. Wünsche, Anregungen werden wir mit Ihnen bespre-



chen. So wie es scheint können einige mit dem Begriff "Mobiler Bestatter" noch nicht viel anfangen. Es sagt nur aus, dass wir zu Ihnen nach Hause kommen und Sie in Ruhe und im Familienkreis alles aussuchen und mit uns besprechen können. In den heutigen Zeiten finden Sie schon viele "mobile Unternehmen", wie mobile Krankenpflege, mobiler Friseur, mobile Kosmetik und Fußpflege. Alles eben Unternehmen, die zu Ihnen kommen und nicht umgekehrt. Sie haben alle Papiere meist zu Hause und benötigen keine extra Wege, um sie uns dann nochmals vorbei zu bringen oder abzuholen. Wir kommen, wann Sie Zeit haben. Nach Ihrem persönlichen Dienstschluss oder Samstag und Sonntag. Das sind nur einige der Vorteile.

Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker, Inh. Astrid Becker Petunienweg 28, 12357 Berlin, Tel. (030) 30 36 49 28 und www.der-mobile-bestatter-wolfgangbecker.de sowie info@dermobile-bestatter-wolfgang-bekker.de

"Anders als Andere" und dennoch "Neues altbewährt": Schilling Busreisen

Das Busunternehmen Schilling, Buspartner für Reise – und Charterverkehr, ist ein Familienbetrieb mit Tradition und dem Blick auf Neues. Inhaber Nico Schilling gründete die Firma 2015 aus Leidenschaft am Busfahren und Reisen und erweitert jetzt sein Angebot.

"Mein Unternehmen bietet individuell geplante Tages – und Mehrtagesreisen in angenehmer Atmosphäre an." Der Fuhrpark für diese Vorhaben ist nicht nur modern aufgestellt und erfüllt die aktuellen Umweltnormen, sondern bietet darüber hinaus weitere Annehmlichkeiten wie Multimediasysteme, Wlan (Netzabhängig) und ein kostenloses Bordnetz.

In meinen Unternehmen steht der Kunde im Mittelpunkt und seine Sicherheit an erster Stelle", verspricht der Inhaber.



Mit modernsten Bussen, ausgestattet mit Klima und Wlan bringt Schilling Busreisen Berlin die Kunden ans Ziel

Das Team hinter Schilling Busreisen setzt alles daran, dass die Reisegäste sich wohlfühlen und eine unvergessliche Reise erleben.

Bei einer Reise oder einem Ausflug kann man sich vom Unternehmen und dessen Qualitäten überzeugen lassen. Persönlich vor Ort oder am Telefon wird jeder Interessent vom Team beraten.

Schilling Busreisen Berlin Rhinstraße 137A, 10315 Berlin www.sbut.berlin

Mo.- Fr., 10.00 - 15.00 Uhr (030)98 29 86 26 o. 98 44 15 73 info@sbut.berlin

Seit Mai hat Schönefeld ein neues Juwel: Das Eiscafé Georgino

In Alt Großziethen 78 erstrahlt seit dem 1. Mai dieses Jahres das neueste Highlight der Gemeinde: Das Eiscafé Georgino. Die stolzen Inhaber Patricia Georgino Cicek und ihr Ehemann Andreas Georgino haben mit viel Liebe zum Detail ein wahres Paradies für Eisliebhaber geschaffen.

Beim Betreten des Cafés wird man sofort von der luxuriösen Atmosphäre verzaubert. Das Innendesign des Georgino ist in edlem Gold gehalten, was dem Ambiente einen Hauch von Eleganz verleiht. Doch das wahre Highlight des Eiscafés befindet sich im Freien – eine großzügige Außenterrasse mit 100 Sitzplätzen lädt Gäste dazu ein, das schöne Wetter zu genießen und gleichzeitig eine köstliche Eiskreation zu kosten.

Die Terrasse des Georgino Eiscafés ist ein wahrer Blickfang. Mit einem beeindruckenden Springbrunnen, bequemen Liegestühlen und Palmen wird hier eine entspannte Urlaubsatmosphäre geschaffen. Es ist der ideale Ort, um mit Freunden und Familie eine Auszeit zu nehmen und den Tag zu genießen.

Die Eiskarte des Georgino bietet eine beeindruckende Auswahl an 27 verschiedenen, wechselnden Eissorten und Vielzahl an Elsbechern. Von klassischen Favoriten wie Vanille und Schokolade bis hin zu Kreationen wie Pistazie weiße Schokolade oder gebrannte Mandel ist für jeden Geschmack etwas



Die schöne Terrasse mit Springbrunnen, bequemen Liegestühlen und Palmen lädt gerade im Sommer zum Verweilen ein.

Ein besonderes Detail im Georgino sind die Bilder der Kinder von Patricia und Andreas Georgino, die an den Wänden und in den Speisekarten zu bewundern sind. Dies verleiht dem Café eine persönliche Note und lässt die Gäste einen Einblick in das Familienleben der Inhaber erhalten.

Neben der beeindruckenden Auswahl an Eis bietet das Georgino auch eine Vielzahl von köstlichen Kuchen und Torten sowie eine Auswahl an Kaffeespezialitäten. Es ist der perfekte Ort, um eine süße Versuchung zu genießen oder den Tag mit einem Aperol Spritz, einem Hefeweizen oder einer Berliner Weiße ausklingen zu lassen.

Das Georgino Eiscafé hat sich in kürzester Zeit zu einem beliebten Treffpunkt in Alt Großziethen

entwickelt. Die Gäste schätzen nicht nur die ausgezeichnete Qualität der Speisen und Getränke, sondern auch die herzliche Gastfreundschaft von Patricia und Andreas Georgino. Das Eiscafé ist ein Ort, an dem sich Menschen aller Altersgruppen willkommen fühlen und gemeinsam besondere Momente erleben können.

Besuchen Sie das Eiscafé Georgino in Alt Großziethen 78 und lassen Sie sich von der einzigartigen Atmosphäre und den köstlichen Gaumenfreuden verzaubern. Patricia und Andreas Georgino freuen sich darauf, Sie herzlich willkommen zu heißen und Ihnen ein unvergessliches Erlebnis zu bereiten.

Eiscafé Georgino Alt-Großziethen 79 12529 Schönefeld



Dino-Geschäftsführer Olaf Hilbig vor einem seiner Fahrzeuge.

30 Jahre sind die Dino-Fahrzeuge im Einsatz

Seit 30 Jahren ist die Firma Dino-Taxi auf den RudowerStraßen unterweg und weit darüberhinaus. Bei der Firma DINO Taxi- & Kfz-Service GmbH handelt es sich um einen Taxi- und Mietwagenbetrieb, dessen Fuhrpark ausschließlich aus gepflegten Großraumfahrzeugen mit acht Fahrgastplätzen besteht.

Neben den üblichen Taxifahrten werden auch Transfers zu Flughafen und Bahnhöfen oder Veranstaltungen angeboten. Auch regelmäßige Krankenfahrten können von den "Dinos" durchgeführt werden, bei denen die Abrechnung direkt mit den Krankenkassen erfolgt.

Die langjährigen Mitarbeiter sind auf Dienstleistung am Kunden ge-

schult, was sich nicht zuletzt in der langjährigen Kooperation mit dem Reiseveranstalter Wörlitz -Tourist zeigt, für den das Unternehmen seit 2004 den Haustürservice durchführt. Hier äußern sich immer wieder die Kunden - meist Senioren – sehr zufrieden mit dem Service, wie z.B. Koffer tragen und behilflich sein.

Der Betrieb besteht seit 1993, wo er in der Krokusstraße 9 sein erstes Büro hatte. Dort begannen die beiden Geschäftsführer Olaf Hilbig und Michael Neumann mit drei Taxis, Mercedes 124. Seit 2022 wird das Unternehmen von Olaf Hilbig alleine geführt. Nach erfolgreicher Expansion, einem zwischenzeitlichen Umzug in die Stralauer Allee nach Friedrichshain und Umstellung auf heute 13 Großraumtaxis und ca. 30 Mitarbeiter ist seit Ende 2011 der Betriebssitz wieder in der Krokusstraße auf dem kleinen Gewerbehof.

Angeschlossen ist eine typenoffenen Kfz.-Werkstatt mit drei Mitarbeitern, die alle Dienstleistungen rund um Auto und Motorrad anbietet.

Neben Inspektionen, Service für Klimaanlagen und Unfallreparaturen wird auch Reifenservice inkl. Einlagerung angeboten, jeden Freitag erfolgt dort auch die HU- Abnahme. Begonnen wurde hier 2011 mit einem Mitarbeiter. Durch den ständigen Zuwachs an Stammkunden wurde das Personal auf vier Mitarbeiter erweitert. Trotzdem schätzen die Kunden das kleine freundliche und zuverlässige Werkstatt-Team.

Im Angebot ist jetzt auch die Aufbereitung von Fahrzeugen, angefangen von der kleinen Innenreinigung bis hin zur Trockeneisreinigung. Das Trockeneis wird bei ca. 78 Grad angewandt, wodurch Verschmutzungen, besonders auf Polstern zersetzt und gelöst werden, Gerüche werden neutralisiert und die Polster bleiben trocken, so dass das Fahrzeug nach der Reinigung sofort wieder genutzt werden kann. Außerdem entspricht diese Art der Reinigung einer Desinfizierung.

> Anfragen zu Angeboten werden von den Mitarbeitern gern per Mail oder telefo-

nisch beantwortet.

Leider ist die Corona-Pandemie nicht spurlos an der Taxibranche vorbeigezogen, viele Unternehmen haben ihr Betriebe geschlossen, "umso glücklicher sind wir, dass alle unsere Fahrer und Taxen wieder im Einsatz sind", sagt Geschäftsführer Olaf Hilbig. "Die Mitarbeiter der Werkstatt sind weiterhin gut ausgelastet und freuen sich auf Anrufe oder Anfragen". Das montags bis freitags, in der Zeit von 9.00-18.00 Uhr unter 030-605 404 13 oder info@dinotaxi.de.

Einen Überblick über das Angebot gibt es auch unter www.dinotaxi.de Dino Taxi- & Kfz-Service GmbH Krokusstr. 9, 12357 Berlin (030)605 404 12 olaf.hilbig@dinotaxi.de Seit über 20 Jahren für Sie im Einsatz

LOGOPÄDISCHE PRAXIS

N. Pötzsch-Waschwill & Team

Wir behandeln:

- Schluckstörungen
- Sprechstörungen
- Sprachstörungen
- Stimmstörungen
- Hörstörungen
- Alle Kassen und Privat

... gerne machen wir auch Hausbesuche, wenn Sie nicht zu uns in die Praxis kommen könne Fritz Erler-Allee

Fritz-Erler-Allee 161a · 12353 Berlin · Tel. 660 63 606 kontakt@logopaedie-rudow.de · www.logopädie-rudow.de



Tel.: 033 767/ 899 833 Funk: 0151/15 67 28 10 Rudower-Magazin@t-online.de

Die nächste Ausgabe erscheint zum 4. Okt.!

Unabhängige Unterstützung durch Profis!

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung.

Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €.

Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.

Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei



der telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir Sie tatkräftig.

Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

> Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter: 030-22 01 22 44 0

oder

www.pflegegrad-experten.de.



Umsorgt im Alter

Ihre Pflegegrad-Experten

Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

Wir helfen bei

- ✓ Antragstellung
 - lung
- ✓ Höherstufung
- ✓ Widerspruch
- Und freuen uns auf Ihren Anruf

030 22 01 22 44 0

www.umsorgt-im-alter.de

Kurz-Info

Gropiusstadt

Auf frischer Tag erwischt

im Alter von 24 und 33 Jahren fest. Ein Anwohner alarmierte gegen 10.50 Uhr die Polizei in den Theodor-Loos-Weg, nachdem er lautes Gepolter in einem Mehrfamilienhaus gehört hatte. Als die Polizei eintraf rannte einer der Männer los. Daraufhin nahmen die Beamten die Verfolgung auf und konnten die beiden mutmaßlichen Einbrecher auf der Straße festnehmen. In dem Rucksack, den einer der Männer während der Flucht fallengelassen hatte, befand sich das mutmaßliche Tatwerkzeug.



Tel.: 030 66 86 99 46 info@tierarztpraxis-im-frauenviertel.de

Sprechzeiten:

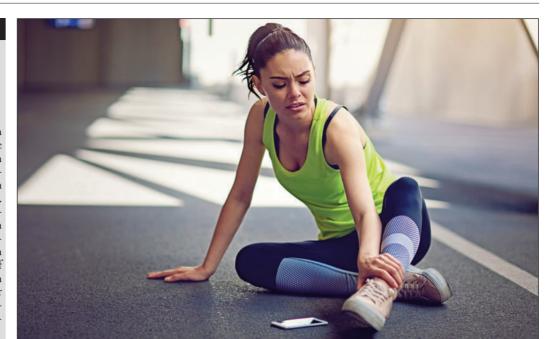
Mo., Di., Do. 10-12 + 17-19 Uhr Mittwoch 10-12 10-12 + 16-18 Uhr Freitag

WICHTIG!

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten.







Die Wahl des richtigen Arztes und der richtigen Klinik hat großen Einfluss auf den Behandlungserfolg, etwa bei einer notwendig gewordenen Operation. Mittlerweile gibt es in Deutschland unabhängige Services, die im Sinne der Patientinnen und Patienten für mehr Transparenz im Gesundheitswesen sorgen sollen.

Foto: DJD/Nürnberger Versicherung/Getty Images/praetorianphoto

Gesundheitstipp

Richtiger Arzt und richtige Klinik für besseren Behandlungserfolg

wurden allein im Jahr 2021 in den damals registrierten 1.887 deutschen Krankenhäusern und Kliniken knapp 16 Millionen Operationen durchgeführt. Dazu kommen mehr als 14 Millionen nichtoperative therapeutische und gut zehn Millionen diagnostische Maßnahmen. Kliniken stehen unter enormen Kostendruck. Das führt dazu, dass immer wieder Operationen aufgrund finanzieller Fehlanreize durchgeführt werden, obwohl sie nicht notwendig sind. Mittlerweile gibt es in Deutschland unabhängige Services, die im Sinne der Patientinnen und Patienten für mehr Transparenz sorgen sollen.

Unabhängige Patientenberatung durch Expertinnen und Experten

Ein unabhängiger Anbieter für eine bessere Patientensteuerung ist

Laut Statistischem Bundesamt beispielsweise BetterDoc. Um ein gewählten Policen an möglichst optimales "Matching" zwischen Patientinnen und Patienten sowie Arzt beziehungsweise Klinik herzustellen, wird eine hohe Anzahl von Datenpunkten analysiert, dazu zählen Fallzahlen, Patientenbefragungen, Zertifizierungen und Empfehlungen eines Expertenbeirats. Nachdem Patienten telefonisch oder online eine Anfrage gestellt haben, kommt es zu einem ausführlichen Telefonat mit einem unabhängigen Experten. Dieser gibt eine Empfehlung für einen geeigneten Spezialisten ab und vereinbart auf Wunsch mit diesem bereits einen Termin. Mit dem Service kann man beispielsweise eine Zweitmeinung vor einer Rückenoperation einholen und eine geeignete Klinik für die Operation fin-

Versicherung bietet Service bei aus-

Dieser Service ist beispielsweise bei den Versicherungen rund um den Einkommensschutz der Nürnberger Versicherung bei Vertragsabschluss automatisch enthalten. Dazu zählen die Berufsunfähigkeitsversicherung, die Grundfähigkeits- und die Schulunfähigkeitsversicherung für Kinder und Jugendliche. In der Unfallversicherung kann der Service optional dazu genommen werden. Mehr Infos gibt es etwa unter www.nuernberger.de. Nicht nur bei Operationen oder ähnlichen Maßnahmen, sondern auch bei psychischen Erkrankungen wird der Service tätig: Nach einem Erstgespräch mit einem Experten oder einer Expertin werden geeignete Therapeuten empfohlen und die verfügbaren Therapiemöglichkeiten aufgezeigt.



- ☑ Haltegriffe ☑ Rampen
- ☑ Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln

Lassen Sie sich informieren!

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33 www.sanitaetsservice-pissarek.de





Damit sich Hund und Katze wohlfühlen, sollte man immer wieder auch an eine Wurmkur denken.

Gesundheitstipp

Wurmkur, Geldschneiderei oder doch nützlich?

Katze wird leider nicht von allen Tierbesitzern so ernst genommen, was fatale Folgen haben kann. Bestimmte Würmer, welche leider auch hier immer mehr vorkommen, können uns Menschen anstecken. Problematisch wird es besonders beim kleinen Fuchsbandwurm. Für diesen stellen wir nämlich einen Fehlwirt dar, er kann sich nicht in uns entwickeln, kapselt sich ein und es entstehen wachsende Vakuolen. Leider mit Vorliebe in der Leber und dem Gehirn. Dies wird oft erst Jahre später festgestellt, was das ganze sehr gefährlich macht.

Und sind wir mal ehrlich, wer wäscht sich nach jedem Streicheln des Tieres sofort die Hände, um eine eventuelle Übertragung zu vermeiden?

Hunde und Freigänger-Katzen sollten laut ESCAAP Empfehlung

Das Entwurmen von Hund und alle 3 Monate entwurmt werden, vor allem wenn Kinder im Haus sind, da diese oft intensiveren Kontakt zu den Fellnasen haben. Auch alte, immunsupprimierte oder kranke Personen im Haushalt haben ein höheres Infektionsrisiko Eine Wurmkur hat keine Haltbarkeit im Körper, sie "entsorgt" nur einen aktuellen Befall.

> Wem das zu viel ist, der kann auch alle 3 Monate eine Sammelkotprobe beim Tierarzt abgeben und diese auf Würmer und Wurmeier untersuchen lassen. Hinweisen müssen wir nur, dass eine negative Probe auch falsch negativ sein kann, da Wurmeier nicht mit jedem Kotabsatz ausgeschieden werden.

Anne Leistikow, Tierärztin in der Tierarztpraxis im Frauenviertel GmbĤ, Elfriede-Kuhr-Str. 18 12355 Berlin, (030)66 86 99 46 0177/67 30 301

Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priy - Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de www.zahnarzt-pischon.de

Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.



Lieselotte-Berger-Straße 36 · 12355 Berlin • Info-Tel.: 030-23 92 96 90

www.pflegedienst-gallo.de • info@pflegedienst-gallo.de

Zahnarzt & Oralchirurg Niko D. Schnepf

und Kollegen



Implantologie Parodontologie Prophylaxe **Eigenes Praxislabor**

Krokusstraße 90, 12357 Berlin Tel. 030 661 60 96 www.implantatpraxis-rudow .de Mo, Di, Do 8-18.30 Uhr, Mi. Fr 8-14.30 Uhr

Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik



Tel.: 033 767/899 833 Funk: 0151/15 67 28 10 www.lhrMagazin.berlin

Die nächste Ausgabe des Rudower Magazins erscheint zum 3./4. Oktober, Redaktionsschluss: 22. Sept

Orthopädische Einlagen

- Individuelles Beratungsgespräch durch Fachpersonal vor ieder Versorgung
- Fertigung mit modernster Technik und jahrelanger Erfahrung
- Digitale Erstellung Ihres exklusiven Einlagenmodells
- Umfangreiches Angebot von Sandalen mit losem Fußbett zur Einarbeitung der Einlagen
- Lassen Sie sich unverbindlich ohne Termin bei uns beraten



Telschow Orthopädie-Technik OHG

Alt-Rudow 37 · 12357 Berlin

Tel. 030-93 93 72-0 info@telschow-ot.de

Orthopädische Werkstatt Alt-Rudow 34 · 12357 Berlin Tel. 030-93 93 72-27

werkstatt@telschow-ot.de

Dae Sanitätehaus

www.telschow-ot.de

Orthopädie-Technik mit Fingerspitzengefühl!

Hilfe im Trauerfall



2625 10 12 (Tag und Nacht)
www.bestattungshauspeter.de

Nowaczyk Bestattungen
Am Krankenhaus Neukölln

TAG & NACHT Tel.: 030 - 601 04 89

Rudower Straße 24 · 12351 Berlin

www.bestattungen-nowaczyk.de



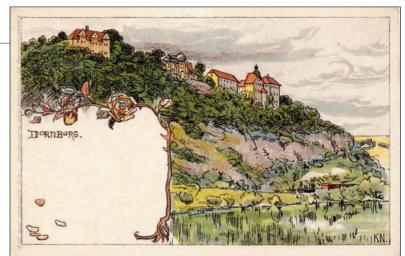
Ihr zuverlässiger Partner für Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

BESTATTUNGEN

Bestattungsinstitut Britz
Wilhelm Mars
Inhaber oder Derse Rin | 12/2020 ihfo@mars-bestattungen.de

www.mars-bestattungen.de



1 Vorderseite Postkarte, Deutsche Reichspost, um 1900 Dornburger Berg mit den drei Schlösser, rechts außen das Alte Schloss, mittig Rokokoschloss und links das Renaissanceschloss.

Schillers Sammlung - Begegnung mit Otto III

Im Schatten des Vaters

Viele Briefmarkensammler sammeln nach Gebieten oder Zeiten, es gibt aber auch thematische Sammler, die Marken sammeln, die zu einem bestimmten Sachgebiet gehören. Sammler G.Schiller läßt uns teilhaben an seinen Sammelkategorien. Heute der Vater, Kaiser Otto II -Teil 1

So schön kann nur eine Postkarte der Deutschen Reichspost sein (Bild 1).

Im Motiv der Dornburger Berg, ein Muschelkalkfelsen nördlich von Jena. Auf seinem Plateau, an einer fast 100 Meter hohen Steilwand, das Alte Schloss. In der Mitte das Rokokoschlösschen (Bild 2) und links davon das sogenannte "Goethe-Schloss", ein Renaissance-



3 Ersttagsbrief (Detail) Dornburg Renaissanceschloss, DDR 1986

bau (Bild 3), umgeben von Gärten (Bild 4).

Der "Balkon Thüringens", wie dieses Ensemble an der Klippe auch genannt wird, kann sich sehen lassen.



2 Dornburger Rokokoschloss, DDR 1969

Würden in den Fundamenten des Alten Schlosses die Reste einer Pfalz entdeckt, dann sind hier mehr als 800 Jahre Geschichte vereint. Die Kleinstadt Dornburg im Schatten des Dornburger Felsens



4 Dornburg, Barockgarten Parterre, DDR 1980



Britzer Damm 99 · 12347 Berlin-Britz



bringt es immerhin auf 1050 Jahre (Bild 5). 937 erwähnte Kaiser Otto I., auch Otte der Große genannt, erstmals einen befestigten Platz.

Sein Sohn und Nachfolger, Kaiser Otto II., (Bild 6). traf im Mai 973 in (einem)Dornburg ein. In seinem Gefolge führte er seinen verstorbenen Vater mit. Der Zug führte von Memleben nach Magdeburg, wo Otto der Große seine letzte Ruhestätte finden sollte.

Ungewiss ist, ob Kaiser Otto II. in dem Dornburg über der Saale logierte. Es streiten sich die Geister,

welches Dornburg in den Urkunden gemeint ist. Dornburg an der Elbe, das Dornburg bei Jena



5 u.7 Sonderstempel, 1050 Jahre Dornburg" und Derenburg, DDR '87



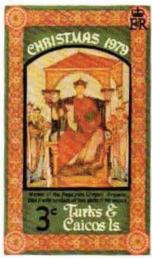
Lücke Bestattungen

Tag & Nacht: 604 40 64

Lücke Bestattungs-Institut M. Ruffert KG

Alt-Buckow 1 - 12349 Berlin mail@lueckebestattungen.de www.lueckebestattungen.de





6 Kaiser Otto II. auf einem Einzelblatt, Trier nach 983, Turks- und Caicosinsel, britisches Überseegebiet 1979

in Thüringen oder Derenburg bei Halberstadt (Bild 7). All diese Orte haben einen gemeinsamen Wortstamm und kommen als mögliche Aufenthaltsorte in Frage.

Was wir wissen ist, dass Kaiser Otto II. ab 961 Mitkönig war und seit 967 zum Mitkaiser erhoben wurde. Gesichert ist auch, dass Otto II. im Januar 976 Bruchsal, eine Stadt in Baden-Württemberg, erstmalig in einer Urkunde aufführte (Bild 8).

Hinsichtlich der Lage der Pfalz Dornburg kann es für uns Heutigen heißen: Wir machen den Schliemann. Man nehme eine "Ilias" (Bild 9) und gehe im

eine "Ilias" (Bild 9) und gehe im Gelände auf die Suche. In ge-

wisser Weise waren Heinrich Schliemman, Sir Arthur Evans und Co. Aktivisten. Sie wirkten bizarr und skurril, nur sie haben etwas

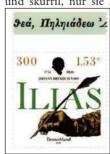
vollbracht

und kleb-

ten nicht

irgendwo

Geschi



9 250. Geburtstag J. H. Voß, Schriftsteller, Übersetzer von Homers Epen, Motiv: Schattenriss, Hand mit Schreibfeder und den Titel "llias", Deutschland,

"MedienPoint-Macher" Henning Hamann verstorben

Nach langer schwerer Krankheit ist am 15. August mit 71 Jahren der ehemalige Rias-Musikchef und Moderator Henning Hamann in einem Pflegeheim in Mariendorf verstorben. zu einem populären Kieztreff und einer beliebten Anlaufstelle für Lesefreunde gemacht und leitete ihn ehrenamtlich. Im Juni 2016 erhielt Hamann als Anerkennung und Würdigung für besondere ehren-

Geboren wurde er am 16.11.1952 in Tempelhof und ist dort aufgewachsen. Hamann schrieb ein Stück Berliner Radiogeschichte.

Gestartet war er zunächst als Discjockey.

Dann war er Moderator beim Ufa-Radio RTL. In den 80ern war er Musikchef beim Privatsender "Hundert, 6" in Berlin.

Mit seinen Sendungen beim RIAS, entwikkelte er ein neues Musikkonzept für RIAS 1 mit Erfolg. Zuletzt war er Radiosprecher bei der Ostseewelle.

Nach einem schweren Unfall im Jahr 2004 und gesundheitlichen Problemen, zog er sich aus der Medienwelt zurück. Mit der Eröffnung des Medien-Point im Jahr 2008, ein sozialer Buchladen in der Werderstraße 13, meldete er sich zurück.

Mit verschiedenen Veranstaltungen, auch mit mobilen Büchertischen waren er und sein Team unterwegs. Er beteiligte sich an vielen Projekten, wie am Spielfest des Jugendamtes Tempelhof-Schöneberg.

Hamann hatte den MedienPoint

zu einem popularen Kieztrerr und einer beliebten Anlaufstelle für Lesefreunde gemacht und leitete ihn ehrenamtlich. Im Juni 2016 erhielt Hamann als Anerkennung und Würdigung für besondere ehrenamtliche Verdienste eine Urkunde und die Verdienstmedaille. Für den "Macher" Hamann war die 10 jährige Jubiläumsfeier zugleich der



letzte öffentliche Auftritt. "Die gute Seele des MedienPoints" zog sich wegen Gesundheitsproblemen 2018 zurück.

Der MedienPoint, eine Sammelstelle für Bücher, Musik- und Filmkassetten und Spiele ist ein vom Jobcenter Tempelhof-Schönberg gefördertes Projekt und besteht noch heute. Gut erhaltene Bücher und Medien sind immer noch gerne gesehen. In der Form wie es Hamann führte ist es nicht. Was bleiben sind die Erinnerungen.

Marlies Königsberg

Neueröffnung - Neueröffnung - Neueröffnung

Reinecke Bestattungen



Ihr mobiler, zertifizierter Bestatter im Süden Berlins

\(\) 030 470 666 66

kontakt@reinecke-bestattungen.de

www.reinecke-bestattungen.de

Neben allen Bestattungsarten bieten wir Ihnen natürlich auch kostenlose Beratung zur Bestattungsvorsorge. Kontaktieren Sie uns noch heute, um ein unverbindliches Angebot zu erhalten!

www.reinecke-bestattungen.de/angebot-anfordern

Raten und Gewinnen im Rudower Magazin





Unser Meisterbetrieb in Berlin-Mariendorf wird von uns persönlich geführt. Wir sind auf Im-Ohr-Hörgeräte spezialisiert und bieten Ihnen die einzigartige Möglichkeit, diese kostenlos anzufertigen und auszuprobieren! Während der Ausprobe haben Sie die Gelegenheit, verschiedene Technikstufen zu testen und selbst zu entscheiden, welches Hörgerät am besten zu Ihnen passt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mariendorfer Damm 77 12109 Berlin U-Bhf Westphalweg U6 · Bus 282 Tel. 030/70 60 45 15 www.poserhoergeraete.de E-mail: info@poserhoergeraete.de Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr · Sa 10 Uhr - 14 Uhr Termine nach Vereinbarung